

RAPPORT ANNUEL 2024
ANNUAL REPORT 2024

CREATIVITY WITHIN EXCELLENCE



Table des matières
Table of contents

Rapport d'activité 2024 de CBH Compagnie Bancaire Helvétique SA 2024 Activity report of CBH Compagnie Bancaire Helvétique SA	5
Organes de CBH Compagnie Bancaire Helvétique SA Governing bodies of CBH Compagnie Bancaire Helvétique SA	10
Comptes consolidés de CBH Compagnie Bancaire Helvétique SA au 31 décembre 2024 Consolidated financial statements of CBH Compagnie Bancaire Helvétique SA as at December 31, 2024	26
Comptes annuels de CBH Compagnie Bancaire Helvétique SA au 31 décembre 2024 Financial statements of CBH Compagnie Bancaire Helvétique SA as at December 31, 2024	78



Reflets et Perception

L'artiste française Sandra Matamoros construit son œuvre sur un équilibre délicat entre les éléments, les reflets et les émotions. Son travail explore la relation complexe entre l'humain et la nature, en utilisant des cubes miroir comme symboles d'introspection et de transformation.

Ces cubes miroir ne sont pas simplement posés dans le paysage. Ils se fondent parfaitement dans leur environnement tout en modifiant subtilement notre perception, offrant un nouveau point de vue à chaque regard. Un jeu constant d'interactions et de contrastes s'opère entre la structure et le changement, le visible et le caché, l'évident et le patiemment révélé.

L'artiste ramène le dialogue entre l'humain et l'environnement à sa forme la plus essentielle. Au premier regard, l'image séduit par son esthétique, mais un examen plus attentif révèle une œuvre épurée, centrée sur l'essentiel. À travers différentes séries, le cube miroir se confronte à la fois aux paysages célestes et aux littoraux en perpétuel mouvement. En capturant et en reflétant le monde qui l'entoure, il met en lumière notre empreinte et la fugacité de notre présence.

Plus qu'une structure, le cube miroir devient un symbole. Le miroir invite à l'introspection, tandis que le cube incarne l'équilibre et la stabilité. Il se distingue tout en se fondant dans le décor. Il s'adapte, tout en restant ancré. C'est ainsi que nous avons traversé 2024 : rester ouverts au changement sans jamais perdre notre stabilité. Nous combinons idées audacieuses et exécution rigoureuse pour proposer bien plus que des solutions financières : grâce à l'intelligence collective, nous apportons de la clarté.

Le symbolisme des marées enrichit encore ce récit. Elles représentent l'équilibre et le rythme – un flux et reflux naturel qui fait écho à la nature cyclique des marchés : toujours en mouvement, jamais tout à fait les mêmes. C'est dans ce rythme que nous puisons notre force. Nous allions l'innovation à l'expérience, nous adaptant aux évolutions tout en préservant les standards élevés attendus par nos clients.

Cet engagement en faveur de la réflexion stratégique et de l'ouverture à de nouvelles perspectives traduit pleinement notre vision. Appuyés par l'expertise de nos équipes, qui analysent avec rigueur l'ensemble des options, y compris les approches non conventionnelles, nous ne nous contentons pas uniquement de suivre les tendances ou de nous inscrire dans le paysage financier. Nous oeuvrons à transformer la manière dont nos clients appréhendent ce dernier, en leur apportant une qualité d'analyse et de service au plus haut niveau.

Comme le cube miroir, nous reflétons le monde sous un angle différent. Avec un esprit ouvert, nous traçons de nouvelles voies, développons des stratégies différentes et trouvons des façons innovantes d'insuffler créativité et excellence dans nos solutions. C'est ainsi que nous accueillons le changement tout en cultivant la stabilité.

Reflections and Perception

French-born artist Sandra Matamoros builds her work on the delicate balance between elements, reflections, and emotions. Her art explores the intricate relationship between people and nature, using mirrored cubes as symbols of introspection and transformation.

These mirrored cubes are not simply placed in the landscape – they become an integral part of it. They blend seamlessly into their surroundings while subtly shifting our perception, offering a new perspective with every glance. There is a constant interplay and contrast between structure and change, the visible and the hidden, the obvious and the patiently revealed. By presenting the viewer with multiple reflections, each person is invited to shape their own unique perception.

The artist places humanity's dialogue with the environment into its most elemental perspective. At first glance, the image captivates with its aesthetic appeal, yet a closer look reveals a work rooted in a stripped-down approach, one that focuses on the essential. Across various series, the mirrored cube confronts both celestial landscapes and ever-shifting coastlines. By capturing and reflecting the world around it, the cube sheds light on our footprint and ephemeral presence.

More than a structure – the mirrored cube becomes a symbol. The mirror invites introspection, while the cube embodies balance and stability. It stands out, yet blends in. It adapts, yet remains grounded. That's how we navigated 2024: by staying open to change without ever losing our footing. We combine together bold ideas and thoughtful execution to offer more than just financial solutions – through collective intelligence, we bring clarity.

The symbolism of the tides further enriches this narrative. They reflect balance and rhythm – a natural ebb and flow that echoes the cyclical nature of markets: always in motion, never quite the same. It is within that rhythm that we find our strength. We level the pull of innovation with the calm of experience, adapting to constant change while upholding the high standards our clients expect.

This commitment to self-reflection and openness to new perspectives is consistent with our strategic vision. Through rigorous analysis by our experts – including consideration of unconventional approaches – we do not seek to follow trends or conform to the financial landscape. Our ambition is to redefine how our clients engage with it, by delivering the highest standards of insight and service.

Like the mirrored cube, we aim to reflect the world from a different angle. With an open mind, we uncover new paths, develop different strategies, and find innovative ways to infuse our solutions with creativity and excellence. This is how we embrace change while maintaining stability.





Rapport d'activité 2024 de CBH

Compagnie Bancaire Helvétique SA

2024 Activity report from CBH

Compagnie Bancaire Helvétique SA

Une année de divergence et d'adaptation

L'année 2024 a été remarquable pour les marchés financiers, les actions atteignant de nouveaux sommets, alimentées par une forte croissance des bénéfices, des investissements axés sur l'Intelligence Artificielle (AI) et la résilience des dépenses de consommation aux États-Unis. Cependant, l'économie mondiale a également été confrontée à des tensions géopolitiques accrues, à une inflation toujours élevée et à des incertitudes entourant les politiques budgétaires et commerciales.

Les marchés à la croisée des chemins

En 2025, le paysage de l'investissement reste à la fois prometteur et complexe. L'économie américaine continue d'afficher des performances supérieures, soutenue par l'innovation technologique, les dépenses d'infrastructure et la vigueur des marchés du travail. Toutefois, les droits de douane, les politiques fiscales et l'évolution de la dynamique du commerce mondial introduisent de nouvelles sources de volatilité. De leur côté, l'Europe et la Chine connaissent une croissance plus lente, freinées par des défis structurels.

L'économie américaine continue d'afficher des performances exceptionnelles, suivant une trajectoire unique soutenue par des dépenses de consommation robustes, des marchés du travail résilients et une vague d'investissements sans précédent dans l'IA et les infrastructures numériques. Les initiatives fiscales telles que la loi CHIPS et la loi sur la réduction de l'inflation ont alimenté une renaissance de l'industrie manufacturière, tandis que l'accent mis par le secteur privé sur l'automatisation et la transition énergétique ajoute de nouvelles dimensions à la croissance. Cette vitalité domestique contraste fortement avec l'activité modérée des autres grandes économies, soulignant la divergence des États-Unis dans un monde post-pandémique.

Cet optimisme doit toutefois être tempéré par les défis posés par l'élection de Donald Trump. La dynamique des droits de douane, des taxes et des tensions – les trois piliers de son programme politique – souligne la volatilité qui pèsera probablement sur les scénarios à l'horizon 2025. Son approche, qui combine des droits de douane agressifs, une fiscalité réduite et des mesures d'immigration strictes, introduit de l'incertitude dans un paysage mondial multipolaire, avec des implications de grande envergure pour les marchés. Ce contexte de changement des structures de pouvoir et des tactiques de négociation mettra à l'épreuve la capacité des investisseurs à faire preuve de

A Year of Divergence and Adaptation

2024 was a remarkable year for financial markets, with equities reaching new peaks, fueled by strong earnings growth, AI-driven investments, and resilient U.S. consumer spending. However, the global economy also faced heightened geopolitical tensions, still elevated inflation, and uncertainty surrounding fiscal and trade policies.

Markets at a Crossroads

Entering 2025, the investment landscape remains both promising and complex. The U.S. economy continues to outperform, bolstered by technological innovation, infrastructure spending, and robust labor markets. However, tariffs, tax policies, and shifting global trade dynamics are introducing new sources of volatility. In contrast, Europe and China are navigating slower growth trajectories, weighed down by structural challenges.

The task before us is clear: to navigate the evolving landscape with foresight, discipline and an acute awareness of the risks and opportunities that lie ahead.

The U.S. economy remains a standout performer, charting a unique path supported by robust consumer spending, resilient labor markets and an unparalleled wave of investment in artificial intelligence (AI) and digital infrastructure. Fiscal initiatives such as the CHIPS Act and the Inflation Reduction Act have fueled a manufacturing renaissance, while the private sector's focus on automation and energy transition adds new dimensions to growth. This domestic vitality contrasts sharply with subdued activity in other major economies, underlining the U.S. divergence in a post-pandemic world.

This optimism must be tempered however by the challenges posed by Donald Trump's election. The dynamics of tariffs, taxes and tensions—the three pillars his policy agenda—underscore the volatility that will likely hang over the 2025 scenarios. His approach, combining aggressive tariffs, reduced taxation and strict immigration measures, introduces uncertainty in a multi-polarized global landscape, with far reaching implications for markets. This backdrop of shifting power structures and negotiation tactics will test investors' ability to remain resilient amid heightened market swings.

Portfolio strategies must evolve to align with these realities. Moving beyond traditional allocations into private markets can unlock performance. Meanwhile, the AI revolution continues to shape long-term investment themes, with demand for data centers, semiconductors, and energy

résilience face à des fluctuations plus marquées des marchés.

La tâche qui nous attend est claire : naviguer dans un paysage en pleine évolution avec anticipation, discipline et une conscience aiguë des risques et des opportunités qui se présentent.

Les stratégies de portefeuille doivent évoluer pour s'adapter à ces réalités. S'orienter vers les marchés privés, au-delà des allocations traditionnelles, peut permettre de générer de la performance. Parallèlement, la révolution de l'IA continue de façonner les thèmes d'investissement à long terme, la demande de centres de données, de semi-conducteurs et d'infrastructures énergétiques, stimulant l'innovation et le déploiement de capitaux. Ces domaines offrent un potentiel important, mais ils soulignent également la nécessité d'une gestion prudente des risques et d'une grande sélectivité.

Les tensions géopolitiques, la soutenabilité budgétaire et les pressions inflationnistes complètent le tableau des défis à relever. Les décideurs politiques sont confrontés à la tâche délicate de trouver un équilibre entre l'assouplissement monétaire et le contrôle de l'inflation, et tout faux pas pourrait, soit relancer l'inflation, soit freiner la dynamique économique. La trajectoire des baisses de taux sera décisive, soulignant l'importance de l'agilité et de l'adaptabilité dans la gestion de portefeuille.

Pour les investisseurs, 2025 requiert des stratégies fondées sur des convictions qui répondent aux tendances structurelles telles que la transformation numérique, la réorganisation des chaînes d'approvisionnement et des sources stables de rendement lié au portage. Il sera essentiel de se concentrer de manière disciplinée sur les valorisations, les rendements ajustés au risque et la liquidité. En équilibrant optimisme et prudence et en associant vision et pragmatisme, les investisseurs peuvent naviguer dans les complexités du marché actuel tout en se positionnant pour saisir les opportunités de demain.

Avoirs sous gestion en hausse

C'est dans ce contexte que CBH a poursuivi sa croissance en 2024, avec des avoirs sous gestion atteignant CHF 16.3 milliards, soit une augmentation de près de 14 % par rapport aux CHF 14.3 milliards fin 2023. Cette évolution s'explique par une année remarquable pour les marchés financiers et par un afflux net de capitaux de CHF 619 millions.

infrastructure driving innovation and capital deployment. These areas offer significant potential, though they also highlight the need for careful risk management and selectivity.

Geopolitical tensions, fiscal sustainability and inflationary pressures round out the landscape of challenges. Policy-makers face the delicate task of balancing monetary easing with inflation control, and missteps could either reignite inflation or dampen economic momentum. The path of rate cuts will be decisive, underscoring the importance of agility and adaptability in portfolio management.

For investors, 2025 calls for conviction-driven strategies that embrace structural trends like digital transformation, reshaping of supply chains and stable sources of carry. A disciplined focus on valuations, risk-adjusted returns and liquidity will be essential. By balancing optimism with caution and pairing vision with pragmatism, investors can navigate the complexities of today's market while positioning themselves to seize tomorrow's opportunities.

Assets under management on the rise

It is in this context that CBH continued its growth trajectory in 2024 with assets under management reaching CHF 16.3 billion, an increase of nearly 14% from CHF 14.3 billion at the end of 2023. This performance was driven by an exceptional year for financial markets and a net-new-money inflow of CHF 619 million.

Revenue growth and steady operating income

Total revenues for the year grew by 9% to CHF 200.8 million, up from CHF 183.5 million in the previous year, reflecting the Bank's sustained development. Operating expenses rose by 17% year-on-year to CHF 95.4 million, driven primarily by capital expenditure – particularly in human capital across all sectors – which accounted for 70% of the total increase. This has led to a steady operating income of CHF 84.2 million. After allocations to the general reserves for banking risks, the Group posted a net result of CHF 36.2 million, a slight increase compared with 2023.

Progression des revenus et résultat opérationnel stable

Le total des produits de l'exercice a progressé de 9 % à CHF 200.8 millions, contre CHF 183.5 millions l'année précédente, reflétant le développement soutenu de nos activités. Les charges d'exploitation ont augmenté de 17 % par rapport à l'année précédente pour atteindre CHF 95.4 millions, principalement en raison d'investissements, en particulier dans le capital humain représentant 70 % de l'augmentation totale desdites charges. Le résultat opérationnel est resté stable à CHF 84.2 millions. Après affectation aux réserves pour risques bancaires généraux, le Groupe a enregistré un résultat net de CHF 36.2 millions, en légère augmentation par rapport à 2023.

Solidité financière et stabilité durable

Avec un ratio Tier 1 de 39.8 % et des fonds propres consolidés (y compris le bénéfice 2024) s'élevant à CHF 445 millions contre CHF 372 millions à fin 2023, la capitalisation de CBH a continué de croître en 2024, démontrant ainsi une stabilité durable et faisant de la Banque l'un des établissements bancaires les mieux capitalisés de Suisse par rapport à ses pairs.

La qualité du bilan du Groupe et sa solidité financière ont également été réaffirmées par la notation de crédit BBB/A-2 de S&P.

Le Groupe emploie actuellement près de 330 professionnels répartis sur 10 sites dans le monde. Nos résultats témoignent du dynamisme de nos équipes et du niveau d'exigence élevé que nous maintenons dans tous les domaines de la Banque.

Nos sincères remerciements vont à nos clients, nos partenaires et nos collaborateurs.

Le Conseil d'Administration

Financial strength and lasting stability

With a Tier 1 ratio of 39.8% and consolidated equity (including 2024 profit) of CHF 445 million compared to CHF 372 million at the end of 2023, CBH's capitalization grew further in 2024 demonstrating enduring stability, making it one of the best capitalized banks in Switzerland relative to its peers.

The quality of the Group's balance sheet and its financial strength were also reaffirmed by S&P's BBB/A-2 credit rating.

The Group currently counts close to 330 professionals in 10 locations around the world. Our results are a testament to the dedication of our teams and the high standards we uphold across all areas of the Bank.

Our sincere thanks go to our clients, partners and employees.

The Board of Directors





Organes de CBH
Compagnie Bancaire Helvétique SA

Governing Bodies of CBH
Compagnie Bancaire Helvétique SA

Organes de CBH Compagnie Bancaire Helvétique SA

Governing bodies of CBH Compagnie Bancaire Helvétique SA

Conseil d'Administration Board of Directors

Sylvain Matthey-Junod

Président du Conseil d'Administration
Chairman of the Board of Directors

Len Martel

Vice-Président du Conseil d'Administration
Vice Chairman of the Board of Directors

Joseph Benhamou

Membre du Conseil d'Administration
Member of the Board of Directors

Didier de Montmollin

Membre du Conseil d'Administration
Member of the Board of Directors

Sabine Kilgus

Membre du Conseil d'Administration
Member of the Board of Directors

Dominique Maguin

Membre du Conseil d'Administration
Member of the Board of Directors

Simona Terranova

Membre du Conseil d'Administration
Member of the Board of Directors

Thierry Weber

Membre du Conseil d'Administration
Member of the Board of Directors

Comité de Direction Management Committee

Philippe Cordonier¹

Directeur Général – Président de la Direction Générale
Chief Executive Officer

Simon Benhamou²

Directeur Général – Président de la Direction Générale
Chief Executive Officer

Julien Faure-Geors³

Directeur Général Adjoint – Membre de la Direction Générale
Deputy General Manager – Member of the General Management

Amos Poncini

Directeur Général Adjoint – Membre de la Direction Générale
Deputy General Manager – Member of the General Management

Jean-Christophe Claude⁴

Directeur – Membre de la Direction Générale
Senior Vice President – Member of the General Management

Alfonso Liparulo⁵

Directeur – Membre de la Direction Générale
Senior Vice President – Member of the General Management

Jean-Marc Nauer

Directeur – Membre de la Direction Générale
Senior Vice President – Member of the General Management

Christopher Robinson

Directeur – Membre de la Direction Générale
Senior Vice President – Member of the General Management

1 Jusqu'au 31 août 2024
Until August 31, 2024

2 Depuis le 1 septembre 2024
Since September 1, 2024

3 Depuis le 15 mars 2024
Since March 15, 2024

4 Jusqu'au 26 octobre 2024
Until October 26, 2024

5 Depuis le 7 octobre 2024
Since October 7, 2024

Succursale de Zurich Zurich branch office

Hans-Rudolf Portmann

Directeur
Senior Vice President

Ricardo Guth

Directeur
Senior Vice President

Filiale 1618 Investimentos de Rio de Janeiro Rio de Janeiro 1618 Investimentos subsidiary

Bernardo Zajd

co-Directeur Général
co-Chief Executive Officer

Ilan Ryfer

co-Directeur Général
co-Chief Executive Officer

Bureau de représentation de St. Moritz St. Moritz representative office

Dr. iur. Hans-Jürg Zinsli

Succursale 1618 Investimentos de São Paulo Sao Paulo 1618 Investimentos branch office

Bureau de représentation de Tel Aviv Tel Aviv representative office

Mycol Benhamou

Directrice
Manager

Filiale de Nassau Nassau subsidiary

Daniel Baron

Directeur Général
Chief Executive Officer

Audit Audit

KPMG SA

Organe de révision
Statutory auditors

Alexandre Gay

Inspectorat interne
Internal audit

BDO SA

Inspectorat interne
Internal audit

Filiale de Londres London subsidiary

Mark Hanney¹

Directeur Général
Chief Executive Officer

¹ Depuis le 11 novembre 2024
Since November 11, 2024

Mark Sims²

Directeur Général
Chief Executive Officer

² Jusqu'au 11 novembre 2024
Until November 11, 2024

Actionnariat Shareholding

Capital / Capital

CBH Holding SA	
CBH Holding SA	98.27%
Investisseurs privés et cadres	
Private investors and officers	1.73%

Filiale de Hong Kong Hong Kong subsidiary

Enid Yip³

Directeur Général
Chief Executive Officer

³ Depuis le 4 novembre 2024
Since November 4, 2024

Patrick Wong⁴

Directeur Général
Chief Executive Officer

⁴ Jusqu'au 3 novembre 2024
Until November 3, 2024

Filiale de Luxembourg Luxembourg subsidiary

Gouvernance d'Entreprise

Structure du Groupe et actionariat

Le cadre de gouvernance d'entreprise de CBH se compose de ses organes, définis sous points 1) à 4) ci-après, et de ses règlements internes qui définissent les fonctions et compétences respectives des organes dirigeants, ainsi que l'ensemble des règles de gouvernance d'entreprise, conformément aux lois et règlements bancaires suisses, et aux normes de pratique internationales.

1) Assemblée Générale des Actionnaires

- 98.27% CBH Holding SA
- 1.73% Divers actionnaires minoritaires

L'Assemblée Générale des Actionnaires élit les membres du Conseil d'Administration sur base annuelle et approuve les résolutions qui lui sont soumises.

2) Conseil d'Administration

Le Conseil d'Administration est l'organe exerçant la haute direction, la surveillance et le contrôle, il élabore les objectifs stratégiques, définit les moyens nécessaires pour atteindre ces objectifs et contrôle la Direction Générale dans la perspective de la poursuite desdits objectifs.

Le Conseil se compose des 8 membres suivants:

Corporate Governance

Group structure and shareholders

CBH's corporate governance framework consists of its corporate bodies, listed in points 1) to 4) below, and internal regulations, which define the respective functions and authority of the governing bodies as well as other corporate governance rules, in line with Swiss banking laws and regulation, and international standards.

1) General Assembly of Shareholders

- 98.27% CBH Holding SA
- 1.73% Various minority shareholders

The General Assembly of Shareholders elects Board members on an annual basis and approves required resolutions.

2) Board of Directors

The Board of Directors is the body that exercises the senior management, oversight and control functions. It develops the strategic objectives, defines the resources that are needed to reach these objectives and supervises the Management Team in its pursuit of these objectives.

The Board is composed of the following 8 members:



Sylvain Matthey-Junod
Président (indépendant)

Né en 1962; nationalité suisse.
Avocat

Monsieur Matthey-Junod a été nommé au Conseil d'Administration de la Banque CBH en janvier 2023 et élu Président en juin de la même année. Il est un expert en droit bancaire et boursier, membre de la Commission des Sanctions de SIX, de l'ARIF et de l'Organe de contrôle des instituts financiers.

Il a été responsable juridique et compliance auprès des banques Pictet, Lombard Odier et Syz à Genève, qu'il a représentées au sein de la Commission juridique de l'Association Suisse des Banquiers et dans divers groupes de travail. Monsieur Matthey-Junod est l'auteur de diverses publications juridiques.

Sylvain Matthey-Junod
Chairman (Independent)

Born in 1962; Swiss citizen.
Lawyer

Mr. Matthey-Junod was appointed to the Bank's Board of Directors in January 2023 and elected Chairman in June of the same year. He is an expert in banking and stock exchange law. He is a member of the SIX Sanctions Commission, the Association Romande des Intermédiaires Financiers and the Supervisory Body for Financial Institutes.

He was responsible for legal and compliance matters at Pictet, Lombard Odier and Syz banks in Geneva, and represented them on the Swiss Bankers Association's Legal Committee and in various working groups. Mr. Matthey-Junod has written several legal publications.



Len Martel
Vice-président (indépendant)

Né en 1942; nationalité suisse.
Banquier

Monsieur Martel a rejoint le Conseil d'Administration de la Banque CBH en 2006 et en est encore à ce jour son Vice-Président. La carrière de Monsieur Martel s'est essentiellement concentrée sur le secteur bancaire, chez Morgan Guaranty Trust en Belgique et à New York, où il a occupé divers postes dans la gestion des comptes, les services de trésorerie et la gestion des banques correspondantes. À partir de 1987, il a été Directeur Général de la Banque Internationale à Luxembourg (Suisse). En 1996, il a rejoint la Banque Degroof Suisse en tant que Directeur Général et est ensuite devenu membre de son Conseil d'Administration jusqu'en 2012.

Il est diplômé de l'Université Libre de Bruxelles (École de Commerce Solvay).

Len Martel
Vice Chairman (Independent)

Born in 1942; Swiss citizen.
Banker

Mr. Martel joined the Bank's Board of Directors in 2006 and was subsequently elected Vice-Chairman. Mr. Martel's career has been mainly in banking with Morgan Guaranty Trust in Belgium and New York, where he held various positions in account management, global treasury services, and in the management of correspondent banks. From 1987, he was Managing Director of Banque Internationale à Luxembourg (Suisse) SA. In 1996, he joined Banque Degroof Suisse SA as General Manager and later became a member of its Board of Directors until 2012.

He holds a degree from the Université Libre de Bruxelles [Free University of Brussels] (Solvay Business School).

Joseph Benhamou
Membre (Actionnaire)

Né en 1949; nationalité suisse.
Expert-comptable diplômé et Economètre

Monsieur Benhamou est ingénieur diplômé, expert-comptable et titulaire d'un master en économétrie de l'Université de Genève. Il a commencé sa carrière en tant qu'assistant au département d'économetrie. Il rejoint Peat Marwick & Co. en 1980 et en 1982 travaille comme consultant chez Audiba. En 1986, il rejoint la Banque Julius Baer en tant que Membre exécutif et Responsable des Opérations. En 1989, il rejoint HSBC Republic en tant que Directeur général en charge des Finances, des Opérations, du Compliance et de l'IT jusqu'en 2000, date à laquelle il jouera un rôle clé dans la création et l'obtention de la licence bancaire de la Banque Jacob Safra, dont il est ensuite nommé Directeur général. Monsieur Benhamou est le principal représentant de la famille actionnaire de CBH. À la tête de la Banque en tant que CEO pendant 10 ans, il a joué un rôle déterminant dans sa croissance. En 2014, il décide de prendre un rôle non exécutif en tant que membre du Conseil d'Administration.

Didier de Montmollin
Membre (indépendant)

Né en 1957; nationalité suisse.
Avocat

Monsieur De Montmollin a été nommé au Conseil d'Administration de la Banque CBH en 2014 et est Président du Comité d'audit. Il a commencé sa carrière à Bâle en tant qu'avocat de l'Association Suisse des Banquiers et a depuis été actif dans le domaine du droit bancaire et financier. Il a fondé DGE Avocats en 2011 et participé à la mise en œuvre de la LBA, notamment en tant que chargé d'enquête de la Convention de diligence, en tant que membre du Conseil de l'OAR, de la Fédération suisse des avocats et du Comité du Forum de l'OAR (jusqu'à fin 2021). Il est également chargé de cours sur la "Compliance dans les services financiers" à l'Université de Genève.

Joseph Benhamou
Member (Shareholder)

Born in 1949; Swiss citizen.
Chartered Certified Accountant and Econometrician

Mr. Benhamou is a Graduate Engineer, a Chartered Accountant and holds a Master's degree in Econometrics from the University of Geneva. He began his career as a teaching assistant in the department of Econometrics. He joined Peat Marwick & Co. in 1980 and Audiba as a consultant in 1982. In 1986, he joined Bank Julius Baer as an Executive Member and Head of Operations. In 1989, he joined HSBC Republic as General Manager in charge of Finance, Operations, Compliance and IT until 2000, when he played a key role in setting up and obtaining the banking license for Bank Jacob Safra, of which he was subsequently appointed CEO. Mr. Benhamou is the main representative of the shareholding family of CBH. Leading the Bank as CEO for 12 years, he was instrumental in its growth. In 2014, he decided to take on a non-executive role as a member of the Board of Directors.



Didier de Montmollin
Member (Independent)

Born in 1957; Swiss citizen.
Lawyer

Mr. De Montmollin was appointed to the Bank's Board in 2014 and is Chairman of the Audit Committee. He began his career in Basel as a lawyer for the Swiss Bankers Association and has since been active in the field of banking and financial law. He founded DGE Avocats in 2011 and has been involved in the implementation of the AMLA, in particular as an investigator of the Due Diligence Agreement, as a member of the Board of the OAR, of the Swiss Bar Association and of the OAR Forum Committee (until end 2021). He is also a lecturer on "Compliance in financial services" at the University of Geneva.





Sabine Kilgus
Membre (indépendant)

Née en 1958; nationalité suisse.
Avocate

Madame Kilgus a été nommée au Conseil d'Administration de CBH en 2020 et est membre du Comité d'audit. Elle est associée du cabinet d'avocats Losinger Rechtsanwälte. Professeur auxiliaire à l'Université de Zurich et de Saint-Galles, elle y enseigne le droit bancaire et des marchés financiers depuis 2015. Elle enseigne également le droit de la lutte contre le blanchiment d'argent à l'OAR Fiduciaire Suisse. De 2008 à 2011, elle a été membre du Conseil de la FINMA et membre de la Commission fédérale des banques. En 2011, elle a été nommée au Conseil de l'Autorité fédérale de surveillance en matière de révision, dont elle est Vice-Présidente. Madame Kilgus est titulaire d'un doctorat en droit de l'Université de Zurich.

Sabine Kilgus
Member (Independent)

Born in 1958; Swiss citizen.
Lawyer

Ms. Kilgus was appointed to the Bank's Board in August 2020 and is a member of the Audit Committee. She is a partner at Losinger Rechtsanwälte. She has taught banking and financial market law at the Universities of Zurich and St. Gallen, where she has been an Adjunct Professor since 2015. She also teaches AML law at the SRO Fiduciaire Suisse. From 2008 to 2011, she was a FINMA Board member and a member of the Swiss Federal Banking Commission. In 2011, she was appointed to the Board of Directors of the Federal Audit Oversight Authority, where she serves as Vice Chair. Ms. Kilgus holds a PhD in law from the University of Zurich.



Dominique Maguin
Membre (indépendant)

Né en 1954; nationalité française.
Avocat

Monsieur Maguin a été nommé au Conseil d'Administration de la Banque CBH en 2009. Il était auparavant Président Directeur Général de Veolia Environnement. Il assure également plusieurs mandats de Président de la FEDEREC (Fédération Professionnelle des Entreprises du Recyclage) pendant 9 ans et en est toujours le Président d'Honneur. En 2014, il a fondé la Confédération des industries européennes du recyclage (EuRIC), qui représente la quasi-totalité des pays européens. En 2017, il participe à la création de la Confédération des Métiers de l'Environnement (CME), qui regroupe plus de 1 500 entreprises et dont il est aujourd'hui le Président. Il est titulaire d'une licence en droit de l'Université de Montpellier.

Monsieur Maguin est Chevalier de la Légion d'honneur et Chevalier de l'Ordre National du Mérite.

Dominique Maguin
Member (Independent)

Born in 1954; French citizen.
Lawyer

Mr. Maguin was appointed to the Bank's Board in 2009. He was previously CEO of Veolia Environnement. He was also Chairman of the FEDEREC (Fédération Professionnelle des Entreprises du Recyclage) for 9 years and is still its Honorary President. In 2014, he founded the Confederation of European Recycling Industries (EuRIC), which represents nearly all European countries. In 2017, he participated in the creation of the Confédération des Métiers de l'Environnement (CME), that brings together over 1,500 companies and of which he is now President. Mr. Maguin holds a law degree from the University of Montpellier.

Mr. Maguin is a Knight of the Legion of Honour and a Knight of the National Order of Merit.

Simona Terranova
Membre (indépendant)

Née en 1973; nationalité suisse.
 Expert-réviseur

Madame Terranova a été nommée au Conseil d'Administration et au Comité d'audit de CBH en 2022. Elle est associée fondatrice de MT Finance (Suisse) et experte compliance et risque pour les institutions financières. En tant qu'auditeur principal chez PwC et partenaire chez Deloitte, elle a acquis plus de 20 ans d'expérience en conseillant banques, gestionnaires d'actifs et organismes de placement collectif. Elle a été membre du groupe de travail Expertsuisse sur la loi sur les placements collectifs. Formatrice active auprès de diverses institutions (USPI, Fund Academy, Université de Genève), elle détient un nombre limité de mandats d'administrateur dans des institutions BA et FinIA.

Simona Terranova
Member (Independent)

Born in 1973; Swiss citizen.
 Audit expert

Ms. Terranova was appointed to the Bank's Board and Audit Committee in 2022. She is a founding partner of MT Finance (Suisse), and an expert in compliance and risk management for financial institutions. As lead auditor at PwC and partner at Deloitte's, she acquired over 20 years' experience in big 4 audit firms, advising banks, asset managers and collective investment schemes. She was a member of the Expertsuisse working group on the Collective Investment Schemes Act. An active trainer for various institutions (USPI, Fund Academy, Academy & Finance, University of Geneva), she holds a limited number of directorships in BA and FinIA institutions.



Thierry Weber
Membre (indépendant)

Né en 1941; nationalité suisse.
 Analyste financier

Monsieur Weber a rejoint le Conseil d'administration de la Banque CBH en 2006 et en a été le Président de 2009 à 2023. Il a passé les premières années de sa carrière dans différentes banques à Düsseldorf et à Paris. À partir de 1971, il a été Directeur à la Banque de Neufelize, Schlumberger, Mallet. En 1979, M. Weber a rejoint la Swiss-Kuwaiti Bank à Genève en tant que Directeur adjoint de la gestion, des titres et des opérations financières, avant d'être nommé Directeur général. En 1993, il rejoint la CBH en tant que Directeur général adjoint, Responsable du département des investissements, puis des filiales. M. Weber est analyste financier et diplômé de l'Université de Paris.

Thierry Weber Member (independent)

Born in 1941; Swiss citizen.
 Financial analyst

Mr. Weber joined the Bank's Board of Directors in 2006 and served as Chairman from 2009 to 2023. Mr. Weber spent the first years of his career at various banks in Düsseldorf and Paris. From 1971, he was a Manager at Banque de Neufelize, Schlumberger, Mallet. In 1979, Mr Weber joined Swiss-Kuwaiti Bank in Geneva as Deputy Manager of Wealth Management, Securities & Financial Operations, and was later appointed Managing Director. In 1993, he joined CBH Bank as Deputy General Manager in charge of the Investment Department and later of the subsidiaries. Mr. Weber is a financial analyst and a graduate of the University of Paris.



3) Comité d'Audit

Le Comité d'Audit approuve l'analyse des risques annuelle de l'Audit interne, ainsi que les objectifs et les programmes d'audit et examine les rapports d'audit. Le Comité d'Audit surveille et évalue également l'intégrité des états financiers, l'efficacité du contrôle interne, l'efficacité et l'indépendance de la société de révision et sa collaboration avec l'Audit interne.

Le Comité d'Audit se compose des membres suivants du Conseil d'Administration:

- Didier de Montmollin – Président
- Sabine Kilgus - Membre
- Len Martel – Membre
- Simona Terranova – Membre

4) Direction Générale

La Direction Générale est responsable de l'activité opérationnelle en conformité avec la stratégie commerciale, les prescriptions et les décisions du Conseil d'Administration.

La Direction Générale se compose des 7 membres suivants:



Philippe Cordonier
Président de la Direction Générale*

Né en 1963; nationalité suisse.
Expert-comptable diplômé et Economiste

Monsieur Cordonier est le Président de la Direction Générale de la Banque CBH depuis 2014. Il a rejoint la Banque en 2012 comme Directeur général adjoint, responsable de toutes les activités opérationnelles et de compliance. Il commence sa carrière en 1989 en tant qu'auditeur externe pour KPMG, compagnie pour laquelle il a travaillé pendant plus de 20 ans. En 2003, il devient associé, responsable pour les services financiers pour la Suisse romande. Monsieur Cordonier est titulaire d'un Master de la Faculté des Hautes Etudes Commerciales de l'Université de Lausanne.

* Jusqu'au 31 août 2024

3) Audit Committee

The Audit Committee approves Internal Audit's annual risk assessment, as well as audit objectives and programs and examines Internal Audit's reports. The Audit Committee also monitors and assesses the integrity of the financial statements, the effectiveness of internal control, the effectiveness and the independence of the audit firm and its collaboration with the Internal Audit.

The Audit Committee is composed of the following Board members:

- Didier de Montmollin – Chairman
- Sabine Kilgus - Member
- Len Martel – Member
- Simona Terranova – Member

4) Management Team

The General Management is responsible for the operational business in conformity with the commercial strategy, and with Board's requirements and decisions.

The General Management is composed of the 7 following members:

Philippe Cordonier
Chief Executive Officer*

Born in 1963; Swiss citizen.
Chartered Certified Accountant and Economist

Mr. Cordonier is Chief Executive Officer of CBH Bank since 2014. He joined the Bank in 2012 as Deputy General Manager, responsible for all operational and compliance activities. He started his career in 1989 as an external auditor at KPMG, where he worked for more than 20 years. In 2003, he became a partner at KPMG, responsible for financial services in the French-speaking Switzerland. He holds a Master's degree from the Faculty of Business and Economics (HEC Lausanne).

* Until August 31, 2024

Simon Benhamou
Président de la Direction Générale*

Né en 1981; nationalité suisse.
 Diplôme en finance et économie internationale

Monsieur Benhamou est le Président de la Direction Générale de la Banque CBH depuis 2024. Il a rejoint le groupe bancaire familial CBH en 2009 en tant que gestionnaire de fortune, puis a pris la responsabilité de la zone d'activité EMEA en 2011. En 2014, il est nommé au Comité Exécutif de la Banque et, en 2018, devient Responsable de la division Gestion privée. Egalement en charge du développement stratégique, il conduit avec succès la transformation digitale du Groupe depuis 2019. Il a débuté sa carrière dans la banque d'investissement à la Société Générale Corporate & Investment Banking, puis comme analyste au sein de l'équipe Debt Capital Markets à UniCredit Group. Monsieur Benhamou est titulaire d'une maîtrise en économie internationale de l'Université Paris 1 Panthéon-Sorbonne.

* Depuis le 1 septembre 2024

Simon Benhamou
Chief Executive Officer*

Born in 1981; Swiss citizen.
 Degree in Finance and International Economics

Mr. Benhamou is Chief Executive Officer of CBH Bank since 2024. He joined the CBH family banking group in 2009 as Wealth Manager and became Head of the EMEA Business Area in 2011. He was appointed to the Bank's Executive Committee in 2014 and in 2018 became Head of Wealth Management. Also in charge of strategic development, he successfully led the Group's digital transformation since 2019. He started his career in investment banking at Société Générale Corporate & Investment Banking and then as an analyst in Debt Capital Markets at UniCredit Group. He holds a Master's degree in International Economics from Paris 1 Panthéon-Sorbonne University.

* Since September 1, 2024



Julien Faure-Geors
Directeur Général Adjoint*

Né en 1981; nationalité française.
 Master en comptabilité et finance, Expert-réviseur agréé auprès de l'Autorité fédérale de surveillance en matière de révision (ASR)

Monsieur Faure-Geors est le Chief Risk Officer et Chief Financial Officer de la Banque CBH depuis 2021 et membre du Comité Exécutif. Il a passé les 11 premières années de sa carrière en tant qu'auditeur externe chez Mazars et chez PricewaterhouseCoopers en France, à Monaco et, depuis 2010, en Suisse. En 2016, il a rejoint Gonet & Cie en tant que Risk Manager, avant d'être nommé Group Chief Risk Officer. Il y restera un peu plus de 4 ans. Monsieur Faure-Geors détient un Master en comptabilité et finance et est expert-réviseur agréé par l'Autorité fédérale de surveillance en matière de révision.

* Depuis le 15 mars 2024

Julien Faure-Geors
Deputy Chief Executive Officer*

Born in 1981, French citizen
 Master in accounting and finance, Expert-auditor certified by the Federal Audit Oversight Authority (FAOA)

Mr. Faure-Geors is Chief Risk Officer and Chief Financial Officer of CBH Bank since 2021 and a member of the Executive Committee. He spent the first 11 years of his career as an external auditor with Mazars and with PricewaterhouseCoopers in France, Monaco and, since 2010, in Switzerland. In 2016, he joined Gonet & Cie as Risk Manager and was later appointed Group Chief Risk Officer. He will remain there for just over 4 years. Mr. Faure-Geors holds a Master's degree in Accounting and Finance, and is an Expert Auditor certified by the Federal Audit Oversight Authority.

* Since March 15, 2024





Amos Poncini
Directeur Général Adjoint

Né en 1976; nationalité suisse.
MSc en Economie et Finance (Université de Fribourg), Postdegree en Statistics (Université de Neuchâtel), CFA® Charter, 2004, CFA Institute (Charlottesville, Virginia, USA)

Monsieur Poncini est le Chief Investment Officer et Directeur Général Adjoint de la Banque CBH depuis 2014. Il supervise les départements Gestion d'Actifs et de Portefeuilles, Négoces, Conseil et Crédit, et préside le Comité d'Investissement. Il est membre du Conseil d'Administration de 1618 Investment Funds, une SICAV promue par la Banque, dont il est également le gestionnaire principal des fonds à court terme et de l'allocation d'actifs. Avant d'occuper ces fonctions, il a travaillé pendant 8 ans chez BNP Paribas. Avant de rejoindre BNP Paribas, Monsieur Poncini était assistant au Département de Finance de l'Université de Fribourg.

Amos Poncini
Deputy Chief Executive Officer

Born in 1976; Swiss citizen.
MSc in Economic and Finance (University of Fribourg), Postdegree in Statistics (University of Neuchâtel), CFA® Charter, 2004, CFA Institute (Charlottesville, Virginia, USA)

Mr. Poncini is Chief Investment Officer and Deputy Chief Executive Officer of CBH Bank since 2014. He oversees the Asset & Portfolio Management, Trading, Advisory, and Credit Departments, and chairs the Investment Committee. Mr. Poncini is a member of the Board of Directors of 1618 Investment Funds, a SICAV promoted by the Bank, where he is also Lead Manager of the Short Term and Asset Allocation Funds. Prior to these roles, he worked at BNP Paribas for 8 years. Prior to joining BNP Paribas, Mr. Poncini was a teaching assistant at the Finance Department of the University of Fribourg.



Jean-Christophe Claude
Directeur*

Né en 1965; nationalité suisse.
CEFA – CWM – CAS Compliance in Financial Services

Monsieur Claude a la responsabilité du Business Risk Management et de la Co-ordination des Filiales du Groupe CBH depuis 2023. Il a rejoint la Banque CBH en 2016 en tant que Responsable Compliance. En 2017, il a été nommé au Comité Exécutif et a occupé le rôle de Responsable du Compliance pour le Groupe. Il a débuté sa carrière en 1989 chez Lehman Brothers, où il a occupé divers postes au sein du Back Office et du département Trésorerie, où il a ensuite été nommé Responsable du Trading. En 2001, il rejoint la Royal Bank of Canada en tant que Responsable du Compliance et Risque global. Monsieur Claude est comptable, analyste financier européen certifié (CEFA), CWM et titulaire d'un CAS en Compliance dans les services financiers.

* Jusqu'au 26 octobre 2024

Jean-Christophe Claude
Senior Vice President*

Born in 1965; Swiss citizen.
CEFA - CWM - CAS Compliance in Financial Services

Mr. Claude is in charge of CBH Group's Business Risk Management and Subsidiaries' Coordination since 2023. He joined the Bank in 2016 as Head of Compliance before being appointed to the Bank's Executive Committee in 2017 and assuming the role of Group Head of Compliance. Mr. Claude began his career in 1989 at Lehman Brothers, where he held positions in the Back Office and in the Treasury department, where he was appointed Head of Trading. In 2001, he joined Royal Bank of Canada as Head of Compliance and Global Risk. He is an accountant, a Certified European Financial Analyst, a Chartered Wealth Manager and holds a CAS in Compliance in Financial Services.

* Until October 26, 2024

Alfonso Liparulo
Directeur *

Né en 1975; nationalité suisse.
Double Executive MBA en finance

M. Liparulo est Responsable de la Gestion privée de CBH Bank depuis 2024. Avant de rejoindre le Groupe, il a occupé pendant une dizaine d'années diverses fonctions de management chez Pictet & Cie. En 2015, il est nommé Head of Digital, en charge de la stratégie commerciale et de la mise en œuvre d'un nouveau modèle d'organisation. En 2019, il rejoint le Groupe Mirabaud où il occupe d'abord la fonction de Chief of Staff de la gestion privée, avant de prendre la responsabilité commerciale de la région MENA, UK, Asie & Afrique. Il est titulaire d'un double MBA de HEC Lausanne et de l'Université Carnegie Mellon – Tepper School of Business.

* Depuis le 7 octobre 2024

Alfonso Liparulo Senior Vice President *

Born in 1975; Swiss citizen.
Dual Degree Executive MBA in finance

Mr Liparulo is Head of Wealth Management of CBH Bank since 2024. He is a Senior Banking Professional with extensive experience in Wealth Management and Client Relationship Management. Prior to joining CBH Group, he held various management positions at Pictet & Cie in Geneva. In 2019, he joined the Mirabaud Group, where he first held the position of Chief of Staff Wealth management before assuming commercial responsibility for the MENA, UK, Asia & Africa regions. Mr Liparulo holds a Dual Degree Executive MBA from HEC Lausanne & Carnegie Mellon University – Tepper School of Business.

* Since October 7, 2024



Jean-Marc Nauer
Directeur

Né en 1972; nationalité suisse. Monsieur Nauer est le Chief Operating Officer de la Banque CBH depuis 2014 et a été nommé au Comité Exécutif en 2016. Il a près de 30 ans d'expérience dans le secteur des services financiers. Il a débuté sa carrière à l'UBS et a ensuite passé plus de 10 ans au sein du Groupe Lombard Odier, ainsi qu'à la Banque Privée Espirito Santo, occupant à chaque fois différents postes de direction. Il a également été chargé de cours pendant plusieurs années au sein du Groupement Professionnel Interbancaire de Formation. Monsieur Nauer est diplômé de l'Ecole Supérieure de Commerce.

Jean-Marc Nauer
Senior Vice President

Born in 1972; Swiss citizen.
Mr. Nauer is Chief Operating Officer of CBH Bank since 2014 and was appointed to the Executive Committee in 2016. He has nearly 30 years of experience in the financial services industry. He started his career at UBS and then spent more than 10 years at Group Lombard Odier, as well as at Banque Privée Espirito Santo, each time holding various management positions. He also spent several years as a lecturer with the Interbank Professional Training Group. He is a graduate of the Ecole Supérieure de Commerce.





Christopher Robinson
Directeur

Né en 1964; nationalité suisse.
Avocat

Monsieur Robinson dirige le département Compliance du Groupe CBH depuis 2023, en plus de son rôle actuel de Chief Legal Counsel. Il a plus de 20 ans d'expérience dans les aspects juridiques et réglementaires du secteur bancaire en Suisse. Il a rejoint CBH en 2017 en tant que membre du Comité Exécutif, Responsable du Service juridique, poste qu'il a précédemment occupé chez Société Générale Private Banking et Merrill Lynch Banque (Suisse). Monsieur Robinson est titulaire d'une licence en droit et d'un brevet d'avocat.

Christopher Robinson
Senior Vice President

Born in 1964; Swiss citizen.
Lawyer

Mr. Robinson is Chief Legal Counsel of CBH Bank and since 2023, he also leads the Group Compliance Department. He has more than 20 years of experience in the legal and regulatory aspects of the banking industry in Switzerland. He joined CBH in 2017 as a member of the Executive Committee and as Head of Legal, a position he previously held at Société Générale Private Banking and Merrill Lynch Banque (Suisse). Mr. Robinson holds a law degree and is a licensed attorney.





Comptes consolidés de CBH
au 31 décembre 2024

Consolidated financial statements
of CBH as at December 31, 2024

Rapport de l'organe de révision à l'Assemblée générale de CBH Compagnie Bancaire Helvétique SA, Genève

Report of the statutory auditor to the General Meeting of CBH Compagnie Bancaire Helvétique SA, Genève

Rapport sur l'audit des comptes consolidés

Opinion d'audit

Nous avons effectué l'audit des comptes consolidés de CBH Compagnie Bancaire Helvétique SA et de ses filiales (le groupe), comprenant le bilan consolidé au 31 décembre 2024, le compte de résultat consolidé, l'état des capitaux propres consolidés et le tableau des flux de trésorerie consolidés pour l'exercice clos à cette date, ainsi que l'annexe aux comptes consolidés, y compris un résumé des principales méthodes comptables.

Selon notre appréciation, les comptes consolidés donnent, dans tous leurs aspects significatifs, une image fidèle du patrimoine et de la situation financière consolidés du groupe au 31 décembre 2024 ainsi que de ses résultats et de ses flux de trésorerie consolidés pour l'exercice clos à cette date, conformément aux prescriptions comptables pour les banques, les maisons de titres, les groupes et conglomérats financiers et sont conformes à la loi suisse.

Fondement de l'opinion d'audit

Nous avons effectué notre audit conformément à la loi suisse et aux Normes suisses d'audit des états financiers (NA-CH). Les responsabilités qui nous incombent en vertu de ces dispositions et de ces normes sont plus amplement décrites dans la section «Responsabilités de l'organe de révision relatives à l'audit des comptes consolidés» de notre rapport. Nous sommes indépendants du groupe, conformément aux dispositions légales suisses et aux exigences de la profession, et avons satisfait aux autres obligations éthiques professionnelles qui nous incombent dans le respect de ces exigences.

Autres informations

La responsabilité des autres informations incombe au Conseil d'administration. Les autres informations comprennent les informations présentées dans le rapport annuel, à l'exception des comptes consolidés, des comptes annuels et de nos rapports correspondants. Le rapport annuel devrait être mis à notre disposition après la date du présent rapport. Notre opinion d'audit sur les comptes consolidés ne s'étend pas aux autres informations et nous n'exprimons ni n'exprimerons aucune forme d'assurance que ce soit sur ces informations. Dans le cadre de notre audit des comptes consolidés, notre responsabilité consiste à lire les autres informations – aussitôt que celles-ci sont disponibles – et, ce faisant, à apprécier

Report on the audit of the consolidated financial statements

Opinion

We have audited the consolidated financial statements of CBH Compagnie Bancaire Helvétique SA and its subsidiaries (the Group), which comprise the consolidated balance sheet as at December 31st, 2024 and the consolidated statement of income, consolidated statement of changes in equity and consolidated statement of cash flows for the year then ended, and notes to the consolidated financial statements, including a summary of significant accounting policies.

In our opinion, the accompanying consolidated financial statements give a true and fair view of the consolidated financial position of the Group as at December 31st, 2024, and its consolidated results of operations and its consolidated cash flows for the year then ended in accordance with the accounting rules for banks, securities firms, financial groups and conglomerates and comply with Swiss law.

Basis for opinion

We conducted our audit in accordance with Swiss law and Swiss Standards on Auditing (SA-CH). Our responsibilities under those provisions and standards are further described in the "Auditor's Responsibilities for the Audit of the Consolidated Financial Statements" section of our report. We are independent of the Group in accordance with the provisions of Swiss law, together with the requirements of the Swiss audit profession, and we have fulfilled our other ethical responsibilities in accordance with these requirements. We believe that the audit evidence we have obtained is sufficient and appropriate to provide a basis for our opinion.

Other information

The board of directors is responsible for the other information. The other information comprises the information included in the annual report, but does not include the consolidated financial statements, the stand-alone financial statements of the company and our auditor's reports thereon. The annual report is expected to be made available to us after the date of this auditor's report. Our opinion on the consolidated financial statements does not cover the other information and we will not express any form of assurance conclusion thereon. In connection with our audit of the consolidated financial statements, our responsibil-

si elles présentent des incohérences significatives par rapport aux comptes consolidés ou aux connaissances que nous avons acquises au cours de notre audit ou si elles semblent, par ailleurs, comporter des anomalies significatives

Responsabilités du Conseil d'administration relatives aux comptes consolidés

Le Conseil d'administration est responsable de l'établissement des comptes consolidés lesquels donnent une image fidèle conformément aux prescriptions comptables pour les banques, les maisons de titres, les groupes et conglomérats financiers et aux dispositions légales. Il est en outre responsable des contrôles internes qu'il juge nécessaires pour permettre l'établissement de comptes consolidés ne comportant pas d'anomalies significatives, que celles-ci proviennent de fraudes ou résultent d'erreurs. Lors de l'établissement des comptes consolidés, le Conseil d'administration est responsable d'évaluer la capacité du groupe à poursuivre son exploitation. Il a en outre la responsabilité de présenter, le cas échéant, les éléments en rapport avec la capacité du groupe à poursuivre ses activités et d'établir le bilan consolidé sur la base de la continuité de l'exploitation, sauf si le Conseil d'administration a l'intention de liquider le groupe ou de cesser l'activité, ou s'il n'existe aucune autre solution alternative réaliste.

Responsabilités de l'organe de révision relatives à l'audit des comptes consolidés

Notre objectif est d'obtenir l'assurance raisonnable que les comptes consolidés pris dans leur ensemble ne comportent pas d'anomalies significatives, que celles-ci proviennent de fraudes ou résultent d'erreurs, et de délivrer un rapport contenant notre opinion. L'assurance raisonnable correspond à un niveau élevé d'assurance, mais ne garantit toutefois pas qu'un audit réalisé conformément à la loi suisse et aux NA-CH permettra de toujours détecter toute anomalie significative qui pourrait exister. Les anomalies peuvent provenir de fraudes ou résulter d'erreurs et elles sont considérées comme significatives lorsqu'il est raisonnable de s'attendre à ce que, prises individuellement ou collectivement, elles puissent influencer les décisions économiques que les utilisateurs des comptes consolidés prennent en se fondant sur ceux-ci.

Dans le cadre d'un audit en conformité avec la loi suisse et les NA-CH, nous exerçons notre jugement professionnel tout au long de l'audit et faisons preuve d'esprit critique. En outre:

ity is to read the other information identified above when it becomes available and, in doing so, consider whether the other information is materially inconsistent with the consolidated financial statements or our knowledge obtained in the audit, or otherwise appears to be materially misstated.

Board of Directors' responsibilities for the consolidated financial statements

The Board of Directors is responsible for the preparation of the consolidated financial statements that give a true and fair view in accordance with the accounting rules for banks, securities firms, financial groups and conglomerates and the provisions of Swiss law, and for such internal control as the Board of Directors determines is necessary to enable the preparation of consolidated financial statements that are free from material misstatement, whether due to fraud or error. In preparing the consolidated financial statements, the Board of Directors is responsible for assessing the Group's ability to continue as a going concern, disclosing, as applicable, matters related to going concern, and using the going concern basis of accounting unless the Board of Directors either intends to liquidate the Group or to cease operations, or has no realistic alternative but to do so.

Auditor's responsibilities for the audit of the consolidated financial statements

Our objectives are to obtain reasonable assurance about whether the consolidated financial statements as a whole are free from material misstatement, whether due to fraud or error, and to issue an auditor's report that includes our opinion. Reasonable assurance is a high level of assurance, but is not a guarantee that an audit conducted in accordance with Swiss law and SA-CH will always detect a material misstatement when it exists. Misstatements can arise from fraud or error and are considered material if, individually or in the aggregate, they could reasonably be expected to influence the economic decisions of users taken on the basis of these consolidated financial statements.

As part of an audit in accordance with Swiss law and SA-CH, we exercise professional judgment and maintain professional skepticism throughout the audit. We also:

– Nous identifions et évaluons les risques que les comptes consolidés comportent des anomalies significatives, que celles-ci proviennent de fraudes ou résultent d'erreurs, concevons et mettons en oeuvre des procédures d'audit en réponse à ces risques, et réunissons des éléments probants suffisants et appropriés pour fonder notre opinion d'audit. Le risque de non-détection d'une anomalie significative provenant de fraudes est plus élevé que celui d'une anomalie significative résultant d'une erreur, car la fraude peut impliquer la collusion, la falsification, des omissions volontaires, de fausses déclarations ou le contournement de contrôles internes.

– Nous acquérons une compréhension du système de contrôle interne pertinent pour l'audit afin de concevoir des procédures d'audit appropriées aux circonstances, mais non dans le but d'exprimer une opinion sur l'efficacité du système de contrôle interne du groupe.

– Nous évaluons le caractère approprié des méthodes comptables appliquées et le caractère raisonnable des estimations comptables ainsi que des informations y afférentes.

– Nous tirons une conclusion quant au caractère approprié de l'utilisation par le Conseil d'administration du principe comptable de continuité d'exploitation appliqué et, sur la base des éléments probants recueillis, quant à l'existence ou non d'une incertitude significative liée à des événements ou situations susceptibles de jeter un doute important sur la capacité du groupe à poursuivre son exploitation. Si nous concluons à l'existence d'une incertitude significative, nous sommes tenus d'attirer l'attention dans notre rapport sur les informations à ce sujet fournies dans les comptes consolidés ou, si ces informations ne sont pas adéquates, d'exprimer une opinion d'audit modifiée. Nous établissons nos conclusions sur la base des éléments probants recueillis jusqu'à la date de notre rapport. Des situations ou événements futurs peuvent cependant amener le groupe à cesser son exploitation.

– Nous évaluons la présentation dans son ensemble, la structure et le contenu des comptes consolidés, y compris les informations fournies dans les notes, et estimons si les comptes consolidés reflètent les opérations et événements sous-jacents d'une manière telle à donner une présentation fidèle.

– Identify and assess the risks of material misstatement of the consolidated financial statements, whether due to fraud or error, design and perform audit procedures responsive to those risks, and obtain audit evidence that is sufficient and appropriate to provide a basis for our opinion. The risk of not detecting a material misstatement resulting from fraud is higher than for one resulting from error, as fraud may involve collusion, forgery, intentional omissions, misrepresentations, or the override of internal control.

– Obtain an understanding of internal control relevant to the audit in order to design audit procedures that are appropriate in the circumstances, but not for the purpose of expressing an opinion on the effectiveness of the Group's internal control.

– Evaluate the appropriateness of accounting policies used and the reasonableness of accounting estimates and related disclosures made.

– Conclude on the appropriateness of the Board of Directors' use of the going concern basis of accounting and, based on the audit evidence obtained, whether a material uncertainty exists related to events or conditions that may cast significant doubt on the Group's ability to continue as a going concern. If we conclude that a material uncertainty exists, we are required to draw attention in our auditor's report to the related disclosures in the consolidated financial statements or, if such disclosures are inadequate, to modify our opinion. Our conclusions are based on the audit evidence obtained up to the date of our auditor's report. However, future events or conditions may cause the Group to cease to continue as a going concern.

– Evaluate the overall presentation, structure and content of the consolidated financial statements, including the disclosures, and whether the consolidated financial statements represent the underlying transactions and events in a manner that achieves fair presentation.

– Nous recueillons des éléments probants suffisants et appropriés sur les informations financières des entités et sur les activités au sein du groupe, afin d'exprimer une opinion d'audit sur les comptes consolidés. Nous sommes responsables de la direction, de la supervision et de la réalisation de l'audit des comptes consolidés. Nous assumons l'entière responsabilité de l'opinion d'audit.

Nous communiquons au Conseil d'administration, notamment l'étendue des travaux d'audit et le calendrier de réalisation prévus et nos constatations d'audit importantes, y compris toute déficience majeure dans le système de contrôle interne, relevée au cours de notre audit.

Rapport sur d'autres obligations légales et réglementaires

Conformément à l'art. 728a, al. 1, ch. 3, CO et à la NAS-CH 890, nous attestons qu'il existe un système de contrôle interne relatif à l'établissement des comptes consolidés, défini selon les prescriptions du Conseil d'administration. Nous recommandons d'approuver les comptes consolidés qui vous sont soumis.

KPMG SA

Nicolas Moser

Expert-réviseur agréé
Réviseur responsable

Kimberley Medina

Expert-réviseur agréée

Genève, le 24 avril 2025

– Obtain sufficient appropriate audit evidence regarding the financial information of the entities or business activities within the Group to express an opinion on the consolidated financial statements. We are responsible for the direction, supervision and performance of the Group audit. We remain solely responsible for our audit opinion.

We communicate with the Board of Directors regarding, among other matters, the planned scope and timing of the audit and significant audit findings, including any significant deficiencies in internal control that we identify during our audit.

Report on other legal and regulatory requirements

In accordance with article 728a para. 1 item 3 CO and PS-CH 890, we confirm that an internal control system exists, which has been designed for the preparation of consolidated financial statements according to the instructions of the Board of Directors. We recommend that the consolidated financial statements submitted to you be approved.

KPMG SA

Nicolas Moser

Licensed Audit Expert
Auditor in Charge

Kimberley Medina

Licensed Audit Expert

Geneva, April 24, 2025

Bilan consolidé au 31 décembre 2024 (en CHF)
Consolidated balance sheet as at December 31, 2024 (in CHF)

Actifs Assets	31.12.2024	31.12.2023
Liquidités Liquid assets	190'375'286	514'879'533
Créances sur les banques Amounts due from banks	513'471'031	233'501'702
Créances sur la clientèle Amounts due from customers	1'344'184'326	1'071'974'120
Créances hypothécaires Mortgage loans	492'656'359	488'321'176
Valeurs de remplacement positives d'instruments financiers dérivés Positive replacement values of derivative financial instruments	8'370'486	6'580'923
Immobilisations financières Financial investments	1'898'008'875	2'277'513'008
Comptes de régularisation Accrued income and prepaid expenses	10'185'213	11'421'476
Participations non consolidées Non-consolidated participations	15'531'301	9'276'045
Immobilisations corporelles Tangible fixed assets	12'711'887	14'807'505
Autres actifs Other assets	2'686'516	5'921'262
Total des actifs Total assets	4'488'181'280	4'634'196'750
Total des créances subordonnées Total subordinated claims	—	—
Passifs Liabilities	31.12.2024	31.12.2023
Engagements envers les banques Amounts due to banks	43'308'836	41'052'823
Engagements résultant des dépôts de la clientèle Amounts due in respect of customer deposits	3'936'172'614	4'163'105'497
Valeurs de remplacement négatives d'instruments financiers dérivés Negative replacement values of derivative financial instruments	9'059'782	7'211'052
Comptes de régularisation Accrued expenses and deferred income	23'282'349	29'138'986
Autres passifs Other liabilities	2'893'113	2'620'116
Provisions Provisions	28'270'372	19'372'747
Réserves pour risques bancaires généraux Reserves for general banking risks	150'000'000	113'000'000
Capital social Share capital	33'000'000	33'000'000
Réserve issue du capital Capital reserve	9'000'000	9'000'000
Réserve issue du bénéfice Retained earnings reserve	219'759'646	185'395'714
Réserve de change Currency translation reserve	(2'731'290)	(3'215'924)
Bénéfice consolidé Consolidated profit	36'165'858	34'515'739
Total des passifs Total liabilities	4'488'181'280	4'634'196'750
Total des engagements subordonnés Total subordinated liabilities	—	—

Opérations hors bilan consolidées (en CHF)

Consolidated off-balance sheet transactions (in CHF)

	31.12.2024	31.12.2023
Engagements conditionnels Contingent liabilities	53'825'822	49'121'807
Engagements irrévocables Irrevocable commitments	2'564'328	2'875'936
Engagements de libérer et d'effectuer des versements supplémentaires Obligations to pay up shares and make further contributions	—	434'280

Compte de résultat consolidé de l'exercice 2024 (en CHF)
Consolidated income statement for the year 2024 (in CHF)

	2024	2023
Résultat des opérations d'intérêts Result from interest operations		
Produit des intérêts et des escomptes Interest and discount income	101'432'168	107'365'123
Produit des intérêts et des dividendes des immobilisations financières Interest and dividend income from financial investments	102'946'231	70'967'241
Charges d'intérêts Interest expense	(79'344'687)	(44'382'619)
Résultat brut des opérations d'intérêts Gross result from interest operations	125'033'712	133'949'745
Variations des corrections de valeur pour risques de défaillance et pertes liées aux opérations d'intérêts Changes in value adjustments for default risks and losses from interest operations	2'767'912	(3'892'136)
Sous-total résultat net des opérations d'intérêts Subtotal net result from interest operations	127'801'624	130'057'609
Résultat des opérations de commissions et des prestations de service Result from commission business and services		
Produit des commissions sur les titres et les opérations de placements Commission income from securities trading and investment activities	66'186'740	55'955'705
Produit des commissions sur les opérations de crédit Commission income from lending activities	1'157'406	6'009'926
Produit des commissions sur les autres prestations de service Commission income from other services	15'019'230	13'390'291
Charges de commissions Commission expense	(22'933'768)	(32'607'427)
Sous-total résultat des opérations de commissions et des prestations de service Subtotal result from commission business and services	59'429'608	42'748'495
Résultat des opérations de négoce et de l'option de la juste valeur Result from trading activities and the fair value option	13'478'270	10'726'667
Autres résultats ordinaires Other result from ordinary activities		
Produit des aliénations d'immobilisations financières Result from the disposal of financial investments	46'011	18'896
Produit des participations non consolidées Income from non-consolidated participating interests	—	14'764
Autres produits ordinaires Other ordinary income	157'670	98'406
Autres charges ordinaires Other ordinary expenses	(120'000)	(40'000)
Sous-total autres résultats ordinaires Subtotal other results from ordinary activities	83'681	92'066

Compte de résultat consolidé de l'exercice 2024 (suite)

Consolidated income statement for the year 2024 (continued)

	2024	2023
Charges d'exploitation Operating expenses		
Charges de personnel Personnel expenses	(57'585'577)	(51'298'827)
Autres charges d'exploitation General and administrative expenses	(37'795'153)	(30'398'259)
Sous-total charges d'exploitation Subtotal operating expenses	(95'380'730)	(81'697'086)
Correctifs de valeurs sur participations, amortissements sur immobilisations et valeurs immatérielles Value adjustments on participations and depreciation and amortisation of tangible fixed assets and intangible assets	(4'448'627)	(8'710'612)
Variations des provisions et autres corrections de valeur, pertes Changes to provisions and other value adjustments, and losses	(16'740'575)	(874'873)
Résultat opérationnel Operating result	84'223'251	92'342'266
Produits extraordinaires Extraordinary income	53'576	89'600
Charges extraordinaires Extraordinary expenses	(520'922)	—
Variations des réserves pour risques bancaires généraux Changes in reserves for general banking risks	(37'000'000)	(47'140'000)
Impôts Taxes	(10'590'047)	(10'776'127)
Bénéfice consolidé Consolidated profit	36'165'858	34'515'739

État des capitaux propres consolidé (en milliers de CHF)
Consolidated statement of changes in equity (in thousands of CHF)

	Capital social Bank's Capital	Réserve issue du capital Capital reserve	Réserve issue du bénéfice Retained earnings reserve	Réserves pour risques bancaires généraux Reserves for general banking risks	Réserve de change Currency translation reserve	Bénéfice consolidé Consolidated profit	Total Total
Capitaux propres au 01.01.2024 Equity as at 01.01.2024	33'000	9'000	185'396	113'000	(3'216)	34'516	371'696
Répartition du bénéfice 2023 Allocation of 2023 earnings							
Transfert à la réserve issue du bénéfice Transfer to retained earnings reserve	—	—	34'516	—	—	(34'516)	—
Dividende ordinaire Ordinary dividend	—	—	—	—	—	—	—
Dotations aux réserves pour risques bancaires généraux Allocations to the reserves for general banking risks	—	—	—	37'000	—	—	37'000
Différences de change Currency differences	—	—	(152)	—	485	—	333
Bénéfice consolidé 2024 Consolidated profit 2024	—	—	—	—	—	36'166	36'166
Total des capitaux propres au 31.12.2024 Total equity as at 31.12.2024	33'000	9'000	219'759	150'000	(2'731)	36'166	445'194

Tableau des flux de trésorerie consolidé (en milliers de CHF)
Consolidated cash flow statement (in thousands of CHF)

	2024		2023	
	Sources de fonds Cash inflow	Emplois de fonds Cash outflow	Sources de fonds Cash inflow	Emplois de fonds Cash outflow
Flux de fonds du résultat opérationnel (financement interne) Cash flow from operating activities (internal financing)				
Résultat de l'exercice Result of the period	36'166	—	34'516	—
Variations des réserves pour risques bancaires généraux Changes in reserves for general banking risks	37'000	—	47'140	—
Correctifs de valeurs sur participations, amortissements sur immobilisations corporelles et valeurs immatérielles Value adjustments on participations and depreciation and amortisation of tangible fixed assets and intangible assets	4'448	—	8'711	—
Provisions et autres corrections de valeurs Provisions and other value adjustments	8'897	—	4'202	—
Variations des corrections de valeur pour risques de défaillance et pertes Change in value adjustments for default risks and losses	—	2'768	3'892	—
Délimitations actives Accrued income and prepaid expenses	1'236	—	1'428	—
Délimitations passives Accrued expenses and deferred income	—	5'857	17'679	—
Autres positions Other items	3'508	—	—	3'022
Solde Balance	82'630	—	114'546	—
Flux de fonds des transactions relatives aux capitaux propres Cash flow from shareholders' equity transactions				
Ecritures par les réserves Recognised in reserves	—	152	651	—
Réserve de change Currency translation reserve	485	—	—	1'075
Solde Balance	333	—	—	424
Flux de fonds des mutations relatives aux participations, immobilisations corporelles et valeurs immatérielles Cash flow from transactions in respect of participations, tangible fixed assets and intangible assets				
Participations non consolidées Non-consolidated participations	—	6'255	—	1'676
Autres immobilisations corporelles Other tangible assets	—	2'353	—	3'727
Solde Balance	—	8'608	—	5'403

Tableau des flux de trésorerie consolidé (suite)

Consolidated cash flow statement (continued)

	2024		2023	
	Sources de fonds Cash inflow	Emplois de fonds Cash outflow	Sources de fonds Cash inflow	Emplois de fonds Cash outflow
Flux de fonds de l'activité bancaire Cash flow from banking operations				
Opérations à moyen et long terme (> 1 an) Medium and long-term business (>1 year)				
Immobilisations financières Financial investments	36'049	—	—	30'347
Engagements résultant des dépôts de la clientèle Amounts due in respect of customer deposits	—	—	—	437
Opérations à court terme Short-term transactions				
Engagements envers les banques Amounts due to banks	2'256	—	10'472	—
Engagements résultant des dépôts de la clientèle Amounts due in respect of customer deposits	—	226'933	572'338	—
Valeurs de remplacement négatives d'instruments financiers dérivés Negative replacement values of derivative financial instruments	1'849	—	739	—
Créances sur les banques Amounts due from banks	—	279'969	319'322	—
Créances sur la clientèle Amounts due from customers	—	269'441	364'653	—
Créances hypothécaires Mortgage loans	—	4'335	—	138'841
Valeurs de remplacement positives d'instruments financiers dérivés Positive replacement values of derivative financial instruments	—	1'790	236	—
Immobilisations financières Financial investments	343'455	—	—	823'264
Etat des liquidités Liquidity				
Liquidités Liquid assets	324'504	—	—	383'590
Solde Balance	—	74'355	—	108'719
Total Total	82'963	82'963	114'546	114'546

Annexe Notes

RAISON SOCIALE, FORME JURIDIQUE ET SIÈGE

CBH Compagnie Bancaire Helvétique SA («la Banque») est la société faîtière du Groupe. L'activité de la Banque s'étend à l'ensemble des affaires relevant d'une banque de gestion de patrimoine ayant le statut de maison de titres.

La Banque dispose d'une succursale à Zurich ainsi que de bureaux de représentation à St. Moritz et en Israël et déploie, par ailleurs, ses activités au travers de plusieurs filiales situées aux Bahamas, au Royaume-Uni, au Luxembourg, à Hong Kong et au Brésil.

Ces entités constituent le Groupe CBH Compagnie Bancaire Helvétique («le Groupe»).

A la fin de l'exercice, l'effectif du personnel du Groupe converti en emplois à temps complet, s'élève à 278,85 personnes (244,45 l'année précédente).

PRINCIPES DE COMPTABILISATION ET D'ÉVALUATION

Principes généraux

Les principes de comptabilité, de comptabilisation et d'évaluation sont conformes au Code des obligations, à la loi sur les banques et à son ordonnance ainsi qu'aux prescriptions comptables pour les banques, les maisons de titres et les groupes et conglomerats financiers, définies par la circulaire 20/1 «Comptabilité banques» de l'Autorité fédérale de surveillance des marchés financiers FINMA et son ordonnance sur les comptes, OEPC-FINMA. Le bouclage consolidé est établi selon le principe de l'image fidèle.

Les chiffres des annexes ont été arrondis pour les besoins de la publication.

Principes généraux d'évaluation

Les comptes ont été établis selon l'hypothèse de la poursuite de l'activité. Les inscriptions au bilan sont fondées sur des valeurs de continuation.

Les postes présentés dans les positions du bilan sont évalués individuellement.

La compensation entre actifs et passifs, ainsi que celle entre charges et produits sont en principe interdites. La compensation entre créances et engagements est limitée aux cas suivants:

CORPORATE NAME, LEGAL FORM AND HEAD OFFICE

CBH Compagnie Bancaire Helvétique SA ("the Bank") is the Group's umbrella company. The Bank's operations encompass all transactions that fall within the remit of an asset management bank with the status of a securities firm.

The Bank has a branch in Zurich as well as representative offices in St. Moritz and Israel, and also operates via several subsidiaries based in the Bahamas, the United Kingdom, Luxembourg, Hong Kong and Brazil.

Together these entities form the corporate group CBH Compagnie Bancaire Helvétique ("the Group").

At the end of the financial year the head count of the Group's workforce, expressed into full-time equivalents, was 278,85 persons (compared to 244,45 the previous year).

ACCOUNTING AND VALUATION PRINCIPLES

General principles

The accounting, recognition and valuation principles comply with the Swiss Code of Obligations, banking laws and its execution order, as well as with the accounting rules for banks, securities firms and financial groups and conglomerates defined by Circular 20/1 "Accounting - banks" issued by FINMA (Swiss Financial Market Supervisory Authority) and FINMA Accounting Ordinance. The consolidated financial statements present a true and fair view of actual circumstances.

The figures in the notes have been rounded for the purpose of publishing the report.

General valuation principles

The financial statements have been prepared based on a going-concern assumption. Balance sheet entries are based on their going-concern values.

Items presented in the balance sheet are valued individually.

Offsetting of assets and liabilities, as well as of income and expenses is prohibited in principle. Offsetting of receivables and payables is limited to the following cases:

Disclaimer: in case of discrepancies the French version shall prevail.

- Créances et engagements découlant d'opérations de même nature avec la même contrepartie, la même monnaie, la même échéance ou une échéance antérieure à la créance qui ne pourront jamais entraîner un risque de contrepartie.
- Compensation des corrections de valeur avec les positions actives correspondantes.
- Compensation, dans le compte de compensation, d'adaptations de valeurs positives et négatives survenues durant la période de référence sans incidence sur le compte de résultat.

Méthode de consolidation

Les sociétés dans lesquelles la Banque détient directement ou indirectement la majorité des droits de vote, a le pouvoir de nommer ou de révoquer la majorité des membres du Conseil d'Administration ou de la Direction, ou qu'elle contrôle d'une autre manière, sont consolidées selon la méthode de l'intégration globale. La consolidation du capital est effectuée par la méthode anglo-saxonne («purchase method»).

Les opérations internes au Groupe, ainsi que les bénéfices intra-groupe, font l'objet d'écritures d'élimination lors de l'établissement des comptes consolidés.

Les sociétés qui ne sont pas significatives pour l'information financière du Groupe, ainsi que les participations significatives détenues en vue de leur vente dans les 12 prochains mois ne sont pas consolidées. Elles sont comptabilisées à la valeur d'acquisition, déduction faite des amortissements économiquement nécessaires.

- Receivables and payables arising from transactions of the same type with the same counterparty, with the same maturity or earlier maturity of the receivable, and in the same currency, which cannot lead to a counterparty risk.
- Offsetting of value adjustments from the corresponding asset items.
- Offsetting, in the offsetting account, of positive and negative value adjustments occurring during the reporting period with no impact on the income statement.

Consolidation method

Companies in which the Bank directly or indirectly holds a majority of voting rights, has the power to appoint or remove the majority of the members of the Board of Directors or Management, or which it controls in any other manner, are consolidated according to the global integration principle. Consolidation of equity is carried out using the Anglo-Saxon method (purchase method).

The Group's internal operations and intragroup profits are subject to elimination entries during preparation of the consolidated financial statements.

Companies that are not relevant to the Group's financial information, as well as significant participations held for sale within the next 12 months, are not consolidated. They are recognised at acquisition value less any economically necessary depreciation.

Périmètre de consolidation

Le périmètre de consolidation comprend les participations suivantes:

	Activité Activity	Capital social (en milliers) Share capital (in thousands)	% de la participation au capital % of participation in capital
CBH Bahamas Ltd, Bahamas	Banque de gestion de fortune Private Banking	CHF 45'000	100 %
CBH Wealth UK Limited, Londres	Société d'investissement Investment company	GBP 5'745	100 %
CBH Asia Limited, Hong Kong	Gestion de patrimoine Asset management	HKD 123'027	100 %
1618 Investimentos, Brésil	Gestion de patrimoine Asset management	BRL 24'594	100 %
CBH Luxembourg S.A., Luxembourg	Société de participations financières Financial holding company	EUR 1'500	100 %
CBH Asset Management Ltd, Bahamas	Société financière Finance company	CHF 18	100 %

Consolidation scope

The scope of consolidation includes the following participations:

Principe de saisie des opérations

Toutes les opérations conclues jusqu'à la date du bilan sont comptabilisées et évaluées selon les principes reconnus. Leur résultat est intégré dans le compte de résultat. L'inscription au bilan des opérations conclues au comptant mais non encore exécutées s'effectue selon le principe de la date de conclusion («trade date accounting»), à l'exception des avoirs en compte de virement auprès de la Banque Nationale Suisse qui sont régis par le principe de la date de règlement.

Accounting for transactions

All transactions concluded up to the balance sheet date are recognised and valued in accordance with recognised principles. Their results are booked to the income statement. Spot transactions concluded but not yet settled, are booked to the balance sheet in accordance with the trade date accounting principle, except for sight deposits with the Swiss National Bank, which are governed by the settlement date principle.

Traitement des intérêts en souffrance

Les intérêts et les commissions correspondantes réputés en souffrance ne sont pas saisis comme produits des intérêts. Sont considérés comme tels les intérêts et les commissions échus depuis plus de 90 jours et impayés au 31 décembre de l'exercice.

Treatment of overdue interest

Interest and corresponding commissions deemed to be overdue are not recorded as interest income. Interest and commissions that are more than 90 days overdue and unpaid at December 31 of the year are considered as such.

Les intérêts en souffrance ne sont pas extournés rétroactivement. Les créances résultant des intérêts accumulés jusqu'à l'expiration du délai de 90 jours (intérêts échus et impayés ainsi qu'intérêts courus accumulés) sont amorties par la rubrique «Variations des corrections de valeur pour risques de défaillance et pertes liées aux opérations d'intérêts».

Overdue interest is not retroactively cancelled. Receivables arising from interest accrued up to the expiry of the 90-day period (due and unpaid interest and accrued interest) are to be written off via the item "Changes in value adjustments for default risks and losses from interest operations".

Délimitation dans le temps

Les produits et les charges sont comptabilisés au fur et à mesure qu'ils sont acquis ou courus ou qu'ils ou elles sont engagés, et enregistrés dans les comptes de la période concernée, et non lors de leur encaissement ou de leur paiement.

Accrual method

Revenues and expenses are accounted as and when they are acquired or incurred, and recorded in the accounts for the related period, rather than when they are cashed or paid.

Transactions en monnaies étrangères

Les transactions en monnaies étrangères sont comptabilisées au taux de change en vigueur à la date des transactions. Les gains et pertes résultant de leur règlement ainsi que de la conversion, au taux de change en vigueur à la clôture, des actifs et passifs en monnaies étrangères sont comptabilisés au compte de résultat sous la rubrique "Résultat des opérations de négoce et de l'option de la juste valeur".

Conversion des monnaies étrangères

Les bilans des sociétés du Groupe, établis en monnaies étrangères, sont convertis en francs suisses aux cours de change effectifs à la date du bilan, à l'exception des fonds propres et des participations non consolidées qui sont convertis aux cours historiques et pour lesquels les écarts en résultant sont portés dans les réserves issues du bénéfice.

Les cours de clôture utilisés pour la conversion en francs suisses des principales monnaies étrangères sont les suivants:

	2024 Cours de clôture Closing rate	2023 Cours de clôture Closing rate
USD	0.90690	0.83960
EUR	0.93885	0.92885
GBP	1.13535	1.07100

Liquidités

Les liquidités sont enregistrées à leur valeur nominale.

Créances sur les banques, créances sur la clientèle et créances hypothécaires

Les créances sur les banques, la clientèle et hypothécaires sont enregistrées à la valeur nominale, diminuée des corrections de valeur nécessaires qui sont compensées avec les positions actives correspondantes.

Transactions in foreign currencies

Transactions in foreign currencies are accounted for at the current exchange rate on the transaction date. Earnings and losses arising from their settlement as well as the conversion, at current exchange rates at closing, of assets and liabilities in foreign currencies are recognised in the income statement under "Result from trading activities and the fair value options".

Conversion of foreign currency

The balance sheets of Group companies, prepared in foreign currencies, are converted into Swiss francs at current exchange rates at the balance sheet date, except for equity and non consolidated participations, which are converted at historical rates and for which the resulting differences are recorded in retained earnings reserve.

Closing exchange rates used to convert the principal foreign currencies into Swiss francs are as follows:

	2024 Cours de clôture Closing rate	2023 Cours de clôture Closing rate
USD	0.90690	0.83960
EUR	0.93885	0.92885
GBP	1.13535	1.07100

Cash and cash equivalents

Cash and cash equivalents are recorded at their nominal value.

Amounts due from banks, amounts due from customers and mortgage loans

Amounts due from banks, customers and mortgage loans are recorded at their nominal value, less necessary value adjustments, which are offset against corresponding asset positions.

Les créances compromises, qui résultent de situations où il est invraisemblable que le débiteur sera en mesure de faire face à ses engagements futurs, sont évaluées individuellement et la dépréciation de valeur est couverte par des corrections de valeur individuelles. La dépréciation correspond à la différence entre la valeur comptable de la créance et la valeur vraisemblablement réalisable de celle-ci. Le montant vraisemblablement réalisable de la couverture est la valeur de liquidation (valeur d'aliénation estimative, dont sont retranchés les coûts de détention et les charges de liquidation). Dans ces cas, le Groupe examine la totalité de l'engagement du client ou de l'entité économique quant au risque de contrepartie qu'il pourrait représenter.

Les montants récupérés sur des créances amorties durant des exercices précédents qui ne sont pas réutilisés immédiatement pour d'autres corrections de valeur de même nature, sont dissous par la rubrique du compte de résultat «Variations des corrections de valeur pour risques de défaillance et pertes liées aux opérations d'intérêts».

Les créances compromises sont portées au bilan à la valeur nominale dès lors que le capital et les intérêts dus sont à nouveau réglés selon les dispositions contractuelles et les critères de solvabilité.

Engagements envers les banques et engagements résultant des dépôts de la clientèle

Ces positions sont enregistrées à la valeur nominale.

Les engagements en métaux précieux enregistrés dans des comptes métaux sont évalués à la juste valeur, dans la mesure où le bien concerné est traité sur un marché efficient au niveau du prix et liquide.

Opérations de négoce, engagement résultant des opérations de négoce

Les positions des opérations de négoce sont évaluées et inscrites au bilan aux cours du marché à la date du bilan.

Les titres qui ne sont pas négociés régulièrement sont comptabilisés au prix d'acquisition, déduction faite des amortissements nécessaires.

Les gains et pertes de cours résultant de l'évaluation des positions de négoce sont enregistrés dans la rubrique «Résultat des opérations de négoce et de l'option de la juste valeur». Les intérêts et dividendes générés par les positions de négoce sont inscrits à la rubrique du compte de résultat «Produits des intérêts et des dividendes des opérations de négoce». La rubrique «Produits des intérêts et des escomptes» n'est pas créditée du coût de refinancement des opérations de négoce.

Impaired loans, which result from situations where it is unlikely that the debtor will be able to meet its future obligations, are evaluated individually and the impairment is covered by individual value adjustments. Impairment corresponds to the difference between the book value of the debt and its realisable value. The realisable value of the collateral is its liquidation value (estimated realisable disposal value, from which holding costs and liquidation costs are deducted). In this case, the Group considers the overall liability of the customer or economic entity with regard to the counterparty risk it may represent.

Recoveries of receivables written off in prior periods that are not simultaneously used for other value adjustments of the same nature are released to income via the income statement item "Changes in value adjustments for default risks and losses from interest operations".

Impaired loans are recognised at their nominal value as soon as the capital and interest owed are paid in accordance with the contractual provisions and solvency criteria.

Amounts due to banks and amounts due in respect of customer deposits

The positions are recognized at their nominal value.

Amounts due in respect of precious metal account deposits are valued at fair value if the precious metal concerned is traded on a price-efficient and liquid market.

Trading portfolio assets and trading portfolio liabilities

Trading positions are valued and recognised in the balance sheet at market rates on the balance sheet date.

Securities not regularly traded are recognised at their acquisition price, less any necessary write-downs.

Price gains and losses from valuation of trading positions are recorded under "Result from trading activities and the fair value option". Interest and dividends generated by trading positions are recorded in the income statement under "Interest and dividend income from trading portfolios". Re-financing costs from trading activities are not credited to "Interest and discount income".

Valeurs de remplacement d'instruments financiers dérivés

Des valeurs de remplacement des instruments financiers dérivés sont calculées et comptabilisées afin de prendre en compte le coût ou le gain qui résulterait d'une éventuelle défaillance de la contrepartie. Sont comptabilisées au bilan dans cette rubrique, les valeurs de remplacement positives (à l'actif) et négatives (au passif) de l'ensemble des instruments financiers dérivés ouverts à la date du bilan résultant d'opérations pour propre compte et pour le compte de clients et ce, indépendamment du traitement par le compte de résultat.

Immobilisations financières

Les titres de créance destinés à être conservés jusqu'à l'échéance sont évalués à leur valeur d'acquisition compte tenu de la délimitation de l'agio ou du disagio sur la durée résiduelle (« accrual method »). Les agios ou disagio sont amortis sur la durée résiduelle et inscrits au poste « Produits des intérêts et des dividendes des immobilisations financières ». Les modifications de valeur en lien avec le risque de défaillance sont enregistrées immédiatement dans la rubrique « Variations des corrections de valeur pour risques de défaillance et pertes liées aux opérations d'intérêts ».

Lorsque des immobilisations financières destinées à être conservées jusqu'à l'échéance sont aliénées avant l'échéance ou remboursées par anticipation, les bénéfices et pertes réalisés correspondant à la composante de taux sont délimités sur la durée d'échéance résiduelle de l'opération par les rubriques « Autres actifs » ou « Autres passifs ».

Les autres titres acquis à but de placement sont évalués à la valeur la plus basse. Les adaptations de valeur résultant de l'évaluation subséquente sont enregistrées globalement dans les « Autres charges ordinaires » ou les « Autres produits ordinaires ». Les modifications de valeur relatives au risque de défaillance sont enregistrées dans la position « Variations des corrections de valeur pour risques de défaillance et pertes liées aux opérations d'intérêts ».

Participations non consolidées

Les participations dans des sociétés non consolidées détenues en tant qu'investissement à long terme figurent au bilan à leur valeur d'acquisition, déduction faite des corrections économiquement nécessaires. Ces dernières sont enregistrées dans la rubrique "Correctifs de valeurs sur participations, amortissements sur immobilisations et valeurs immatérielles".

Les gains réalisés lors de l'aliénation de participations sont enregistrés dans la rubrique « Produits extraordinaires », les pertes réalisées dans la rubrique « Charges extraordinaires ».

Replacement values of derivative financial instruments

Replacement values of derivative financial instruments are calculated and recognised to take into account the cost or gain that would result from any counterparty default. Positive replacement values (as assets) and negative replacement values (as liabilities) for all derivative financial instruments outstanding at the balance sheet date resulting from operations for the Bank's own account and that of its customers, are recorded under this item on the balance sheet, independently of their treatment in the income statement.

Financial investments

Debt securities intended to be held to maturity are recognised at acquisition cost, and the premium or discount accrued over the remaining term ("accrual method"). Premiums/discounts are amortised over the period to maturity and included under "Interest and dividend income from financial investments". Changes in value related to default risks are simultaneously recognised under "Changes in value adjustments for default risks and losses from interest operations".

If financial investments intended to be held to maturity are sold or repaid prior to maturity, the profits and losses realised that correspond to the interest component are accrued over the remaining term to maturity under "Other assets" or "Other liabilities".

Other securities acquired for investment purposes are measured at their lowest value. Changes in value resulting from subsequent valuations are in principle recognised under "Other ordinary expenses" or "Other ordinary income". Changes in value related to default risks are recognised under "Changes in value adjustments for default risks and losses from interest operations".

Non-consolidated participations

Participations in non-consolidated companies held as long-term investments appear on the balance sheet at their acquisition value, less any economically necessary value adjustments. These are recognised under "Value adjustments on participations and depreciation and amortisation of tangible fixed assets and intangible assets".

Gains realised upon the disposal of participations are recognised under "Extraordinary income", and losses under "Extraordinary expenses".

Les participations en monnaies étrangères sont comptabilisées au taux de change en vigueur à la date de la prise de participation.

Immobilisations corporelles

Les immobilisations corporelles sont portées au bilan à leur coût d'acquisition et amorties selon la méthode linéaire sur leur durée d'utilisation économique moyenne estimée. Les oeuvres d'art figurent au bilan à leur valeur d'acquisition déductions faites des dépréciations de valeur jugées nécessaires.

Les logiciels informatiques développés en interne par le Groupe sont comptabilisés en tant qu'actif si le coût de développement est mesurable de manière fiable et si une analyse démontre des avantages futurs liés à leur utilisation. Ils sont évalués à leur coût de revient, ou, si celui-ci est inférieur, à leur valeur réalisable, déduction faite des amortissements nécessaires.

Le coût de revient est défini comme les frais de développement engagés permettant au logiciel informatique d'être utilisé. Ces logiciels font l'objet d'un amortissement sur 5 ans.

Une revue périodique est effectuée pour identifier d'éventuelles diminutions de valeur significatives ou un changement de la durée d'utilisation, et les amortissements exceptionnels nécessaires sont alors reconnus au débit de la rubrique «Corrections de valeur sur participations, amortissements sur immobilisations et valeurs immatérielles» ou, le cas échéant, la durée résiduelle d'amortissement est modifiée.

Les durées d'utilisation prévues pour les différentes catégories d'immobilisations corporelles sont les suivantes :

- Immeubles à l'usage du Groupe et coût de rénovation : 5 à 15 ans
- Logiciels développés en interne : 5 ans
- Matériel informatique : 3 ans
- Autres immobilisations corporelles : 3 à 5 ans

Les gains réalisés lors de l'aliénation d'immobilisations corporelles sont enregistrés dans la rubrique «Produits extraordinaires» et les pertes dans la rubrique «Charges extraordinaires».

Valeurs immatérielles

Tout goodwill ou écart d'acquisition résultant d'une acquisition d'activités ou d'entreprises est porté au bilan sous les valeurs immatérielles. Le Groupe amortit tout goodwill sur sa durée d'utilisation estimée, selon la méthode de l'amortissement linéaire, mais au maximum 5 ans.

Participations in foreign currencies are accounted for at the exchange rate prevailing at the date of acquisition.

Tangible fixed assets

Tangible fixed assets are recognised at their acquisition cost and amortised on a straight-line basis over their estimated average useful life. The artworks are recognised in the balance sheet at their acquisition value less any economically necessary value adjustments.

Software developed in-house by the Group is recorded as a fixed asset if the cost of development is reliably measurable and if an analysis demonstrates future benefits from its use. It is valued at cost or, where lower, at realisable value, net of any necessary depreciation.

Cost is defined as the development costs incurred to bring the software into use. Software is amortized over 5 years.

A regular review is carried out to identify any significant loss in value or change in lifespan. Any exceptional write-downs are recognised as expenses under "Value adjustments on participations and depreciation and amortisation of tangible fixed assets and intangible assets" or, if applicable, the remaining amortisation period is modified.

The lifespans planned for the different categories of tangible fixed assets are as follows:

- Property for the use of the Group and renovation cost: 5 to 15 years
- Software developed in-house: 5 years
- IT equipment: 3 years
- Other tangible fixed assets: 3 to 5 years

Gains realised upon the disposal of tangible fixed assets are recognised under "Extraordinary income", and losses under "Extraordinary expenses".

Intangible assets

Any goodwill resulting from acquisition of a business or company is recorded under intangible assets. The Group depreciates goodwill on a straight-line basis over its estimated useful life, but no more than 5 years.

Le Groupe examine à chaque date du bilan si la valeur des valeurs immatérielles est dépréciée. Cet examen est effectué sur la base de signes donnant à penser que certains actifs pourraient avoir subi des pertes de valeur. S'il observe de tels signes, le Groupe détermine individuellement la valeur réalisable de chaque actif. La valeur d'un actif est dépréciée si sa valeur comptable dépasse la valeur réalisable.

Provisions

Une provision spécifique est reconnue pour tout engagement probable, fondé sur un événement passé, dont le montant et/ou l'échéance sont incertains mais estimables de manière fiable.

Les provisions existantes sont réévaluées à chaque date du bilan. Elles sont augmentées, maintenues ou dissoutes sur la base de ces nouvelles évaluations.

Les provisions qui ne sont plus économiquement nécessaires et qui ne sont pas réutilisées immédiatement pour d'autres besoins de même nature sont dissoutes par le compte de résultat.

Réserves pour risques bancaires généraux

Les réserves pour risques bancaires généraux sont des réserves constituées préventivement dans le but de couvrir les risques latents de l'activité bancaire.

La charge fiscale latente fait l'objet de provisions pour impôts différés et est déterminée sur la base des taux d'impôt en vigueur.

Les réserves pour risques bancaires généraux sont constituées et dissoutes par la rubrique du compte de résultat «Variations des réserves pour risques bancaires généraux».

Engagements de prévoyance

Les engagements de prévoyance et les éventuels effets économiques liés aux engagements de prévoyance se déterminent notamment sur la base des comptes annuels des institutions de prévoyance établis conformément à la norme SWISS GAAP RPC 26.

At each balance sheet date the Group determines whether the value of intangible assets is impaired. This review is based on indications suggesting the possible impairment of certain assets. If such indications are present, the Group individually determines the recoverable amount of each asset. An asset is impaired if its book value exceeds its recoverable amount.

Provisions

A specific provision is recognised for all probable obligations based on a past event whose amount and/or due date is uncertain but can be reliably estimated.

Existing provisions are subjected to reassessment at each balance sheet date. Based on this assessment, they are increased, remain unchanged or are released.

Provisions that are no longer economically necessary and are not simultaneously used for other requirements of the same type are released to income through the income statement.

Reserves for general banking risks

Reserves for general banking risks are established as a precaution to cover hidden banking activity risks.

The underlying tax charge is posted to deferred tax provisions and is determined on the basis of tax rates in force.

Reserves for general banking risks are established and released through the income statement item "Changes in reserves for general banking risks".

Pension obligations

Pension obligations and any economic effects linked to pension obligations are determined in particular on the basis of the annual accounts of pension funds established pursuant to SWISS GAAP RPC 26.

Impôts

La rubrique "Impôts" du compte de résultat consolidé correspond aux impôts courants sur le bénéfice et sur le capital des sociétés du Groupe, ainsi qu'aux impôts différés résultant des différences temporaires entre les comptes statutaires et les comptes consolidés.

Les impôts courants font l'objet d'une provision au passif du bilan sous « Comptes de régularisation », et les impôts différés passifs sont présentés sous « Correctifs de valeurs et provisions ». Les impôts différés sont déterminés sur la base des taux d'impôt attendus.

Instruments financiers dérivés

Les principes d'évaluation appliqués sur les instruments financiers dérivés sont les suivants:

- Les résultats réalisés et non réalisés provenant des opérations de négoce sont comptabilisés dans la rubrique "Résultat des opérations de négoce et l'option de la juste valeur";
- Les valeurs de remplacement présentées séparément au bilan correspondent à la valeur de marché des instruments financiers dérivés résultant d'opérations ouvertes à la date du bilan pour compte propre et pour le compte de la clientèle. Elles sont présentées brutes;
- Les opérations à terme sur devises, ainsi que les opérations sur options sont évaluées au prix du marché à la date du bilan.

GESTION DES RISQUES

Le Conseil d'Administration est responsable de la mise en place et de la surveillance du cadre de gestion des risques du Groupe.

Le Groupe a fixé des principes de gestion des risques et suit une politique prudente en la matière, adaptée à la nature de son activité essentiellement orientée vers la gestion de patrimoine. Cette politique se concrétise par l'absence de trading pour compte propre à titre spéculatif et par l'instauration d'un système de limites dans le cadre de la gestion des risques. Structurellement, le Groupe n'est pas exposé à des risques de taux importants, il ne possède pas de position significative directe soumise à d'autres risques de marché ou de pays, et les risques de crédits sont limités autant que possible et surveillés en permanence. Un reporting sur les risques encourus au niveau du Groupe est effectué de manière régulière aux organes en charge de la surveillance consolidée.

Taxes

The "Tax" item in the consolidated income statement corresponds to current income taxes and capital taxes on Group companies, as well as deferred taxation resulting from temporary differences between the statutory financial statements and the consolidated financial statements.

Current taxes are subject to a provision recorded under "Accrued expenses and deferred income", and deferred tax liabilities are presented under "Value adjustments and provisions". Deferred taxes are calculated on the basis of expected tax rates.

Derivative financial instruments

The following valuation principles are applied to derivative financial instruments:

- Realised and unrealised income from trading activities is recognised under "Result from trading activities and the fair value option";
- Replacement values presented separately in the balance sheet correspond to the market value of derivative financial instruments arising from operations outstanding on the balance sheet date for the Bank's own account and for that of its customers. They are presented gross;
- Currency exchange forward transactions and option transactions are valued at market price at the balance sheet date.

RISK MANAGEMENT

The Board of Directors is responsible for the implementation and oversight of the Group's risk management framework.

The Group has established risk management principles and takes a prudent approach in this regard, adapted to the nature of its business, which focuses on Private Banking. This policy is reflected in the absence of speculative trading for its own account, and by the establishment of limits as part of its risk management approach. At a structural level, the Group is not exposed to significant interest rate risks. It does not have any direct material position subject to other market or country-based risks, and credit risks are limited to the extent possible and are constantly monitored. Risks incurred at Group level are regularly reported to those charged of governance for consolidated oversight.

Risques de crédit

Le risque de crédit résulte de la possibilité qu'une contrepartie fasse défaut à ses obligations financières envers le Groupe CBH.

Les crédits octroyés à la clientèle par les entités du Groupe sont généralement couverts par des actifs dûment nantis. Un taux d'avance est assigné à chaque position en fonction du type d'instrument, du rating éventuel, de la liquidité, ainsi que de la diversification des investissements. Les actifs sont évalués quotidiennement au prix du marché. Les gages immobiliers font l'objet d'une évaluation qui tient compte de son usage. Les crédits font l'objet d'une surveillance quotidienne. Il n'entre pas dans la politique du Groupe d'octroyer des crédits commerciaux.

Les risques de crédit envers les contreparties bancaires, les brokers et les autres contreparties sont contractés vis-à-vis de contreparties dont la solvabilité apparaît établie. La délimitation du risque s'effectue moyennant un système de limites s'appuyant sur la solvabilité des contreparties individuelles. Le respect des limites fait l'objet d'un contrôle quotidien.

Risques de taux

Structurellement, le Groupe n'est pas exposé à des risques de taux significatifs. La Direction du Groupe s'en assure de manière régulière.

Risques de marché

Afin de limiter les autres risques de marché, qui sont essentiellement des risques de position sur titres de participation et devises, le Groupe a pour politique de ne pas effectuer de négoce pour propre compte. Un système de limites en matière de négoce de devises a été mis en œuvre et est contrôlé quotidiennement.

Risques de liquidité

Les risques de liquidité sont contrôlés selon les dispositions légales applicables en la matière. La négociabilité des positions pour propre compte est surveillée de façon régulière.

Les limites de liquidité et de financement sont approuvées chaque année par la Direction et le Conseil d'Administration, qui tiennent compte de la stratégie d'affaires ainsi que de l'appétence au risque.

Credit risks

Credit risk arises from the possibility of a counterparty defaulting on its financial obligations to the CBH Group.

Customer credit granted by Group entities is generally secured by pledged collateral. A loan-to-value ratio is assigned to each position based on the type of instrument, its rating, liquidity and investment diversification. The market value of assets is evaluated daily. Real estate pledges are regularly reviewed according to the purpose of their use. Credit is subject to day-to-day monitoring. The issue of commercial credit does not fall within the Group's purview.

Credit risk with regard to bank counterparties, brokers and other counterparties is secured through counterparties whose solvency appears to be established. Risks are defined by using a system of limits that is based on solvency of individual counterparties. Compliance with these limits is checked on a daily basis.

Interest rate risks

At a structural level, the Group is not exposed to significant interest rate risks. The Group's Management monitors this on a regular basis.

Market risks

In order to limit other market risks – essentially risks on securities and currencies – the Group does not engage in trading for its own account. It has also established limits on currency exposure, which are monitored on a day-to-day basis.

Liquidity risk

Liquidity risk is controlled according to applicable laws and regulations. The negotiability of positions for its own account is monitored regularly.

Liquidity and financing limits are approved each year by the Bank's Management and Board of Directors, who take into account its business strategy and its appetite for risk.

Risques opérationnels

Les risques opérationnels sont définis comme des risques de pertes directes ou indirectes résultant d'une inadéquation ou d'une défaillance attribuable aux procédures, au facteur humain, aux systèmes ou à des événements extérieurs. Des règlements et des directives internes portant sur l'organisation et les contrôles permettent de limiter ces risques. Les organes en charge de la surveillance consolidée sont régulièrement informés des risques opérationnels par les entités du Groupe. Le Contrôle des Risques évalue et s'assure de l'adéquation du système de contrôle interne et consigne son évaluation dans son rapport sur les risques opérationnels adressé à la Direction et au Conseil d'Administration.

Le système de contrôle interne est régulièrement vérifié par la révision interne, qui rend directement compte de ses travaux au Conseil d'Administration par l'intermédiaire du Comité d'Audit.

Compliance et risques juridiques

La Direction contrôle le respect par le Groupe des dispositions réglementaires en vigueur ainsi que des devoirs de diligence propres aux intermédiaires financiers. Elle veille également à l'adaptation des directives internes aux nouvelles dispositions législatives et réglementaires.

La Banque dispose d'un service interne de lutte anti-blanchiment qui assure également le contrôle des risques au niveau du Groupe. L'activité de ce service est supervisée au niveau de la Direction par un Comité de Diligence.

Courant 2011, la Banque a été informée de l'ouverture d'actions à son encontre par les liquidateurs du fonds Fairfield Sentry aux Etats-Unis, au même titre que de nombreuses autres institutions financières. Le suivi du dossier est réalisé par le département juridique du Groupe avec l'aide de ses conseillers externes. Sur la base de notre analyse du risque, la provision à cet effet a été ajustée dans nos comptes.

Operational risks

Operational risks are defined as risks of direct or indirect losses resulting from inadequacy or malfunction attributable to procedures, human error, systems or external events. Internal rules and guidelines on organisation and controls have been set up to limit such risks. Entities responsible for consolidated oversight are regularly informed of operational risks by Group entities. Risk Control evaluates and ensures the appropriateness of the internal control system, and records its assessment in its report on operational risks submitted to Management and to the Board of Directors.

The internal control system is verified regularly by the internal auditors, who report their findings directly to the Board of Directors via the Audit Committee.

Compliance and legal risks

Management ensures that the Group complies with current regulations and the due diligence obligations of financial intermediaries. It also ensures that internal directives are adapted to changes in laws and regulations.

The Bank has an internal anti-money laundering unit that also monitors risks at Group level. A Due Diligence Committee oversees this unit at Management level.

During 2011, the Bank was informed of the opening of proceedings against it by the liquidators of the Fairfield Sentry fund in the United States, as against many other financial institutions. The matter is monitored by the Group's legal department with the help of its external advisers. Based on our analysis of the risk, the provision for this purpose has been adjusted in our accounts.

POLITIQUE D'AFFAIRES LORS DE L'UTILISATION D'INSTRUMENTS DÉRIVÉS ET UTILISATION DE LA COMPTABILITÉ DE COUVERTURE

Les instruments financiers dérivés sont principalement utilisés dans le cadre d'opérations effectuées pour le compte de la clientèle.

Le Groupe ne fait pas d'opérations de négoce pour son compte propre, mais recourt parfois aux instruments dérivés à des fins de couverture économique uniquement dans le cadre de la gestion du risque de change lié aux positions de son bilan, en particulier en USD et en EUR.

MÉTHODES APPLIQUÉES POUR L'IDENTIFICATION DES RISQUES DE DÉFAILLANCE ET POUR LA DÉTERMINATION DU BESOIN DE CORRECTIONS DE VALEUR

Crédits à la clientèle

Les manques de marge sont vérifiés quotidiennement et le Groupe exige le cas échéant soit un remboursement partiel, soit des sûretés supplémentaires. Si l'insuffisance de couverture croît ou s'il existe des conditions de marché exceptionnelles, le Groupe réalise les sûretés.

Créances couvertes par hypothèque

Pour les financements de biens immobiliers, le Groupe actualise régulièrement la valeur des gages en se basant sur des estimations établies par des prestataires externes. Il analyse également les arriérés d'intérêts et le respect du plan d'amortissement. Sur cette base, le Groupe identifie les crédits hypothécaires présentant des risques accrus. Après un examen détaillé, ces crédits peuvent faire l'objet d'une demande de sûretés supplémentaires ou d'une correction de valeur pour défaut de couverture.

Crédits sans couverture

Sont considérés en blanc, les crédits qui ne disposent d'aucune couverture. Les crédits bénéficiant d'une couverture, jugée comme non éligible selon les prescriptions internes et/ou réglementaires en vigueur, ne sont pas considérés comme tels.

Ces situations font régulièrement l'objet d'analyses par le département des crédits et des mesures sont prises en cas de besoin. Le cas échéant, la Banque constitue des correctifs de valeur.

POLICY ON THE USE OF DERIVATIVE INSTRUMENTS AND APPLICATION OF HEDGE ACCOUNTING

Financial derivative instruments are mainly used in transactions carried out on behalf of customers.

The Group does not engage in trading for its own account, but sometimes uses derivative instruments for economic hedges solely for the purpose of currency risk management related to its balance sheet positions, especially those in USD and in EUR.

METHODS USED FOR IDENTIFYING DEFAULT RISKS AND DETERMINING THE NEED FOR VALUE ADJUSTMENTS

Loans to customers

Margin shortfalls are checked daily, and the Group will require either partial repayment or additional collateral where applicable. If underfunding worsens, or if exceptional market conditions prevail, the Group collects the collateral.

Claims covered by mortgage

For property financing, the Group regularly updates the value of the collateral provided through valuations compiled by external providers. Overdue interest and compliance with the depreciation plan are also considered. On this basis, the Group identifies the mortgage loans presenting heightened risk. Following a detailed examination, additional security or a valuation adjustment may be demanded for these loans to top up coverage.

Unsecured loans

Loans without property collateral are considered to be blank loans. Credits with cover deemed ineligible under current internal and/or regulatory requirements are not considered as such.

These situations are regularly analyzed by the credit department and measures are taken when necessary. In such cases, the Bank makes value adjustments.

Procédure de détermination des corrections de valeur et des provisions

Les positions à risque sont réévaluées à chaque clôture et les corrections de valeur adaptées en conséquence si nécessaire. Les corrections de valeur sur les positions à risque sont examinées et déterminées par le Comité des Crédits. Les décisions de ce comité sont soumises à la Direction et au Conseil d'Administration pour approbation.

EVALUATION DES SÛRETÉS DE CRÉDIT

Pour les crédits lombard, des sûretés (obligations, actions) en principe facilement négociables sont acceptées. Le Groupe accepte également d'autres sûretés faisant l'objet d'une cotation régulière. Les évaluations des biens immobiliers pour les prêts hypothécaires sont régulièrement mises à jour. La périodicité des révisions des prêts hypothécaires est basée sur leur usage.

ÉVÉNEMENTS SUBSÉQUENTS

Aucun événement postérieur à la date de clôture des comptes annuels n'est à relever.

Procedure to determine value adjustments and provisions

Risk positions are revalued at each closure and the value adjustments are adapted as necessary. Value adjustments of risk positions are reviewed and established by the Credit Committee. Decisions of this committee are submitted to Management and to the Board of Directors for approval.

COLLATERAL VALUATION

For Lombard loans, readily marketable collateral (bonds, shares) is normally accepted. The Group also accepts other collateral that is regularly quoted on an active market. Property valuations for mortgage loans are regularly updated. The periodicity of mortgage loan reviews is based on its use.

POST-CLOSING EVENTS

There are no post-closing events to report.

Informations se rapportant au bilan consolidé

Information concerning the consolidated balance sheet

Couvertures des créances et des opérations hors bilan ainsi que des créances compromises

Collateral for loans / receivables and off-balance sheet transactions, as well as impaired loans / receivables

CHF 1'000

	Nature des couvertures Type of collateral			Total Total
	Couvertures hypothécaires Secured by mortgage	Autres couvertures Other collateral	Sans couverture Unsecured	
Prêts (avant compensation avec les corrections de valeur) Loans (before netting with value adjustments)				
Créances sur la clientèle Amounts due from customers	—	1'301'037	45'247	1'346'284
Créances hypothécaires Mortgage loans	492'656	—	—	492'656
Immeubles d'habitation Residential properties	420'070	—	—	420'070
Immeubles commerciaux Commercial properties	44'551	—	—	44'551
Terrain Land	28'035	—	—	28'035
Total des prêts (avant compensation avec les corrections de valeur) Total loans (before netting with value adjustments)				
31.12.2024	492'656	1'301'037	45'247	1'838'940
31.12.2023	488'322	1'058'000	18'836	1'565'158
Total des prêts (après compensation avec les corrections de valeur) Total loans (after netting with value adjustments)				
31.12.2024	492'656	1'299'534	44'650	1'836'840
31.12.2023	488'321	1'053'729	18'245	1'560'295
Hors bilan Off-balance sheet				
Engagements conditionnels Contingent liabilities	—	53'761	64	53'825
Engagements irrévocables Irrevocable commitments	—	—	2'565	2'565
Engagements de libérer et d'effectuer des versements supplémentaires Obligations to pay up shares and make further contributions	—	—	—	—
Total hors bilan Total off-balance sheet				
31.12.2024	—	53'761	2'629	56'390
31.12.2023	—	49'547	2'885	52'432

Créances compromises
Impaired loans / receivables

CHF 1'000

	Montant brut Gross debt amount	Valeur estimée de réalisation des sûretés Estimated liquidation value of collateral	Montant net Net debt amount	Corrections de valeurs individuelles Individual valuation adjustments
31.12.2024	576	—	576	576
31.12.2023	570	—	570	570

Présentation des instruments financiers dérivés (actifs et passifs)

Presentation of derivative financial instruments (assets and liabilities)

CHF 1'000

	Instruments de négoce Trading instruments			Instruments de couverture Hedging instruments		
	Valeurs de remplacement positives Positive replacement values	Valeurs de remplacement négatives Negative replacement values	Volume des contrats Contract volume	Valeurs de remplacement positives Positive replacement values	Valeurs de remplacement négatives Negative replacement values	Volume des contrats Contract volume
Devises/métaux précieux Foreign exchange/Precious metals						
Contrats à terme Forward contracts	4'304	4'551	298'848	—	—	—
Swaps Swaps	2'565	3'008	253'374	—	—	—
Futures Futures	—	—	32'379	—	—	—
Options (OTC) Options (OTC)	1'501	1'501	146'850	—	—	—
Titres de participations / Indices Equity securities / Indices						
Futures Futures	—	—	1'723	—	—	—
Options (exchange traded) Options (exchange traded)	—	—	477'782	—	—	—
Autres Other						
Futures Futures	—	—	63'592	—	—	—
Options (exchange traded) Options (exchange traded)	—	—	126'942	—	—	—
Total avant / après prise en compte des contrats de netting Total before / after netting agreements						
31.12.2024	8'370.00	9'060	1'401'490	—	—	—
31.12.2023	6'581	7'210	1'118'121	—	—	—

Répartition selon contreparties

Breakdown by counterparty

CHF 1'000

	Instances centrales de clearing Central clearing houses	Banques et négociants en valeurs mobilières Banks and securities dealers	Autres clients Other customers
Valeurs de remplacement positives (avant/après prise en compte des contrats de netting) Positive replacement values (before/after netting agreements)	—	4'034	4'336

Immobilisations financières

Financial investments

CHF 1'000

	Valeur comptable Book value		Juste valeur Fair value	
	31.12.2024	31.12.2023	31.12.2024	31.12.2023
Titres de créance Debt securities	1'886'777	2'266'848	1'886'798	2'267'535
<i>dont destinés à être conservés jusqu'à l'échéance of which, intended to be held to maturity</i>	1'886'777	2'266'848	1'886'798	2'267'535
Titres de participations Equity securities	11'232	10'665	13'480	12'582
<i>dont participations qualifiées of which, qualified participations</i>	—	—	—	—
Total Total	1'898'009	2'277'513	1'900'278	2'280'117
<i>Dont titres admis en pension selon les prescriptions en matière de liquidités Of which securities eligible for repo transactions in accordance with liquidity regulations</i>	37'586	38'568		

Répartition des contreparties selon la notation

Breakdown of counterparties by rating

CHF 1'000

	AAA à AA- AAA to AA-	A+ à A- A+ to A-	BBB+ à BBB- BBB+ to BBB-	BB+ à B- BB+ to B-	< à B- < to B-	sans notation unrated
Titres de créance, valeur comptable Debt securities, book value	1'886'777	—	—	—	—	—

Les notations présentées ci-dessus sont celles de l'agence S&P. A défaut, le Groupe recourt aux notations de l'agence Moody's.
The ratings shown above are those of the S&P agency. Otherwise, the Group uses the Moody's ratings.

Participations non consolidées

Non-consolidated participations

CHF 1'000

	Valeur d'acquisition Acquisition cost	Adaptation de valeur Change in book value	Valeur comptable au 31.12.2023 Book value at 31.12.2023	Ecart de change Currency differences	Investissements Additions	Adaptation de valeur Change in book value	Valeur comptable au 31.12.2024 Book value at 31.12.2024
Autres participations Other participations							
Sans valeur boursière Without market value	12'043	(2'767)	9'276	0	6'698	(80)	15'531
Total autres participations Total other participations	12'043	(2'767)	9'276	0	6'698	(80)	15'531

Le Groupe détient 8 participations non consolidées, dont 7 actives dans le secteur financier.
The Group owns 8 non-consolidated participations, of which 7 are active in the financial sector.

Entreprises dans lesquelles le Groupe détient une participation permanente significative, directe ou indirecte

Disclosure of companies in which the Group holds a permanent direct or indirect significant participation

Raison sociale et siège Company name and domicile	Activité Activity		Capital social (en milliers) Share capital (in thousands)	Part au capital Share of capital	Part aux voix Share of votes	Détention directe Held directly	Détention indirecte Held indirectly
--	----------------------	--	--	---	---------------------------------------	--	--

Participations consolidées selon la méthode de l'intégration globale

Consolidated participations according to the global integration principle

CBH Bahamas Ltd, Bahamas	Banque de gestion de fortune Private Banking	CHF	45'000	100 %	100 %	100 %	—
CBH Wealth UK Limited, Londres	Société d'investissement Investment company	GBP	5'745	100 %	100 %	100 %	—
CBH Asia Limited, Hong Kong	Gestion de patrimoine Asset management	HKD	123'027	100 %	100 %	100 %	—
1618 Investimentos, Brésil	Gestion de patrimoine Asset management	BRL	24'594	100 %	100 %	100 %	—
CBH Luxembourg SA, Luxembourg	Société de participations financières Financial holding company	EUR	1'500	100 %	100 %	100 %	—
CBH Asset Management Ltd, Bahamas	Société financière Finance company	CHF	18	100 %	100 %	100 %	—

Participations non consolidées *

Non-consolidated participations *

Helveticard SA, Genève	Distribution de cartes de crédits Distribution of credit cards	CHF	100	100 %	100 %	100 %	—
SW Participation SA, Fribourg	Société de participations financières Financial holding company	CHF	40	40 %	40 %	40 %	—
Stoneweg SA, Genève **	Société d'investissements immobiliers Real estate investment company	CHF	8'686	0 %	0 %	0 %	16 %
Stoneweg Global Platform SCSp, Luxembourg ***	Société d'investissements immobiliers Real estate investment company		—	0 %	0 %	0 %	4 %
Cork Property Holding Ltd, Londres	Société d'investissements immobiliers Real estate investment company	GBP	0	49.9 %	49.9 %	49.9 %	—
Cork Property Holding Ltd, Londres ****		GBP	5'899	0 %	0 %	0 %	—
Hive Investments SA, Luxembourg	Société de titrisation Securisation company	EUR	30	100 %	100 %	100 %	—
Remus Investments Ltd	Société de fiducie Trust company	CHF	12	100 %	100 %	100 %	—
Romulus Investments Ltd	Société de fiducie Trust company	CHF	12	100 %	100 %	100 %	—
Castor Management Ltd	Société de fiducie Trust company	CHF	10	100 %	100 %	100 %	—
Pollux Corporate Services Ltd	Société de fiducie Trust company	CHF	10	100 %	100 %	100 %	—

* Ces entités n'ont pas été consolidées eu égard à leur caractère non significatif.

* These companies have not been consolidated because of their materiality.

** Prêt participatif à la société Stoneweg SA. Cette dernière est détenue à hauteur d'une participation de 40% par la société SW Participation SA.

** Equity loan to Stoneweg SA. This company is 40% owned by SW Participation SA.

*** La société Stoneweg Global Platform SCSp est détenue à hauteur de 26% par la société Stoneweg SA.

*** The company Stoneweg Global Platform SCSp is 26% owned by Stoneweg SA.

**** Prêt participatif à la société Cork Property Holding Ltd. Cette dernière est détenue par le Groupe à hauteur d'une participation de 50%.

**** Equity loan to Cork Property Holding Ltd. This company is 50% owned by the Group.

Il n'existe pas d'option d'achat ou de vente de participation.
There is no call option or sale of participations.

Immobilisations corporelles

Tangible fixed assets

CHF 1'000

	Valeur d'acquisition Acquisition cost	Amortissements cumulés Accumulated value adjustments	Valeur Comptable au 31.12.2023 Book value at 31.12.2023	Exercice de référence Reference year					Valeur Comptable au 31.12.2024 Book value at 31.12.2024
				Investissements Additions	Ecart de change Currency differences	Désinvestissement Disposals	Amortissements Depreciation	Désinvestissement sur amortissements Reversals	
Immeubles à l'usage du Groupe Group buildings	1'976	(1'481)	495	—	—	—	(2)	—	493
Autres immobilisations corporelles Other tangible assets	42'399	(32'751)	9'455	2'334	52	(72)	(3'007)	9	8'771
Logiciels développés en interne Software developed in-house	11'532	(6'674)	4'858	91	—	—	(1'501)	—	3'448
Total des immobilisations corporelles Total tangible fixed assets	55'907	(40'906)	14'808	2'425	52	(72)	(4'510)	9	12'712

La Banque loue l'immeuble qu'elle occupe au Bd Jaques-Dalcroze selon un contrat de bail pour une durée initiale de 15 ans à partir du 1er avril 2010. Au 31 décembre 2024, la valeur comptable des travaux de transformation dans cet immeuble s'élevait à CHF 0.6 million (2023: CHF 1.3 millions).

The Bank leases the premises it occupies at Bd Jaques-Dalcroze according to a leasehold contract for an initial period of 15 years, as from April 1, 2010. At December 31, 2024, the book value of the building's improvements amounted to CHF 0.6 million (2023: CHF 1.3 million).

Valeurs immatérielles

Intangible assets

	Valeur d'acquisition Acquisition cost	Amortissements cumulés Accumulated value adjustments	Valeur Comptable au 31.12.2023 Book value at 31.12.2023	Exercice de référence Reference year		
				Investissements Additions	Amortissements Amortisation	Valeur Comptable au 31.12.2024 Book value at 31.12.2024
Goodwill Goodwill	19'706	(19'706)	—	—	—	—
Total des valeurs immatérielles Total intangible assets	19'706	(19'706)	—	—	—	—

Autres actifs et autres passifs

Other assets and other liabilities

CHF 1'000

	31.12.2024		31.12.2023	
	Autres actifs Other assets	Autres passifs Other liabilities	Autres actifs Other assets	Autres passifs Other liabilities
Impôts indirects Indirect taxes	224	7	39	463
Comptes d'ordre Suspense accounts	108	2'886	3'706	2'157
Dépôts de garantie Security deposits	2'355	—	2'176	—
Total Total	2'687	2'893	5'921	2'620

Actifs mis en gage ou cédés en garantie de propres engagements, ainsi que des actifs qui font l'objet d'une réserve de propriété

Assets pledged or assigned to secure own commitments and of assets under reservation of ownership

CHF 1'000

	31.12.2024		31.12.2023	
	Valeurs comptables Book values	Engagements effectifs Effective commitments	Valeurs comptables Book values	Engagements effectifs Effective commitments
Actifs nantis / cédés Pledged / assigned assets				
Créances sur les banques Amounts due from banks	6'672	6'672	10'569	10'569
Immobilisations financières Financial investments	66'405	17'220	82'840	9'481
Total Total	73'077	23'892	93'409	20'050

Engagement envers les propres institutions de prévoyance professionnelle ainsi que du nombre et du type d'instruments de capitaux propres de la Banque détenus par ces institutions
Liabilities relating to own pension schemes, and number and nature of equity instruments of the Bank held by own pension schemes

CHF 1'000

Engagements envers les propres institutions de prévoyance professionnelle Liabilities relating to own pension schemes	31.12.2024	31.12.2023
Engagements résultant des dépôts de la clientèle Amounts due in respect of customer deposits	538	168
Valeurs de remplacement négatives d'instruments financiers dérivés Negative replacement values of derivative financial instruments	179	228
Total Total	717	396

Instruments de capitaux propres du Groupe

Equity instruments of the Group held by own pension schemes

L'institution de prévoyance ne détient pas d'instruments de capitaux propres du Groupe.

The pension schemes does not own any equity instruments of the Group.

Situation économique des propres institutions de prévoyance

Economic situation of own pension schemes

Aucune réserve de contribution de l'employeur n'existe à la date du bilan (2023: aucune).

No employer contribution reserve exists as of the balance sheet date (2023: none).

Avantage / engagement économique et charges de prévoyance

Economic benefit / obligation and pension expenses

CHF 1'000

	Excédent / insuffisance de couverture au Overfunding / underfunding at	Part économique de la Banque / du groupe financier Economic interest of the Bank / financial group	Modification de la part économique par rapport à l'année précédente (avantage / engagement économique) Change in economic interest (economic benefit / obligation) versus previous year	Cotisations payées pour Contributions paid for	Charges de prévoyance dans les charges de personnel Pension expenses in personnel expenses		
	31.12.2024	2024	2023	2024	2024	2024	2023
Plan de prévoyance avec excédent Pension plan with overfunding	7'856	—	—	—	3'402	3'402	3'020

Les chiffres produits par l'institution de prévoyance professionnelle et présentés pour l'année 2024 n'ont pas été audités à la date de publication du présent rapport.

The figures established by the pension fund for 2024 were not audited as of the date this report was published.

Suisse

La prévoyance de retraite couvrant l'ensemble du personnel de la Banque en Suisse repose sur un plan de prévoyance en primauté des cotisations. Les avoirs de prévoyance sont détenus par la Fondation de prévoyance en faveur du personnel de CBH Compagnie Bancaire Helvétique SA et sociétés affiliées, une fondation semi-autonome.

Trois plans de prévoyance sont accessibles aux collaborateurs de la Banque et pour lesquels le financement est assuré aussi bien par l'employeur que par l'employé. Seule la contribution de l'employé varie en fonction du plan choisi.

L'institution de prévoyance établit ses comptes selon les recommandations de présentation des comptes Swiss GAAP RPC 26.

En date du 31 décembre 2024, le degré de couverture s'élève à 110.4% (2023: 105.5%). Il n'existe, à cette date, aucun avantage ou engagement économique (2023: aucun).

Au 31 décembre 2024, le compte courant employeur auprès de la caisse de pension présentait un solde nul (2023: nul).

Switzerland

The retirement plan covering all Bank personnel in Switzerland is based on a pension plan with defined contributions. Pension assets are held by the "Fondation de prévoyance en faveur du personnel de CBH Compagnie Bancaire Helvétique SA et sociétés affiliées", a semi-independent foundation.

Three pension plans are available to Bank employees, which are financed by both the employer and the employee. Only the employee contribution varies based on the plan selected.

The pension fund prepares its financial statements in accordance with Swiss GAAP FER 26 (Accounting of Pension Plans).

As at December 31, 2024, the coverage rate was 110.4 % (2023: 105.5%). As at today there is no economic benefit or obligation (2023: none).

As at December 31, 2024, the employer's current account with the pension fund showed a nil balance (2023: nil).

Filiales à l'étranger

Les collaborateurs du Groupe employés auprès des filiales à l'étranger peuvent bénéficier d'un plan de prévoyance leur garantissant des prestations en cas de retraite, de décès et d'incapacité. Les institutions de prévoyance concernées sont indépendantes du Groupe CBH et sont financées par les cotisations des employés et des employeurs. Les contributions de l'employeur aux Institutions étatiques, Institutions de prévoyance ou assurances sont enregistrées comme charges courantes de l'exercice auquel les activités des employés sont rattachés.

Foreign subsidiaries

Group employees at foreign subsidiaries can benefit from a pension plan that provides them with benefits in the event of retirement, death or incapacity. The applicable pension funds are independent of the CBH Group and are financed by contributions from employees and employers. Employer contributions to public institutions, pension funds or insurance institutions are recorded as current expenses for the financial year to which the employees' activities relate.

Corrections de valeur, des provisions et des réserves pour risques bancaires généraux, ainsi que de leurs variations durant l'exercice de référence

Value adjustments and provisions, reserves for general banking risks, and changes therein during the current year

Provisions Provisions

CHF 1'000

	État au 31.12.2023 Balance as at 31.12.2023	Utilisations conformes au but Use in conformity with designated purpose	Différences de change Currency differences	Intérêts en souffrance, recouvrements Past due interest, recoveries	Nouvelles constitutions à la charge du compte de résultat New items charged to the income	Dissolutions par le compte de résultat Releases to income	État au 31.12.2024 Balance as at 31.12.2024
Provisions pour impôts latents Provisions for deferred taxes	10'248	—	—	—	6'982	—	17'230
Autres provisions Other provisions	9'125	(14'410)	—	—	16'412	(87)	11'040
Total des provisions Total provisions	19'373	(14'410)	—	—	23'394	(87)	28'270
Réserves pour risques bancaires généraux Reserves for general banking risks	113'000	—	—	—	37'000	—	150'000
Corrections de valeur pour risques de défaillance Value adjustments for default risks	4'862	—	6	6'082	6	(8'857)	2'099
<i>dont corrections de valeur pour les risques de défaillance des créances compromises of which, value adjustments for default risks in respect of impaired loans / receivables</i>	<i>570</i>	<i>—</i>	<i>—</i>	<i>—</i>	<i>6</i>	<i>—</i>	<i>576</i>

Les autres provisions comprennent des provisions pour des procédures en cours ou potentielles, lorsque la Direction estime que ces dernières sont susceptibles d'entraîner une perte ou un engagement financier, ou lorsque le litige devrait être réglé de manière transactionnelle et que le montant de l'obligation ou de la perte peut être estimée de manière fiable.

Au 31 décembre 2024, la part des réserves pour risques bancaires généraux fiscalement imposée s'élevait à CHF 50 millions (2023: CHF 50 millions).

Other provisions include provisions for pending or potential legal proceedings where Management believes that these are likely to result in a loss or a financial commitment, or where the litigation is expected to be settled by way of settlement and the amount of the obligation or loss can be reliably estimated.

At 31 December 2024, the taxable portion of the reserves for general banking risks amounted to CHF 50 million (2023: CHF 50 million).

Nombre et valeur des droits de participations ou des options sur de tels droits accordés à tous les membres des organes de direction et d'administration ainsi qu'aux collaborateurs
Number and value of equity securities or options on equity securities held by all executives and directors and by employees

CHF 1'000

	Nombre Droits de participation Number of equity securities		Valeur Droits de participation Value Equity securities	
	31.12.2024	31.12.2023	31.12.2024	31.12.2023
Membres du Conseil d'administration Members of the Board of directors	—	—	—	—
Membres des Organes de direction Members of Executive bodies	—	—	—	—
Collaborateurs Employees	—	—	—	—
Total Total	—	—	—	—

Créances et engagements envers les parties liées
Amounts due from / to related parties

CHF 1'000

	Créances Amounts due from		Engagements Amounts due to	
	31.12.2024	31.12.2023	31.12.2024	31.12.2023
Participants qualifiés Holders of qualified participations	149'091	18'309	27'701	8'767
Sociétés liées Linked companies	4'848	17	342	361
Affaires d'organes Transactions with members of governing bodies	18'790	17'898	2'356	3'700
Autres parties liées Other related parties	—	—	2'511	—
Total Total	172'729	36'224	32'910	12'828

Toutes les opérations bilan et hors bilan ont été octroyées à des conditions conformes au marché à l'exception de celles aux organes et aux employés qui peuvent bénéficier de taux d'intérêts sur les crédits légèrement plus avantageux que les taux standards utilisés par le Groupe.

All operations on and off the balance sheet were conducted in accordance with market conditions with the exception of those to bodies and employees who can benefit from interest rates on loans that are slightly more advantageous than the standard rates used by the Group.

Structure des échéances des instruments financiers

Maturity structure of financial instruments

CHF 1'000

	A vue At sight	Dénonçable Redeemable by notice	Durée d'échéance résiduelle Maturity			Total Total
			jusqu'à 3 mois within 3 months	de 3 à 12 mois within 3 to 12 months	de 12 mois à 5 ans within 12 months to 5 years	
Actifs / instruments financiers Assets / financial instruments						
Liquidités Liquid assets	190'375	—	—	—	—	190'375
Créances sur les banques Amounts due from banks	478'753	2'976	31'742	—	—	513'471
Créances sur la clientèle Amounts due from customers	—	502'872	501'469	339'843	—	1'344'184
Créances hypothécaires Mortgage loans	—	—	328'339	164'317	—	492'656
Valeurs de remplacement positives d'instruments financiers dérivés Positive replacement values of derivative financial instruments	8'371	—	—	—	—	8'371
Immobilisations financières Financial investments	412	10'820	1'727'100	159'677	—	1'898'009
Total Total						
31.12.2024	677'911	516'668	2'588'650	663'837	—	4'447'066
31.12.2023	744'954	466'379	2'364'077	981'312	36'049	4'592'771
Fonds étrangers / instruments financiers Foreign funds / financial instruments						
Engagements envers les banques Amounts due to banks	43'309	—	—	—	—	43'309
Engagements résultant des dépôts de la clientèle Amounts due in respect of customer deposits	2'194'062	1'189'342	406'745	146'024	—	3'936'173
Valeurs de remplacement négatives d'instruments financiers dérivés Negative replacement values of derivative financial instruments	9'059	—	—	—	—	9'059
Total Total						
31.12.2024	2'246'430	1'189'342	406'745	146'024	—	3'988'541
31.12.2023	2'452'810	33'089	1'384'876	340'594	—	4'211'369

Actifs et passifs répartis entre la Suisse et l'étranger

Assets and liabilities by domestic and foreign origin

CHF 1'000

Actifs Assets	31.12.2024		31.12.2023	
	Suisse Domestic	Étranger Foreign	Suisse Domestic	Étranger Foreign
Liquidités Liquid assets	190'375	—	514'880	—
Créances sur les banques Amounts due from banks	231'174	282'297	126'289	107'213
Créances sur la clientèle Amounts due from customers	130'286	1'213'898	66'789	1'005'185
Créances hypothécaires Mortgage loans	148'944	343'712	123'212	365'109
Valeurs de remplacement positives d'instruments financiers dérivés Positive replacement values of derivative financial instruments	2'884	5'487	785	5'796
Immobilisations financières Financial investments	6'005	1'892'004	85'661	2'191'852
Comptes de régularisation Accrued income and prepaid expenses	2'595	7'590	2'123	9'298
Participations non consolidées Non-consolidated participations	8'745	6'786	9'176	100
Immobilisations corporelles Tangible fixed assets	11'239	1'473	13'285	1'523
Autres actifs Other assets	2'377	310	5'579	342
Total des actifs Total assets	734'624	3'753'557	947'779	3'686'418
Passifs Liabilities				
Engagements envers les banques Amounts due to banks	4'817	38'492	7'262	33'791
Engagements résultant des dépôts de la clientèle Amounts due in respect of customer deposits	434'265	3'501'908	391'034	3'772'071
Valeurs de remplacement négatives d'instruments financiers dérivés Negative replacement values of derivative financial instruments	2'996	6'063	3'598	3'613
Comptes de régularisation Accrued expenses and deferred income	20'612	2'670	25'652	3'487
Autres passifs Other liabilities	2'228	665	2'208	412
Provisions Provisions	27'106	1'164	18'046	1'327
Réserves pour risques bancaires généraux Reserves for general banking risks	150'000	—	113'000	—
Capital social Share capital	33'000	—	33'000	—
Réserve issue du capital Capital reserve	9'000	—	9'000	—
Réserve issue du bénéfice Retained earnings reserve	179'516	40'244	162'488	22'908
Réserve de change Currency translation reserve	(2'731)	—	(3'216)	—
Bénéfice consolidé Consolidated profit	36'166	—	34'516	—
Total des passifs Total liabilities	896'975	3'591'206	796'588	3'837'609

Actifs répartis par pays / groupes de pays

Assets by country / groups of countries

CHF 1'000

Actifs Assets	31.12.2024		31.12.2023	
	Valeur absolue Absolute value	Part en % In %	Valeur absolue Absolute value	Part en % In %
Suisse Domestic	734'624	16.37 %	947'779	20.45 %
Europe Europe	1'341'763	29.90 %	1'216'472	26.25 %
Asie Asia	80'187	1.79 %	79'858	1.72 %
Afrique Africa	24'479	0.55 %	18'214	0.39 %
Amérique du sud et centrale South and central America	494'267	11.00 %	491'352	10.61 %
Amérique du nord North America	1'808'289	40.29 %	1'876'739	40.50 %
Autres pays Other countries	4'572	0.10 %	3'783	0.08 %
Total des actifs Total assets	4'488'181	100 %	4'634'197	100 %

Actifs selon la solvabilité des groupes de pays (domicile du risque)

Total assets by credit rating of country groups (risk domicile view)

CHF 1'000

Notation interne* Internal rating*	S&P S&P	Expositions nettes à l'étranger Net exposures abroad			
		31.12.2024		31.12.2023	
		Valeur absolue Absolute value	Part en % In %	Valeur absolue Absolute value	Part en % In %
1	AAA	3'040'407	91.29 %	3'035'598	93.66 %
2	AA+ - AA-	—	—	—	—
3	A+ - A-	44'193	1.33 %	33'769	1.04 %
4	BBB+ - BBB-	43'362	1.30 %	42'277	1.30 %
5	BB+ - BB-	84'344	2.53 %	46'311	1.43 %
6	B+ - B-	298	0.01 %	1'174	0.04 %
7	CCC+ - C	115'597	3.47 %	76'016	2.35 %
Sans notation Unrated		2'179	0.07 %	5'789	0.18 %
Total		3'330'380	100 %	3'240'934	100 %

* Le Groupe utilise son propre système de notation interne en matière de risques souverains dont la correspondance avec les ratings de l'agence S&P est publiée ci-dessus.

* The Group uses its own internal rating system for sovereign risk; whose correspondence with S&P ratings is published above.

Actifs et passifs répartis selon les monnaies les plus importantes

Assets and liabilities broken down by the most significant currencies

CHF 1'000

Actifs Assets	CHF	USD	EUR	GBP	Autres	Total
Liquidités Liquid assets	189'299	251	731	89	5	190'375
Créances sur les banques Amounts due from banks	5'799	219'247	153'726	52'213	82'486	513'471
Créances sur la clientèle Amounts due from customers	338'325	445'353	493'608	58'428	8'470	1'344'184
Créances hypothécaires Mortgage loans	196'588	1'097	193'966	101'005	—	492'656
Valeurs de remplacement positives des instruments financiers dérivés Positive replacement values of derivative financial instruments	8'371	—	—	—	—	8'371
Immobilisations financières Financial investments	6'710	1'787'041	104'088	170	—	1'898'009
Comptes de régularisation Accrued income and prepaid expenses	4'203	1'317	2'744	1'428	493	10'185
Participations non consolidées Non-consolidated participations	8'806	—	28	6'697	—	15'531
Immobilisations corporelles Tangible fixed assets	11'894	103	—	705	10	12'712
Autres actifs Other assets	380	1'744	195	57	311	2'687
Total des actifs bilantaires Total assets shown in balance sheet	770'375	2'456'153	949'086	220'792	91'775	4'488'181
Prétentions à la livraison d'opérations au comptant, à terme et en options sur devises Delivery entitlements from spot exchange, forward forex and forex options transactions	173'781	312'920	172'103	16'679	55'800	731'283
Total des actifs Total assets	944'156	2'769'073	1'121'189	237'471	147'575	5'219'464

Actifs et passifs répartis selon les monnaies les plus importantes (suite)

Assets and liabilities broken down by the most significant currencies (continued)

CHF 1'000

Passifs Liabilities	CHF	USD	EUR	GBP	Autres Other	Total
Engagements envers les banques Amounts due to banks	984	28'077	1'387	2'635	10'226	43'309
Engagements résultant des dépôts de la clientèle Amounts due in respect of customer deposits	399'946	2'396'051	864'865	184'050	91'261	3'936'173
Valeurs de remplacement négatives d'instruments financiers dérivés Negative replacement values of derivative financial instruments	9'059	—	—	—	—	9'059
Comptes de régularisation Accrued expenses and deferred income	17'716	4'128	582	581	275	23'282
Autres passifs Other liabilities	1'864	908	30	46	45	2'893
Provisions Provisions	28'270	—	—	—	—	28'270
Réserves pour risques bancaires généraux Reserves for general banking risks	150'000	—	—	—	—	150'000
Capital social Share capital	33'000	—	—	—	—	33'000
Réserve issue du capital Capital reserve	9'000	—	—	—	—	9'000
Réserve issue du bénéfice Retained earnings reserve	219'760	—	—	—	—	219'760
Réserve de change Currency translation reserve	(2'731)	—	—	—	—	(2'731)
Bénéfice consolidé Consolidated profit	36'166	—	—	—	—	36'166
Total des passifs bilantaires Total liabilities shown in the balance sheet	903'034	2'429'164	866'864	187'312	101'807	4'488'181
Engagement à la livraison découlant d'opérations au comptant, à terme et en options sur devises Delivery obligations from spot exchange, forward forex and forex options transactions	55'067	332'725	253'741	47'310	43'485	732'328
Total des passifs Total liabilities	958'101	2'761'889	1'120'605	234'622	145'292	5'220'509
Position nette par devise Net position per currency	(13'945)	7'184	584	2'849	2'283	(1'045)

Informations se rapportant aux opérations hors bilan consolidées

Information concerning consolidated off-balance sheet transactions

Créances et engagements conditionnels

Contingent assets and liabilities

CHF 1'000

	31.12.2024	31.12.2023
Engagements de couverture de crédit et similaires Guarantees to secure credits and similar	53'450	49'122
Engagements irrévocables résultant d'accréditifs documentaires Irrevocable commitments arising from documentary letters of credit	376	—
Total des engagements conditionnels Total contingent liabilities	53'826	49'122

Opérations fiduciaires

Fiduciary transactions

CHF 1'000

	31.12.2024	31.12.2023
Placements fiduciaires auprès de sociétés tierces Fiduciary investments with third-party companies	214'495	293'220
Total Total	214'495	293'220

Avoirs administrés

Managed assets

CHF 1'000

Genre d'avoirs administrés Type of managed assets	31.12.2024	31.12.2023
Avoirs détenus par des instruments de placement collectifs sous gestion propre Assets in collective investment schemes managed by the Group	145'871	142'874
Avoirs sous mandat de gestion Assets under discretionary asset management agreements	1'370'247	1'361'047
Autres avoirs administrés Other managed assets	14'769'553	12'799'298
Total des avoirs administrés (y.c. prises en compte doubles) Total managed assets (including double counting)	16'285'671	14'303'219
Dont prises en compte doubles Of which double-counted	142'618	139'729

Les avoirs administrés comprennent tous les avoirs de la clientèle ayant caractère de placement en dépôt auprès du Groupe, ainsi que les avoirs de la clientèle déposés auprès de banques tierces mais administrés par les sociétés du Groupe, à moins qu'il ne s'agisse d'avoirs en simple dépôt.

Assets under management include all customer assets of an investment character that are deposited with the Group, as well as customer assets deposited with third-party banks but managed by Group companies, unless they are held as simple custody assets.

Les avoirs sous mandat de gestion comprennent les avoirs de la clientèle pour lesquels les décisions de placement sont prises par le Groupe. Les autres avoirs administrés sont ceux pour lesquels les décisions de placement sont prises par le client.

Assets held under investment management mandates include customer assets for which investment decisions are taken by the Group. The client makes investment decisions with regard to other assets under management.

Evolution des avoirs administrés

Development of managed assets

CHF 1'000

Evolution des avoirs administrés Development of managed assets	31.12.2024	31.12.2023
Total des avoirs administrés (y.c. prises en compte doubles) initiaux Total managed assets (including double counting) at beginning	14'303'219	13'471'631
+/- Apports / (retraits) nets d'argent frais +/- Net new money inflow or net new money outflow	619'398	1'329'150
+/- Evolution des cours, intérêts, dividendes et évolution de change +/- Price gains / losses, interest, dividends and currency gains / losses	1'149'156	(274'819)
+/- Autres effets +/- Other effects	213'898	(222'743)
Total des avoirs administrés (y.c. prises en compte doubles) finaux Total managed assets (including double counting) at end	16'285'671	14'303'219

Le Groupe détermine le montant net d'argent frais en se basant sur les apports et retraits de fonds ainsi que de valeurs patrimoniales de la clientèle. Le montant net d'argent frais s'entend hors variations liées au marché, aux cours de change et ne tient pas compte des intérêts et dividendes. Les frais et commissions sont considérés comme des apports/retraits.

The Group calculates the amount of net new money based on fund inflows and outflows and on customer assets. Net new money excludes variations in the market and exchange rates, and does not take into account interest and dividends. Fees and commissions are treated as inflows/outflows.

Les "Autres effets" comprennent l'effet de levier résultant des opérations de crédit à la clientèle.

"Other effects" include the leverage effect resulting from the customers' credit operations.

Informations se rapportant au compte de résultat consolidé

Information concerning the consolidated income statement

Répartition du résultat des opérations de négoce et de l'option de la juste valeur

Breakdown of the result from trading activities and the fair value option

CHF 1'000

Répartition par secteur d'activité Breakdown by business area	31.12.2024	31.12.2023
Opération de négoce pour le compte de clients Trading operation for the account of customers	13'478	10'727
Total Total	13'478	10'727
Résultat des opérations de négoce Income from trading activities	31.12.2024	31.12.2023
Résultat des opérations de négoce de devises Result from foreign exchange transactions	7'448	7'555
Résultat des opérations de négoce de billets Result from trading activities on notes	52	(68)
Résultat des opérations des contrats d'options Result from derivative transactions	3'045	2'611
Résultat des opérations de négoce de titres Result from trading activities on securities	3'890	1'261
Rétrocessions sur les opérations de négoce Retrocessions on trading activities	(957)	(632)
Total Total	13'478	10'727
dont provenant de l'option de la juste valeur of which, from fair value option	—	—

Indication d'un produit de refinancement significatif dans la rubrique "Produits des intérêts et des escomptes", ainsi que les intérêts négatifs significatifs

Disclosure of material refinancing income in the item "Interest and discount income", as well as material negative interests

Produits de refinancement dans la rubrique "Produit des intérêts et des escomptes"

Refinancing income in the item "Interest and discount income"

Le produit des intérêts et des escomptes n'est pas crédité des coûts de refinancement des opérations de négoce.
The interest and discount income are not credited with the refinancing costs of the trade operations.

Intérêts négatifs

Negative interest

Les intérêts négatifs concernant les opérations actives sont présentés comme réduction du produit des intérêts et des escomptes, et les intérêts négatifs concernant les opérations passives comme réduction des charges d'intérêts.
Negative interest on the lending business is recognised as reduction in interest and discount income, and negative interest on the borrowing business as reduction in interest expenses.

CHF 1'000

	31.12.2024	31.12.2023
Intérêts négatifs concernant les opérations actives (réduction du produit des intérêts et des escomptes) Negative interest on the lending business (reduction in interest and discount income)	6	7
Intérêts négatifs concernant les opérations passives (réduction des charges d'intérêts) Negative interest on the borrowing business (reduction in interest expense)	—	—

Charges de personnel

Personnel expenses

CHF 1'000

	31.12.2024	31.12.2023
Appointements Salaries	47'768	43'174
- dont charges en relation avec les rémunérations basées sur les actions et les formes alternatives de rémunération variable - of which costs related to compensation based on share allotments and alternative forms of variable compensation	—	—
Prestations sociales Social insurance benefits	7'756	6'928
Autres charges de personnel Other personnel expenses	2'062	1'197
Total Total	57'586	51'299

Autres charges d'exploitation

General and administrative expenses

CHF 1'000

	31.12.2024	31.12.2023
Coût des locaux Office space expenses	5'077	5'193
Charges relatives à la technique de l'information et de la communication Expenses for information and communications technology	10'237	7'731
Honoraires de la société d'audit Fees of audit firm	815	906
- dont pour les prestations en matière d'audit financier et d'audit prudentiel - of which for financial and regulatory audits	806	906
- dont pour les autres prestations de service - of which for other services	9	—
Autres charges d'exploitation General and administrative expenses	21'666	16'568
Total Total	37'795	30'398

Commentaires des pertes significatives ainsi que des produits et charges extraordinaires, de même que des dissolutions significatives de réserves latentes, de réserves pour risques bancaires généraux et de correctifs de valeurs et provisions devenus libres

Au cours de l'exercice sous revue, le Groupe n'a enregistré aucune charge ni produit extraordinaire significatifs.

Explanations regarding material losses, extraordinary income and expenses, as well as material releases of hidden reserves, reserves for general banking risks, and value adjustments and provisions no longer required

In the year under review, the Group did not record any significant extraordinary expense or income.

**Produits et charges de l'activité bancaire ordinaire répartis entre la Suisse et l'étranger
selon le principe du domicile de l'exploitation**
**Operating result broken down according to domestic and foreign origin,
according to the principle of permanent establishment**

CHF 1'000

	31.12.2024		31.12.2023	
	Suisse Domestic	Étranger Foreign	Suisse Domestic	Étranger Foreign
Résultat net des opérations d'intérêts Net result from interest operations	118'189	9'613	106'056	24'002
Résultat des opérations de commissions et des prestations de service Result from commission business and services	47'227	12'203	31'627	11'121
Résultat des opérations de négoce et de l'option de la juste valeur Result from trading activities and the fair value option	11'625	1'853	9'363	1'364
Autres résultats ordinaires Other result from ordinary activities	204	(120)	132	(40)
Produits d'exploitation Operating income	177'245	23'549	147'178	36'447
Charges de personnel Personnel expenses	47'957	9'629	42'911	8'388
Autres charges d'exploitation General and administrative expenses	27'962	9'833	23'104	7'294
Charges d'exploitation Operating expenses	75'919	19'462	66'015	15'682
Corrections de valeurs sur participations, amortissements sur immobilisations corporelles et valeurs immatérielles Value adjustments on participations, depreciation and amortisation of tangible fixed assets and intangible assets	4'145	304	8'418	293
Variations des provisions et autres corrections de valeurs, pertes Changes to provisions and other value adjustments, and losses	16'692	49	(146)	1'021
Résultat opérationnel Operating result	80'489	3'734	72'891	19'451

Impôts courants et latents, avec indication du taux d'imposition
Current and deferred taxes and disclosure of tax rate

CHF 1'000

	31.12.2024	31.12.2023
Impôts courants Current taxes	3'608	6'361
Impôts latents Deferred taxes	6'982	4'415
Total Total	10'590	10'776
Taux d'imposition moyen pondéré Average tax rate weighted	12.57 %	12.72 %





Comptes annuels de CBH
au 31 décembre 2024

Financial statements of CBH
as at December 31, 2024

Rapport de l'organe de révision à l'Assemblée générale de CBH Compagnie Bancaire Helvétique SA, Genève

Report of the statutory auditor to the General Meeting of CBH Compagnie Bancaire Helvétique SA, Genève

Rapport sur l'audit des comptes annuels

Opinion d'audit

Nous avons effectué l'audit des comptes annuels de CBH Compagnie Bancaire Helvétique SA (la société), comprenant le bilan au 31 décembre 2024, le compte de résultat, l'état des capitaux propres pour l'exercice clos à cette date ainsi que l'annexe, y compris un résumé des principales méthodes comptables.

Selon notre appréciation, les comptes annuels pour l'exercice arrêté au 31 décembre 2024 sont conformes à la loi suisse et aux statuts.

Fondement de l'opinion d'audit

Nous avons effectué notre audit conformément à la loi suisse et aux Normes suisses d'audit des états financiers (NA-CH). Les responsabilités qui nous incombent en vertu de ces dispositions et de ces normes sont plus amplement décrites dans la section «Responsabilités de l'organe de révision relatives à l'audit des comptes annuels» de notre rapport. Nous sommes indépendants de la société, conformément aux dispositions légales suisses et aux exigences de la profession, et avons satisfait aux autres obligations éthiques professionnelles qui nous incombent dans le respect de ces exigences.

Nous estimons que les éléments probants recueillis sont suffisants et appropriés pour fonder notre opinion.

Autres informations

La responsabilité des autres informations incombe au Conseil d'administration. Les autres informations comprennent les informations présentées dans le rapport annuel, à l'exception des comptes annuels et de notre rapport correspondant. Le rapport de l'année devrait être mis à notre disposition après la date du présent rapport. Notre opinion d'audit sur les comptes annuels ne s'étend pas aux autres informations et nous n'exprimons ni n'exprimerons aucune forme d'assurance que ce soit sur ces informations. Dans le cadre de notre audit des comptes annuels, notre responsabilité consiste à lire les autres informations – aussitôt que celles-ci sont disponibles – et, ce faisant, à apprécier si elles présentent des incohérences significatives par rapport aux comptes annuels ou aux connaissances que nous avons acquises au cours de notre audit ou si elles semblent par ailleurs comporter des anomalies significatives.

Report on the audit of the financial statements

Opinion

We have audited the financial statements of CBH Compagnie Bancaire Helvétique SA (the Company), which comprise the balance sheet as at 31 December 2024 and the income statement, the statement of changes in equity for the year ended 31 December 2024, and notes to the financial statements, including a summary of significant accounting policies.

In our opinion, the accompanying financial statements comply with Swiss law and the Company's articles of incorporation.

Basis for opinion

We conducted our audit in accordance with Swiss law and Swiss Standards on Auditing (SA-CH). Our responsibilities under those provisions and standards are further described in the "Auditor's Responsibilities for the Audit of the Financial Statements" section of our report. We are independent of the Company in accordance with the provisions of Swiss law, together with the requirements of the Swiss audit profession, and we have fulfilled our other ethical responsibilities in accordance with these requirements.

We believe that the audit evidence we have obtained is sufficient and appropriate to provide a basis for our opinion.

Other information

The Board of Directors is responsible for the other information. The other information comprises the information included in the annual report, but does not include the financial statements and our auditor's report thereon. The annual report is expected to be made available to us after the date of this auditor's report. Our opinion on the financial statements does not cover the other information and we will not express any form of assurance conclusion thereon. In connection with our audit of the financial statements, our responsibility is to read the other information identified above when it becomes available and, in doing so, consider whether the other information is materially inconsistent with the financial statements or our knowledge obtained in the audit, or otherwise appears to be materially misstated.

Responsabilités du Conseil d'administration relatives aux comptes annuels

Le Conseil d'administration est responsable de l'établissement des comptes annuels conformément aux dispositions légales et aux statuts. Il est en outre responsable des contrôles internes qu'il juge nécessaires pour permettre l'établissement de comptes annuels ne comportant pas d'anomalies significatives, que celles-ci proviennent de fraudes ou résultent d'erreurs.

Lors de l'établissement des comptes annuels, le Conseil d'administration est responsable d'évaluer la capacité de la société à poursuivre son exploitation. Il a en outre la responsabilité de présenter, le cas échéant, les éléments en rapport avec la capacité de la société à poursuivre ses activités et d'établir le bilan sur la base de la continuité de l'exploitation, sauf si le Conseil d'administration a l'intention de liquider la société ou de cesser l'activité, ou s'il n'existe aucune autre solution alternative réaliste.

Responsabilités de l'organe de révision relatives à l'audit des comptes annuels

Notre objectif est d'obtenir l'assurance raisonnable que les comptes annuels pris dans leur ensemble ne comportent pas d'anomalies significatives, que celles-ci proviennent de fraudes ou résultent d'erreurs, et de délivrer un rapport contenant notre opinion. L'assurance raisonnable correspond à un niveau élevé d'assurance, mais ne garantit toutefois pas qu'un audit réalisé conformément à la loi suisse et aux NA-CH permettra de toujours détecter toute anomalie significative qui pourrait exister. Les anomalies peuvent provenir de fraudes ou résulter d'erreurs et elles sont considérées comme significatives lorsqu'il est raisonnable de s'attendre à ce que, prises individuellement ou collectivement, elles puissent influencer les décisions économiques que les utilisateurs des comptes annuels prennent en se fondant sur ceux-ci.

Dans le cadre d'un audit réalisé conformément à la loi suisse et aux NA-CH, nous exerçons notre jugement professionnel tout au long de l'audit et faisons preuve d'esprit critique. En outre:

- Nous identifions et évaluons les risques que les comptes annuels comportent des anomalies significatives, que celles-ci proviennent de fraudes ou résultent d'erreurs, concevons et mettons en oeuvre des procédures d'audit en réponse à ces risques, et réunissons des éléments probants suffisants et appropriés pour fonder notre opinion d'audit. Le risque de non-détection d'une anomalie signifi-

Board of Directors' responsibilities for the financial statements

The Board of Directors is responsible for the preparation of the financial statements in accordance with the provisions of Swiss law and the Company's articles of incorporation, and for such internal control as the Board of Directors determines is necessary to enable the preparation of financial statements that are free from material misstatement, whether due to fraud or error.

In preparing the financial statements, the Board of Directors is responsible for assessing the Company's ability to continue as a going concern, disclosing, as applicable, matters related to going concern, and using the going concern basis of accounting unless the Board of Directors either intends to liquidate the Company or to cease operations, or has no realistic alternative but to do so.

Auditor's responsibilities for the audit of the financial statements

Our objectives are to obtain reasonable assurance about whether the financial statements as a whole are free from material misstatement, whether due to fraud or error, and to issue an auditor's report that includes our opinion. Reasonable assurance is a high level of assurance, but is not a guarantee that an audit conducted in accordance with Swiss law and SA-CH will always detect a material misstatement when it exists. Misstatements can arise from fraud or error and are considered material if, individually or in the aggregate, they could reasonably be expected to influence the economic decisions of users taken on the basis of these financial statements.

As part of an audit in accordance with Swiss law and SA-CH, we exercise professional judgment and maintain professional scepticism throughout the audit. We also:

- Identify and assess the risks of material misstatement of the financial statements, whether due to fraud or error, design and perform audit procedures responsive to those risks, and obtain audit evidence that is sufficient and appropriate to provide a basis for our opinion. The risk of not detecting a material misstatement resulting from fraud is higher than for one resulting from error, as fraud may involve collusion, forgery, intentional omissions, misrepresentations, or the override of internal control.

cative provenant de fraudes est plus élevé que celui d'une anomalie significative résultant d'une erreur, car la fraude peut impliquer la collusion, la falsification, des omissions volontaires, de fausses déclarations ou le contournement de contrôles internes.

– Nous acquérons une compréhension du système de contrôle interne pertinent pour l'audit afin de concevoir des procédures d'audit appropriées aux circonstances, mais non dans le but d'exprimer une opinion sur l'efficacité du système de contrôle interne de la société.

– Nous évaluons le caractère approprié des méthodes comptables appliquées et le caractère raisonnable des estimations comptables ainsi que des informations y afférentes.

– Nous tirons une conclusion quant au caractère approprié de l'utilisation par le Conseil d'administration du principe comptable de continuité d'exploitation appliqué et, sur la base des éléments probants recueillis, quant à l'existence ou non d'une incertitude significative liée à des événements ou situations susceptibles de jeter un doute important sur la capacité de la société à poursuivre son exploitation. Si nous concluons à l'existence d'une incertitude significative, nous sommes tenus d'attirer l'attention dans notre rapport sur les informations à ce sujet fournies dans les comptes annuels ou, si ces informations ne sont pas adéquates, d'exprimer une opinion d'audit modifiée. Nous établissons nos conclusions sur la base des éléments probants recueillis jusqu'à la date de notre rapport. Des situations ou événements futurs peuvent cependant amener la société à cesser son exploitation.

Nous communiquons au Conseil d'administration, notamment l'étendue des travaux d'audit et le calendrier de réalisation prévus et nos constatations d'audit importantes, y compris toute déficience majeure dans le système de contrôle interne, relevée au cours de notre audit.

– Obtain an understanding of internal control relevant to the audit in order to design audit procedures that are appropriate in the circumstances, but not for the purpose of expressing an opinion on the effectiveness of the Company's internal control.

– Evaluate the appropriateness of accounting policies used and the reasonableness of accounting estimates and related disclosures made.

– Conclude on the appropriateness of the Board of Directors' use of the going concern basis of accounting and, based on the audit evidence obtained, whether a material uncertainty exists related to events or conditions that may cast significant doubt on the Company's ability to continue as a going concern. If we conclude that a material uncertainty exists, we are required to draw attention in our auditor's report to the related disclosures in the financial statements or, if such disclosures are inadequate, to modify our opinion. Our conclusions are based on the audit evidence obtained up to the date of our auditor's report. However, future events or conditions may cause the Company to cease to continue as a going concern.

We communicate with the Board of Directors regarding, among other matters, the planned scope and timing of the audit and significant audit findings, including any significant deficiencies in internal control that we identify during our audit.

Rapport sur d'autres obligations légales et réglementaires

Conformément à l'art. 728a, al. 1, ch. 3, CO et à la NAS-CH 890, nous attestons qu'il existe un système de contrôle interne relatif à l'établissement des comptes annuels, défini selon les prescriptions du Conseil d'administration.

Sur la base de notre audit réalisé en vertu de l'art. 728a, al. 1, ch. 2, CO, nous confirmons que la proposition du conseil d'administration est conforme à la loi suisse et aux statuts, et nous recommandons d'approuver les comptes annuels qui vous sont soumis.

KPMG SA**Nicolas Moser**

Expert-réviseur agréé
Réviseur responsable

Kimberley Medina

Expert-réviseur agréée

Genève, le 23 avril 2025

Report on other legal and regulatory requirements

In accordance with article 728a para. 1 item 3 CO and PS-CH 890, we confirm that an internal control system exists, which has been designed for the preparation of financial statements according to the instructions of the Board of Directors.

We further confirm that the proposed appropriation of available earnings complies with Swiss law and the Company's articles of incorporation. We recommend that the financial statements submitted to you be approved.

KPMG SA**Nicolas Moser**

Licensed Audit Expert
Auditor in Charge

Kimberley Medina

Licensed Audit Expert

Geneva, April 23, 2025

Bilan au 31 décembre 2024 (en CHF)

Balance sheet as at December 31, 2024 (in CHF)

Actifs Assets	31.12.2024	31.12.2023
Liquidités Liquid assets	190'370'751	514'875'335
Créances sur les banques Amounts due from banks	511'619'871	239'483'985
Créances sur la clientèle Amounts due from customers	1'214'784'559	980'814'937
Créances hypothécaires Mortgage loans	479'353'960	475'184'032
Valeurs de remplacement positives d'instruments financiers dérivés Positive replacement values of derivative financial instruments	8'347'834	6'568'146
Immobilisations financières Financial investments	469'045'559	519'558'885
Comptes de régularisation Accrued income and prepaid expenses	11'265'120	12'506'381
Participations Participations	42'998'319	33'454'472
Immobilisations corporelles Tangible fixed assets	11'239'107	13'284'586
Autres actifs Other assets	2'376'560	5'579'690
Total des actifs Total assets	2'941'401'640	2'801'310'449
Total des créances subordonnées Total subordinated claims	—	—
Passifs Liabilities	31.12.2024	31.12.2023
Engagements envers les banques Amounts due to banks	628'496'283	623'171'985
Engagements résultant des dépôts de la clientèle Amounts due in respect of customer deposits	1'911'623'762	1'840'708'230
Valeurs de remplacement négatives d'instruments financiers dérivés Negative replacement values of derivative financial instruments	9'074'472	7'225'986
Comptes de régularisation Accrued expenses and deferred income	16'491'487	19'164'638
Autres passifs Other liabilities	2'389'925	2'208'455
Provisions Provisions	128'270'372	82'285'952
Réserves pour risques bancaires généraux Reserves for general banking risks	50'000'000	50'000'000
Capital social Share capital	33'000'000	33'000'000
Réserve légale issue du capital Statutory capital reserve	9'000'000	9'000'000
Réserve légale issue du bénéfice Statutory retained earnings reserve	9'793'600	9'793'600
Bénéfice reporté Profit carried forward	124'751'603	111'043'517
Bénéfice de l'exercice Net income for the year	18'510'136	13'708'086
Total des passifs Total liabilities	2'941'401'640	2'801'310'449
Total des engagements subordonnés Total subordinated liabilities	—	—

Opérations hors bilan (en CHF)
Off-balance sheet transactions (in CHF)

	31.12.2024	31.12.2023
Engagements conditionnels Contingent liabilities	53'825'822	49'121'807
Engagements irrévocables Irrevocable commitments	2'564'828	2'875'936
Engagements de libérer et d'effectuer des versements supplémentaires Obligations to pay up shares and make further contributions	—	434'280

Compte de résultat de l'exercice 2024 (en CHF)

Income statement for the year 2024 (in CHF)

	2024	2023
Résultat des opérations d'intérêts Result from interest operations		
Produit des intérêts et des escomptes Interest and discount income	95'393'234	101'488'385
Produit des intérêts et des dividendes des immobilisations financières Interest and dividend income from financial investments	21'683'813	17'382'346
Charges d'intérêts Interest expense	(15'821'017)	(9'227'910)
Résultat brut des opérations d'intérêts Gross result from interest operations	101'256'030	109'642'821
Variations des corrections de valeur pour risques de défaillance et pertes liées aux opérations d'intérêts Changes in value adjustments for default risks and losses from interest operations	2'767'912	(3'892'136)
Sous-total résultat net des opérations d'intérêts Subtotal net result from interest operations	104'023'942	105'750'685
Résultat des opérations de commissions et des prestations de service Result from commission business and services		
Produit des commissions sur les titres et les opérations de placements Commission income from securities trading and investment activities	51'494'059	42'544'128
Produit des commissions sur les opérations de crédit Commission income from lending activities	901'679	5'691'410
Produit des commissions sur les autres prestations de service Commission income from other services	12'850'442	11'468'983
Charges de commissions Commission expense	(18'806'505)	(29'024'138)
Sous-total résultat des opérations de commissions et des prestations de service Subtotal result from commission business and services	46'439'675	30'680'383
Résultat des opérations de négoce et de l'option de la juste valeur Result from trading activities and the fair value option	11'624'544	9'363'473
Autres résultats ordinaires Other result from ordinary activities		
Résultats des aliénations d'immobilisations financières Result from sales of financial investments	46'011	18'896
Produit des participations Income from participations	—	14'764
Autres produits ordinaires Other ordinary income	3'236'254	2'984'162
Sous-total autres résultats ordinaires Subtotal other results from ordinary activities	3'282'265	3'017'822

Compte de résultat de l'exercice 2024 (suite)
Income statement for the year 2024 (continued)

	2024	2023
Charges d'exploitation Operating expenses		
Charges de personnel Personnel expenses	(47'957'373)	(42'911'222)
Autres charges d'exploitation General and administrative expenses	(27'961'995)	(23'103'683)
Sous-total charges d'exploitation Subtotal operating expenses	(75'919'368)	(66'014'905)
Correctifs de valeurs sur participations, amortissements sur immobilisations et valeurs immatérielles Value adjustments on participations and depreciation and amortisation of tangible fixed assets and intangible assets	(6'487'720)	(10'707'462)
Variations des provisions et autres corrections de valeur, pertes Changes to provisions and other value adjustments, and losses	(60'674'462)	(32'269'240)
Résultat opérationnel Operating result	22'288'876	39'820'756
Produits extraordinaires Extraordinary income	53'576	89'600
Charges extraordinaires Extraordinary expenses	(489'999)	—
Variations des réserves pour risques bancaires généraux Changes in reserves for general banking risks	—	(20'000'000)
Impôts Taxes	(3'342'317)	(6'202'270)
Bénéfice de l'exercice Net income for the year	18'510'136	13'708'086

État des capitaux propres (en milliers de CHF)

Statement of changes in equity (in thousands of CHF)

	Capital social Bank's capital	Réserve légale issue du capital Statutory capital reserve	Réserve légale issue du bénéfice Statutory retained earnings reserve	Réserve pour risques bancaires généraux Reserve for general banking risks	Bénéfice reporté Profit carried forward	Bénéfice de l'exercice Profit for the year	Total Total
Capitaux propres au 01.01.2024 Equity as at 01.01.2024	33'000	9'000	9'794	50'000	111'043	13'708	226'545
Répartition du bénéfice 2023 Allocation of 2023 earnings							
- Dotation à la réserve légale issue du bénéfice - Allocation to legal reserve issued from profit	—	—	—	—	—	—	—
Dividende ordinaire Ordinary dividend	—	—	—	—	—	—	—
- Transfert du bénéfice à bénéfice reporté - Transfer of income to profit carried forward	—	—	—	—	13'708	(13'708)	—
Bénéfice de l'exercice 2024 Profit for the year 2024	—	—	—	—	—	18'510	18'510
Total des capitaux propres au 31 décembre 2024 (avant répartition du bénéfice) Total equity as of December 31, 2024 (before allocation of earnings)	33'000	9'000	9'794	50'000	124'751	18'510	245'055

Proposition du Conseil d'Administration relative à la répartition du bénéfice (en CHF)
 Proposal of the Board of Directors concerning the allocation of earnings (in CHF)

Bénéfice au bilan Retained earnings	31.12.2024	31.12.2023
Bénéfice reporté Profit carried forward	124'751'603	111'043'517
Bénéfice de l'exercice Net income for the year	18'510'136	13'708'086
Bénéfice au bilan Retained earnings	143'261'739	124'751'603

Proposition de répartition du bénéfice Proposed allocation of earnings	31.12.2024	31.12.2023
Attribution à la réserve légale générale Attribution to the general legal reserve	—	—
Distribution ordinaire sur le capital Ordinary dividend	—	—
Solde à reporter Balance carried forward	143'261'739	124'751'603

Annexe Notes

RAISON SOCIALE, FORME JURIDIQUE ET SIÈGE

CBH Compagnie Bancaire Helvétique SA («la Banque») est une société anonyme de droit suisse inscrite au Registre du commerce depuis le 12 février 1981. Son activité s'étend à l'ensemble des affaires relevant d'une banque de gestion de patrimoine ayant le statut de maison de titres.

La Banque dispose d'une succursale à Zurich ainsi que de bureaux de représentation à St. Moritz et en Israël et déploie, par ailleurs, ses activités au travers de plusieurs filiales situées aux Bahamas, au Royaume-Uni, au Luxembourg, à Hong Kong et au Brésil.

A la fin de l'exercice, l'effectif du personnel de la Banque converti en emplois à temps complet, s'élève à 192,85 personnes (170,45 l'année précédente).

PRINCIPES DE COMPTABILISATION ET D'ÉVALUATION

Principes généraux

Les principes de comptabilité, de comptabilisation et d'évaluation sont conformes au Code des obligations, à la loi sur les banques et à son ordonnance ainsi qu'aux prescriptions comptables pour les banques, les maisons de titres et les groupes et conglomérats financiers définies par la circulaire 20/1 «Comptabilité banques» de l'Autorité fédérale de surveillance des marchés financiers, FINMA et son ordonnance sur les comptes, OEPC-FINMA. Le boucllement individuel statutaire avec présentation fiable présente la situation économique de la Banque de façon à ce qu'un tiers puisse s'en faire une opinion fondée. Les comptes annuels peuvent contenir des réserves latentes.

Les chiffres des annexes ont été arrondis pour les besoins de la publication.

Principes généraux d'évaluation

Les comptes ont été établis selon l'hypothèse de la poursuite de l'activité. Les inscriptions au bilan sont fondées sur des valeurs de continuation.

Les postes présentés dans les positions du bilan sont évalués individuellement.

La compensation entre actifs et passifs, ainsi que celle entre charges et produits sont en principe interdites. La compensation entre créances et engagements est limitée aux cas suivants:

CORPORATE NAME, LEGAL FORM AND HEAD OFFICE

CBH Compagnie Bancaire Helvétique SA ("the Bank") is a Swiss public limited company (société anonyme) that has been registered in the Swiss Commercial Register since 12 February 1981. Its operations encompass all the transactions that fall within the remit of an asset management bank with the status of a securities firm.

The Bank has a branch in Zurich as well as representative offices in St. Moritz and Israel, and also operates via several subsidiaries based in the Bahamas, the United Kingdom, Luxembourg, Hong Kong and Brazil.

At the end of the financial year, the head count of the Bank's workforce, expressed into full-time equivalents, was 192.85 persons (compared to 170.45 the previous year).

ACCOUNTING AND VALUATION PRINCIPLES

General principles

The accounting, recognition and valuation principles comply with the Swiss Code of Obligations, banking laws and its execution order, as well as with the accounting rules for banks, securities firms and financial groups and conglomerates defined by Circular 20/1 "Accounting - banks" issued by FINMA (Swiss Financial Market Supervisory Authority) and FINMA Accounting Ordinance. The reliable assessment statutory single-entity financial statements present the Bank's economic position in such a way that a third party can make a reliable assessment. The financial statements may contain hidden reserves.

The figures in the notes have been rounded for the purpose of publishing the report.

General valuation principles

The financial statements have been prepared based on a going-concern assumption. Balance sheet entries are based on their going-concern values.

Items presented in the balance sheet are valued individually.

Offsetting of assets and liabilities, as well as of income and expenses is prohibited in principle. Offsetting of receivables and payables is limited to the following cases:

Disclaimer: in case of discrepancies the French version shall prevail.

- Créances et engagements découlant d'opérations de même nature avec la même contrepartie, la même monnaie, la même échéance ou une échéance antérieure à la créance qui ne pourront jamais entraîner un risque de contrepartie.
- Compensation des corrections de valeur avec les positions actives correspondantes.
- Compensation, dans le compte de compensation, d'adaptations de valeurs positives et négatives survenues durant la période de référence sans incidence sur le compte de résultat.

Principe de saisie des opérations

Toutes les opérations conclues jusqu'à la date du bilan sont comptabilisées et évaluées selon les principes reconnus. Leur résultat est intégré dans le compte de résultat. L'inscription au bilan des opérations conclues au comptant mais non encore exécutées s'effectue selon le principe de la date de conclusion («trade date accounting»), à l'exception des avoirs en compte de virement auprès de la Banque Nationale Suisse qui sont régis par le principe de la date de règlement.

Traitement des intérêts en souffrance

Les intérêts et les commissions correspondantes réputés en souffrance ne sont pas saisis comme produits des intérêts. Sont considérés comme tels les intérêts et les commissions échus depuis plus de 90 jours et impayés au 31 décembre de l'exercice.

Les intérêts en souffrance ne sont pas extournés rétroactivement. Les créances résultant des intérêts accumulés jusqu'à l'expiration du délai de 90 jours (intérêts échus et impayés ainsi qu'intérêts courus accumulés) sont amorties par la rubrique «Variations des corrections de valeur pour risques de défaillance et pertes liées aux opérations d'intérêts».

Délimitation dans le temps

Les produits et les charges sont comptabilisés au fur et à mesure qu'ils sont acquis ou courus ou qu'ils ou elles sont engagés, et enregistrés dans les comptes de la période concernée, et non lors de leur encaissement ou de leur paiement.

- Receivables and payables arising from transactions of the same type with the same counterparty, with the same maturity or earlier maturity of the receivable, and in the same currency, which cannot lead to a counterparty risk.
- Offsetting of value adjustments from the corresponding asset items.
- Offsetting, in the offsetting account, of positive and negative value adjustments occurring during the reporting period with no impact on the income statement.

Accounting for transactions

All transactions concluded up to the balance sheet date are recognised and valued in accordance with recognised principles. Their results are booked to the income statement. Spot transactions concluded but not yet settled are booked to the balance sheet in accordance with the trade date accounting principle, except for sight deposits with the Swiss National Bank, which are governed by the settlement date principle.

Treatment of overdue interest

Interest and corresponding commissions deemed to be overdue are not recorded as interest income. Interest and commissions that are more than 90 days overdue and unpaid at December 31 of the year are considered as such.

Overdue interest is not retroactively cancelled. Receivables arising from interest accrued up to the expiry of the 90 day period (due and unpaid interest and accrued interest) are to be written off via the item "Changes in value adjustments for default risks and losses from interest operations".

Accrual method

Revenues and expenses are accounted as and when they are acquired or incurred, and recorded in the accounts for the related period, rather than when they are cashed or paid.

Transactions en monnaies étrangères

Les transactions en monnaies étrangères sont comptabilisées au taux de change en vigueur à la date des transactions. Les gains et pertes résultant de leur règlement ainsi que de la conversion, au taux de change en vigueur à la clôture, des actifs et passifs en monnaies étrangères sont comptabilisés au compte de résultat sous la rubrique "Résultat des opérations de négoce et de l'option de la juste valeur".

Les cours de clôture utilisés pour la conversion en francs suisses des principales monnaies étrangères sont les suivants:

	2024	2023
USD	0.90690	0.83960
EUR	0.93885	0.92885
GBP	1.13535	1.07100

Liquidités

Les liquidités sont enregistrées à leur valeur nominale.

Créances sur les banques, créances sur la clientèle et créances hypothécaires

Les créances sur les banques, la clientèle et hypothécaires sont enregistrées à la valeur nominale, diminuée des corrections de valeur nécessaires qui sont compensées avec les positions actives correspondantes.

Les créances compromises, qui résultent de situations où il est invraisemblable que le débiteur sera en mesure de faire face à ses engagements futurs, sont évaluées individuellement et la dépréciation de valeur est couverte par des corrections de valeur individuelles. La dépréciation correspond à la différence entre la valeur comptable de la créance et la valeur vraisemblablement réalisable de celle-ci. Le montant vraisemblablement réalisable de la couverture est la valeur de liquidation (valeur d'aliénation estimative, dont sont retranchés les coûts de détention et les charges de liquidation). Dans ces cas, la Banque examine la totalité de l'engagement du client ou de l'entité économique quant au risque de contrepartie qu'il pourrait représenter.

Les montants récupérés sur des créances amorties durant des exercices précédents qui ne sont pas réutilisés immédiatement pour d'autres corrections de valeur de même nature sont dissous par la rubrique du compte de résultat «Variations des corrections de valeur pour risques de défaillance et pertes liées aux opérations d'intérêts».

Transactions in foreign currencies

Transactions in foreign currencies are accounted for at the current exchange rate on the transaction date. Earnings and losses arising from their settlement as well as the conversion, at current exchange rates at closing, of assets and liabilities in foreign currencies are recognised in the income statement under "Result form trading activities and the fair value options".

Closing exchange rates used to convert the principal foreign currencies into Swiss francs are as follows:

	2024	2023
USD	0.90690	0.83960
EUR	0.93885	0.92885
GBP	1.13535	1.07100

Cash and cash equivalents

Cash and cash equivalents are recorded at their nominal value.

Amounts due from banks, amounts due from customers and mortgage loans

Amounts due from banks, customers and mortgage loans are recorded at their nominal value, less necessary value adjustments, which are offset against corresponding asset positions.

Impaired loans, which result from situations where it is unlikely that the debtor will be able to meet its future obligations, are evaluated individually, and the impairment is covered by individual value adjustments. Impairment corresponds to the difference between the book value of the debt and its realisable value. The realisable value of the collateral is its liquidation value (estimated realisable disposal value, from which holding costs and liquidation costs are deducted). In this case, the Bank considers the overall liability of the customer or economic entity with regard to the counterparty risk it may represent.

Recoveries of receivables written off in prior periods that are not simultaneously used for other value adjustments of the same nature are released to income via the income statement item "Changes in value adjustments for default risks and losses from interest operations".

Impaired loans are recognised at their nominal value as soon as the capital and interest owed are paid in accordance with the contractual provisions and solvency criteria.

Les créances compromises sont portées au bilan à la valeur nominale dès lors que le capital et les intérêts dus sont à nouveau réglés selon les dispositions contractuelles et les critères de solvabilité.

Engagements envers les banques et engagements résultant des dépôts de la clientèle

Ces positions sont enregistrées à la valeur nominale.

Les engagements en métaux précieux enregistrés dans des comptes métaux sont évalués à la juste valeur, dans la mesure où le bien concerné est traité sur un marché efficient au niveau du prix et liquide.

Opérations de négoce, engagements résultant des opérations de négoce

Les positions des opérations de négoce sont évaluées et inscrites au bilan aux cours du marché à la date du bilan.

Les titres qui ne sont pas négociés régulièrement sont comptabilisés au prix d'acquisition, déduction faite des amortissements nécessaires.

Les gains et pertes de cours résultant de l'évaluation des positions de négoce sont enregistrés dans la rubrique « Résultat des opérations de négoce et de l'option de la juste valeur ». Les intérêts et dividendes générés par les positions de négoce sont inscrits à la rubrique du compte de résultat « Produits des intérêts et des dividendes des opérations de négoce ». La rubrique « Produits des intérêts et des escomptes » n'est pas créditée du coût de refinancement des opérations de négoce.

Valeurs de remplacement d'instruments financiers dérivés

Des valeurs de remplacement des instruments financiers dérivés sont calculées et comptabilisées afin de prendre en compte le coût ou le gain qui résulterait d'une éventuelle défaillance de la contrepartie. Sont comptabilisées au bilan dans cette rubrique, les valeurs de remplacement positives (à l'actif) et négatives (au passif) de l'ensemble des instruments financiers dérivés ouverts à la date du bilan résultant d'opérations pour propre compte et pour le compte de clients et ce, indépendamment du traitement par le compte de résultat.

Amounts due to banks and amounts due in respect of customer deposits

These positions are recognized at their nominal value.

Amounts due in respect of precious metal account deposits are valued at fair value if the precious metal concerned is traded on a price-efficient and liquid market.

Trading portfolio assets and trading portfolio liabilities

Trading positions are valued and recognised in the balance sheet at market rates on the balance sheet date.

Securities not regularly traded are recognised at their acquisition price, less any necessary write-downs.

Price gains and losses from valuation of trading positions are recorded under "Result from trading activities and the fair value option". Interest and dividends generated by trading positions are recorded in the income statement under "Interest and dividend income from trading portfolios". Re-financing costs from trading activities are not credited to "Interest and discount income".

Replacement values of derivative financial instruments

Replacement values of derivative financial instruments are calculated and recognised to take into account the cost or gain which would result from any counterparty default. Positive replacement values (as assets) and negative replacement values (as liabilities) for all derivative financial instruments outstanding at the balance sheet date as a result of operations for the Bank's own account and that of its customers, are recorded under this item on the balance sheet, independently of their treatment in the income statement.

Immobilisations financières

Les titres de créance destinés à être conservés jusqu'à l'échéance sont évalués à leur valeur d'acquisition compte tenu de la délimitation de l'agio ou du disagio sur la durée résiduelle (« accrual method »). Les agios ou disagios sont amortis sur la durée résiduelle et inscrits au poste "Produits des intérêts et des dividendes des immobilisations financières". Les modifications de valeur en lien avec le risque de défaillance sont enregistrées immédiatement dans la rubrique « Variations des corrections de valeur pour risques de défaillance et pertes liées aux opérations d'intérêts ».

Lorsque des immobilisations financières destinées à être conservées jusqu'à l'échéance sont aliénées avant l'échéance ou remboursées par anticipation, les bénéfices et pertes réalisés correspondant à la composante de taux sont délimités sur la durée d'échéance résiduelle de l'opération par les rubriques « Autres actifs » ou « Autres passifs ».

Les autres titres acquis à but de placement sont évalués à la valeur la plus basse. Les adaptations de valeur résultant de l'évaluation subséquente sont enregistrées globalement dans les « Autres charges ordinaires » ou les « Autres produits ordinaires ». Les modifications de valeur relatives au risque de défaillance sont enregistrées dans la position « Variations des corrections de valeur pour risques de défaillance et pertes liées aux opérations d'intérêts ».

Participations

Les participations sont évaluées individuellement, à leur valeur d'acquisition, déduction faite des corrections économiquement nécessaires. Ces dernières sont enregistrées dans la rubrique "Correctifs de valeurs sur participations, amortissements sur immobilisations et valeurs immatérielles".

Les gains réalisés lors de l'aliénation de participations sont enregistrés dans la rubrique « Produits extraordinaires », les pertes réalisées dans la rubrique « Charges extraordinaires ».

Immobilisations corporelles

Les immobilisations corporelles sont portées au bilan à leur coût d'acquisition et amorties selon la méthode linéaire sur leur durée d'utilisation économique moyenne estimée. Les œuvres d'art figurent au bilan à leur valeur d'acquisition déductions faites des dépréciations de valeur jugées nécessaires.

Financial investments

Debt securities intended to be held to maturity are recognised at acquisition cost, and the premium or discount accrued over the remaining term ("accrual method"). Premiums/discounts are amortised over the period to maturity and included under "Interest and dividend income from financial investments". Changes in value related to default risks are simultaneously recognised under "Changes in value adjustments for default risks and losses from interest operations".

If financial investments intended to be held to maturity are sold or repaid prior to maturity, the profits and losses realised that correspond to the interest component are accrued over the remaining term to maturity under "Other assets" or "Other liabilities".

Other securities acquired for investment purposes are measured at their lowest value. Changes in value resulting from subsequent valuations are in principle recognised under "Other ordinary expenses" or "Other ordinary income". Changes in value related to default risks are recognised under "Changes in value adjustments for default risks and losses from interest operations".

Participations

Participations are valued individually at acquisition value less economically necessary value adjustments. These are recognised under "Value adjustments on participations and depreciation and amortisation of tangible fixed assets and intangible assets".

Gains realised upon the disposal of participations are recognised under "Extraordinary income", and losses under "Extraordinary expenses".

Tangible fixed assets

Tangible fixed assets are recognised at their acquisition cost and amortised on a straight-line basis over their estimated average useful life. The artworks are recognised in the balance sheet at their acquisition value less any economically necessary value adjustments.

Les logiciels informatiques développés en interne par le Groupe sont comptabilisés en tant qu'actif si le coût de développement est mesurable de manière fiable et si une analyse démontre des avantages futurs liés à leur utilisation. Ils sont évalués à leur coût de revient, ou, si celui-ci est inférieur, à leur valeur réalisable, déduction faite des amortissements nécessaires.

Le coût de revient est défini comme les frais de développement engagés permettant au logiciel informatique d'être utilisé. Ces logiciels font l'objet d'un amortissement sur 5 ans.

Une revue périodique est effectuée pour identifier d'éventuelles diminutions de valeur significatives ou un changement de la durée d'utilisation, et les amortissements exceptionnels nécessaires sont alors reconnus au débit de la rubrique « Corrections de valeur sur participation, amortissements sur immobilisations et valeurs immatérielles » ou, le cas échéant, la durée résiduelle d'amortissement est modifiée.

Les durées d'utilisation prévues pour les différentes catégories d'immobilisations corporelles sont les suivantes :

- Coût de rénovation de l'immeuble loué à l'usage de la Banque : 15 ans
- Logiciels développés en interne : 5 ans
- Matériel informatique : 3 ans
- Autres immobilisations corporelles : 3 à 5 ans

Les gains réalisés lors de l'aliénation d'immobilisations corporelles sont enregistrés dans la rubrique « Produits extraordinaires » et les pertes dans la rubrique « Charges extraordinaires ».

Valeurs immatérielles

Tout goodwill ou écart d'acquisition résultant d'une acquisition d'activités ou d'entreprises est porté au bilan sous les valeurs immatérielles. La Banque amortit tout goodwill sur sa durée d'utilisation estimée, selon la méthode de l'amortissement linéaire, mais au maximum 5 ans.

La Banque examine à chaque date du bilan si la valeur des valeurs immatérielles est dépréciée. Cet examen est effectué sur la base de signes donnant à penser que certains actifs pourraient avoir subi des pertes de valeur. Si elle observe de tels signes, la Banque détermine individuellement la valeur réalisable de chaque actif. La valeur d'un actif est dépréciée si sa valeur comptable dépasse la valeur réalisable.

Provisions

Une provision spécifique est reconnue pour tout engagement probable, fondé sur un événement passé, dont le montant et/ou l'échéance sont incertains mais estimables de manière fiable.

Software developed in-house by the Group is recorded as a fixed asset if the cost of development is reliably measurable and if an analysis demonstrates future benefits from its use. It is valued at cost or, where lower, at realisable value, net of any necessary depreciation.

Cost is defined as the development costs incurred to bring the software into use. Software is amortized over 5 years.

A regular review is carried out to identify any significant loss in value or change in lifespan. Any exceptional write-downs are recognised as expenses under "Value adjustments on participations and depreciation and amortisation of tangible fixed assets and intangible assets" or, if applicable, the remaining amortisation period is modified.

The lifespans planned for the different categories of tangible fixed assets are as follows:

- Renovation cost of property leased for the Bank's use: 15 years
- Software developed in-house: 5 years
- IT equipment: 3 years
- Other tangible fixed assets: 3 to 5 years

Gains realised upon the disposal of tangible fixed assets are recognised under "Extraordinary income", and losses under "Extraordinary expenses".

Intangible assets

Any goodwill resulting from acquisition of a business or company is recorded under intangible assets. The Bank depreciates goodwill on a straight-line basis over its estimated useful life, but no more than 5 years.

At each balance sheet date the Bank determines whether the value of intangible assets is impaired. This review is based on indications suggesting the possible impairment of certain assets. If such indications are present, the Bank individually determines the recoverable amount of each asset. An asset is impaired if its book value exceeds its recoverable amount.

Provisions

A specific provision is recognised for all probable obligations based on a past event whose amount and/or due date is uncertain but can be reliably estimated.

Les provisions existantes sont réévaluées à chaque date du bilan. Elles sont augmentées, maintenues ou dissoutes sur la base de ces nouvelles évaluations.

Les provisions qui ne sont plus économiquement nécessaires et qui ne sont pas réutilisées immédiatement pour d'autres besoins de même nature sont dissoutes par le compte de résultat.

Réserves pour risques bancaires généraux

Les réserves pour risques bancaires généraux sont des réserves constituées préventivement dans le but de couvrir les risques latents de l'activité bancaire.

Les réserves pour risques bancaires généraux sont constituées et dissoutes par la rubrique du compte de résultat «Variations des réserves pour risques bancaires généraux».

Les réserves pour risques bancaires généraux sont fiscalement imposées.

Engagements de prévoyance

Les engagements de prévoyance et les éventuels effets économiques liés aux engagements de prévoyance se déterminent notamment sur la base des comptes annuels des institutions de prévoyance établis conformément à la norme SWISS GAAP RPC 26.

Impôts

La rubrique «Impôts» du compte de résultat correspond aux impôts courants sur le bénéfice et sur le capital de la Banque.

Les impôts courants font l'objet d'une provision au passif du bilan sous «Comptes de régularisation».

Instruments financiers dérivés

Les principes d'évaluation appliqués sur les instruments financiers dérivés sont les suivants:

- Les résultats réalisés et non réalisés provenant des opérations de négoce sont comptabilisés dans la rubrique «Résultat des opérations de négoce et de l'option de la juste valeur»;
- Les valeurs de remplacement présentées séparément au bilan correspondent à la valeur de marché des instruments financiers dérivés résultant d'opérations ouvertes à la date du bilan pour compte propre et pour le compte de la clientèle. Elles sont présentées brutes;
- Les opérations à terme sur devises, ainsi que les opérations sur options sont évaluées au prix du marché à la date du bilan.

Existing provisions are subjected to reassessment at each balance sheet date. Based on this assessment they are increased, remain unchanged or are released.

Provisions that are no longer economically necessary and are not simultaneously used for other requirements of the same type are released to income through the income statement.

Reserves for general banking risks

Reserves for general banking risks are established as a precaution to cover hidden banking activity risks.

Reserves for general banking risks are established and released through the income statement item "Changes in reserves for general banking risks".

Reserves for general banking risks are taxed.

Pension obligations

Pension obligations and any economic effects linked to pension obligations are determined in particular on the basis of the annual accounts of pension funds established pursuant to SWISS GAAP RPC 26.

Taxes

The item "Taxes" in the income statement corresponds to current taxes on income and on the Bank's capital.

Current income taxes are subject to a provision recorded as a liability on the balance sheet under "Accrued expenses and deferred income".

Derivative financial instruments

The following valuation principles are applied to derivative financial instruments:

- Realised and unrealised income from trading activities is recognised under "Result from trading activities and the fair value option";
- Replacement values presented separately in the balance sheet correspond to the market value of derivative financial instruments arising from operations outstanding on the balance sheet date for the Bank's own account and for that of its customers. They are presented gross;
- Currency exchange forward transactions and option transactions are valued at market price at the balance sheet date.

GESTION DES RISQUES

Le Conseil d'Administration est responsable de la mise en place et de la surveillance du cadre de gestion des risques de la Banque.

La Banque a fixé des principes de gestion des risques et suit une politique prudente en la matière, adaptée à la nature de son activité essentiellement orientée vers la gestion de patrimoine. Cette politique se concrétise par l'absence de trading pour compte propre à titre spéculatif et par l'instauration d'un système de limites dans le cadre de la gestion des risques. Structurellement, la Banque n'est pas exposée à des risques de taux importants, elle ne possède pas de position significative directe soumise à d'autres risques de marché ou de pays, et les risques de crédits sont limités autant que possible et surveillés en permanence. Un reporting sur les risques encourus est effectué de manière régulière aux organes en charge de la surveillance de la Banque.

Risques de crédit

Le risque de crédit résulte de la possibilité qu'une contrepartie fasse défaut à ses obligations financières envers la Banque.

Les crédits octroyés à la clientèle sont généralement couverts par des actifs dûment nantis. Un taux d'avance est assigné à chaque position en fonction du type d'instrument, du rating éventuel, de la liquidité, ainsi que de la diversification des investissements. Les actifs sont évalués quotidiennement au prix du marché. Les gages immobiliers font l'objet d'une évaluation qui tient compte de son usage. Les crédits font l'objet d'une surveillance quotidienne. Il n'entre pas dans la politique de la Banque d'octroyer des crédits commerciaux.

Les risques de crédit envers les contreparties bancaires, les brokers et les autres contreparties sont contractés vis-à-vis de contreparties dont la solvabilité apparaît établie. La délimitation du risque s'effectue moyennant un système de limites s'appuyant sur la solvabilité des contreparties individuelles. Le respect des limites fait l'objet d'un contrôle quotidien.

Risques de taux

Structurellement, la Banque n'est pas exposée à des risques de taux significatifs. La Direction de l'Établissement s'en assure de manière régulière.

RISK MANAGEMENT

The Board of Directors is responsible for the implementation and oversight of the Bank's risk management framework.

The Bank has established risk management principles and takes a prudent approach in this regard, adapted to the nature of its business, which focuses on Private Banking. This policy is reflected in the absence of speculative trading for its own account, and by the establishment of limits as part of its risk management approach. At a structural level, the Bank is not exposed to significant interest rate risks. It does not have any direct material position subject to other market or country-based risks, and credit risks are limited to the extent possible and are constantly monitored. Risks incurred are regularly reported to those charged of governance for oversight of the Bank.

Credit risks

Credit risk arises from the possibility of a counterparty defaulting on its financial obligations to the Bank.

Customer credit is generally secured by pledged collateral. A loan-to-value ratio is assigned to each position based on the type of instrument, its rating, liquidity and investment diversification. The market value of assets is evaluated daily. Real estate pledges are regularly reviewed according to the purpose of their use. Credit is subject to day-to-day monitoring. The issue of commercial credit does not fall within the Bank's purview.

Credit risk with regard to bank counterparties, brokers and other counterparties is secured through counterparties whose solvency appears to be established. Risks are defined by using a system of limits that is based on solvency of individual counterparties. Compliance with these limits is checked on a daily basis.

Interest rate risks

At a structural level, the Bank is not exposed to significant interest rate risks. The Bank's Management monitors this on a regular basis.

Risques de marché

Afin de limiter les autres risques de marché, qui sont essentiellement des risques de position sur titres de participation et devises, la Banque a pour politique de ne pas effectuer de négoce pour propre compte. Un système de limites en matière de négoce de devises a été mis en œuvre et est contrôlé quotidiennement.

Risques de liquidité

Les risques de liquidité sont contrôlés selon les dispositions légales applicables en la matière. La négociabilité des positions pour propre compte est surveillée de façon régulière.

Les limites de liquidité et de financement sont approuvées chaque année par la Direction et le Conseil d'Administration, qui tiennent compte de la stratégie d'affaires ainsi que de l'appétence au risque.

Risques opérationnels

Les risques opérationnels sont définis comme des risques de pertes directes ou indirectes résultant d'une inadéquation ou d'une défaillance attribuable aux procédures, au facteur humain, aux systèmes ou à des événements extérieurs. Des règlements et des directives internes, portant sur l'organisation et les contrôles, permettent de limiter ces risques. Les organes en charge de la surveillance sont régulièrement informés des risques opérationnels. Le Contrôle des risques évalue et s'assure de l'adéquation du système de contrôle interne et consigne son évaluation dans son rapport sur les risques opérationnels adressé à la Direction et au Conseil d'Administration.

Le système de contrôle interne est régulièrement vérifié par la révision interne, qui rend directement compte de ses travaux au Conseil d'Administration par l'intermédiaire du Comité d'Audit.

Compliance et risques juridiques

La Direction contrôle le respect par la Banque des dispositions réglementaires en vigueur ainsi que des devoirs de diligence propres aux intermédiaires financiers. Elle veille également à l'adaptation des directives internes aux nouvelles dispositions législatives et réglementaires.

La Banque dispose d'un service interne de lutte anti-blanchiment. L'activité de ce service est supervisée au niveau de la Direction par un Comité de diligence.

Market risks

In order to limit other market risks – essentially risks on securities and currencies – the Bank does not engage in trading for its own account. It has also established limits on currency exposure, which are monitored on a day-to-day basis.

Liquidity risk

Liquidity risk is controlled according to applicable laws and regulations. The negotiability of positions for its own account is monitored regularly.

Liquidity and financing limits are approved each year by the Bank's Management and Board of Directors, who take into account its business strategy and its appetite for risk.

Operational risks

Operational risks are defined as risks of direct or indirect losses resulting from inadequacy or malfunction attributable to procedures, human error, systems or external events. Internal rules and guidelines on organisation and controls have been set up to limit such risks. Entities responsible for oversight are regularly informed of operational risks. Risk Control evaluates and ensures the appropriateness of the internal control system, and records its assessment in its report on operational risks submitted to Management and to the Board of Directors.

The internal control system is verified regularly by the internal auditors, who report their findings directly to the Board of Directors via the Audit Committee.

Compliance and legal risks

Management ensures that the Bank complies with current regulations and the due diligence obligations of financial intermediaries. It also ensures that internal directives are adapted to changes in laws and regulations.

The Bank has an internal anti-money laundering unit. A Due Diligence Committee oversees this unit at Management level.

Courant 2011, la Banque a été informée de l'ouverture d'actions à son encontre par les liquidateurs du fonds Fairfield Sentry aux Etats-Unis, au même titre que de nombreuses autres institutions financières. Le suivi du dossier est réalisé par le département juridique de la Banque avec l'aide de ses conseillers externes. Sur la base de notre analyse du risque, la provision à cet effet a été ajustée dans nos comptes.

POLITIQUE D'AFFAIRES LORS DE L'UTILISATION D'INSTRUMENTS DÉRIVÉS ET UTILISATION DE LA COMPTABILITÉ DE COUVERTURE

Les instruments financiers dérivés sont principalement utilisés dans le cadre d'opérations effectuées pour le compte de la clientèle.

La Banque ne fait pas d'opérations de négoce pour son compte propre, mais recourt parfois aux instruments dérivés à des fins de couverture économique uniquement dans le cadre de la gestion du risque de change lié aux positions de son bilan, en particulier en USD et en EUR.

During 2011, the Bank was informed of the opening of proceedings against it by the liquidators of the Fairfield Sentry fund in the United States, as against many other financial institutions. The matter is monitored by the Bank's legal department with the help of its external advisers. Based on our analysis of the risk, the provision for this purpose has been adjusted in our accounts.

POLICY ON THE USE OF DERIVATIVE INSTRUMENTS AND APPLICATION OF HEDGE ACCOUNTING

Financial derivative instruments are mainly used in transactions carried out on behalf of customers.

The Bank does not engage in trading for its own account, but sometimes uses derivative instruments for economic hedges solely for the purpose of currency risk management related to its balance sheet positions, especially those in USD and in EUR.

MÉTHODES APPLIQUÉES POUR L'IDENTIFICATION DES RISQUES DE DÉFAILLANCE ET POUR LA DÉTERMINATION DU BESOIN DE CORRECTIONS DE VALEUR

Crédits à la clientèle

Les manques de marge sont vérifiés quotidiennement et la Banque exige le cas échéant soit un remboursement partiel, soit des sûretés supplémentaires. Si l'insuffisance de couverture croît ou s'il existe des conditions de marché exceptionnelles, la Banque réalise les sûretés.

Créances couvertes par hypothèque

Pour les financements de biens immobiliers, la Banque actualise régulièrement la valeur des gages en se basant sur des estimations établies par des prestataires externes. Il analyse également les arriérés d'intérêts et le respect du plan d'amortissement. Sur cette base, la Banque identifie les crédits hypothécaires présentant des risques accrus. Après un examen détaillé, ces crédits peuvent faire l'objet d'une demande de sûretés supplémentaires ou d'une correction de valeur pour défaut de couverture.

Crédits sans couverture

Sont considérés en blanc, les crédits qui ne disposent d'aucune couverture. Les crédits bénéficiant d'une couverture, jugée comme non éligible selon les prescriptions internes et/ou réglementaires en vigueur, ne sont pas considérés comme tels.

Ces situations font régulièrement l'objet d'analyses par le département des crédits et des mesures sont prises en cas de besoin. Le cas échéant, la Banque constitue des correctifs de valeur.

Procédure de détermination des corrections de valeur et des provisions

Les positions à risque sont réévaluées à chaque clôture et les corrections de valeur adaptées en conséquence si nécessaire. Les corrections de valeur sur les positions à risque sont examinées et déterminées par le Comité des Crédits. Les décisions de ce comité sont soumises à la Direction et au Conseil d'Administration pour approbation.

METHODS USED FOR IDENTIFYING DEFAULT RISKS AND DETERMINING THE NEED FOR VALUE ADJUSTMENTS

Loans to customers

Margin shortfalls are checked daily, and the Bank will require either partial repayment or additional collateral where applicable. If underfunding worsens, or if exceptional market conditions prevail, the Bank collects the collateral.

Claims covered by mortgage

For property financing, the Bank regularly updates the value of the collateral provided through valuations compiled by external providers. Overdue interest and compliance with the depreciation plan are also considered. On this basis, the Bank identifies the mortgage loans presenting heightened risk. Following a detailed examination, additional security or a valuation adjustment may be demanded for these loans to top up coverage.

Unsecured loans

Loans without property collateral are considered to be blank loans. Credits with cover deemed ineligible under current internal and/or regulatory requirements are not considered as such.

These situations are regularly analyzed by the credit department and measures are taken when necessary. In such cases, the Bank makes value adjustments.

Procedure to determine value adjustments and provisions

Risk positions are revalued at each closure and the value adjustments are adapted as necessary. Value adjustments of risk positions are reviewed and established by the Credit Committee. Decisions of this committee are submitted to Management and to the Board of Directors for approval.

EVALUATION DES SÛRETÉS DE CRÉDIT

Pour les crédits lombards, des sûretés (obligations, actions) facilement négociables sont acceptées. La Banque accepte également d'autres sûretés faisant l'objet d'une cotation régulière. Les évaluations des biens immobiliers pour les prêts hypothécaires sont régulièrement mises à jour. La périodicité des révisions des prêts hypothécaires est basée sur leur usage.

ÉVÉNEMENTS SUBSÉQUENTS

Aucun événement postérieur à la date de clôture des comptes annuels n'est à relever.

COLLATERAL VALUATION

For Lombard loans, readily marketable collateral (bonds, shares) is accepted. The Bank also accepts other collateral that is regularly quoted on an active market. Property valuations for mortgage loans are regularly updated. The periodicity of mortgage loan reviews is based on its use.

POST-CLOSING EVENTS

There are no post-closing events to report.

Informations se rapportant au bilan

Information concerning the balance sheet

Couvertures des créances et des opérations hors bilan ainsi que des créances compromises

Collateral for loans/receivables and off-balance sheet transactions, as well as impaired loans/receivables

CHF 1'000

	Nature des couvertures Type of collateral			Total Total
	Couvertures hypothécaires Secured by mortgage	Autres couvertures Other collateral	Sans couverture Unsecured	
Prêts (avant compensation avec les corrections de valeur) Loans (before netting with value adjustments)				
Créances sur la clientèle Amounts due from customers	—	1'196'712	20'172	1'216'884
Créances hypothécaires Mortgage loans	479'354	—	—	479'354
Immeubles d'habitation Residential properties	406'768	—	—	406'768
Immeubles commerciaux Commercial properties	44'551	—	—	44'551
Terrains Land	28'035	—	—	28'035

Total des prêts (avant compensation avec les corrections de valeur)

Total loans (before netting with value adjustments)

31.12.2024	479'354	1'196'712	20'172	1'696'238
31.12.2023	475'184	977'676	8'001	1'460'861

Total des prêts (après compensation avec les corrections de valeur)

Total loans (after netting with value adjustments)

31.12.2024	479'354	1'195'210	19'575	1'694'139
31.12.2023	475'184	973'405	7'410	1'455'999

Hors bilan

Off-balance sheet

Engagements conditionnels Contingent liabilities	—	53'761	64	53'825
Engagements irrévocables Irrevocable commitments	—	—	2'565	2'565

Total hors bilan

Total off-balance sheet

31.12.2024	—	53'761	2'629	56'390
31.12.2023	—	49'547	2'885	52'432

Créances compromises

Impaired loans / receivables

CHF 1'000

	Montant brut Gross debt amount	Valeur estimée de réalisation des sûretés Estimated liquidation value of collateral	Montant net Net debt amount	Corrections de valeurs individuelles Individual valuation adjustments
31.12.2024	576	—	576	576
31.12.2023	570	—	570	570

Présentation des instruments financiers dérivés (actifs et passifs)

Presentation of derivative financial instruments (assets and liabilities)

CHF 1'000

	Instruments de négoce Trading instruments			Instruments de couverture Hedging instruments		
	Valeurs de remplacement positives Positive replacement values	Valeurs de remplacement négatives Negative replacement values	Volume des contrats Contract volume	Valeurs de remplacement positives Positive replacement values	Valeurs de remplacement négatives Negative replacement values	Volume des contrats Contract volume
Devises/métaux précieux Foreign exchange/Precious metals						
Contrats à terme Forward contracts	4'296	4'550	298'843	—	—	—
Swaps Swaps	2'551	3'023	253'369	—	—	—
Futures Futures	—	—	32'379	—	—	—
Options (OTC) Options (OTC)	1'501	1'501	146'850	—	—	—
Titres de participations / Indices Equity securities / Indices						
Futures Futures	—	—	1'723	—	—	—
Options (exchange traded) Options (exchange traded)	—	—	477'782	—	—	—
Autres Other						
Futures Futures	—	—	63'592	—	—	—
Options (exchange traded) Options (exchange traded)	—	—	126'942	—	—	—
Total avant / après prise en compte des contrats de netting Total before / after netting agreements						
31.12.2024	8'348.00	9'074	1'401'480	—	—	—
31.12.2023	6'568	7'226	1'120'523	—	—	—

Répartition selon contreparties

Breakdown by counterparty

CHF 1'000

	Instances centrales de clearing Central clearing houses	Banques et négociants en valeurs mobilières Banks and securities dealers	Autres clients Other customers
Valeurs de remplacement positives (avant/après prise en compte des contrats de netting) Positive replacement values (before/after netting agreements)	—	5'098	3'250

Immobilisations financières
Financial investments

CHF 1'000

	Valeur comptable Book value		Juste valeur Fair value	
	31.12.2024	31.12.2023	31.12.2024	31.12.2023
Titres de créance Debt securities	461'739	512'291	461'672	512'389
dont destinés à être conservés jusqu'à l'échéance of which, intended to be held to maturity	461'739	512'291	461'672	512'389
Titres de participations Equity securities	7'307	7'268	9'555	9'185
dont participations qualifiées of which, qualified participations	—	—	—	—
Total Total	469'046	519'559	471'227	521'574
Dont titres admis en pension selon les prescriptions en matière de liquidités Of which securities eligible for repo transactions in accordance with liquidity regulations	37'586	38'568		

Répartition des contreparties selon la notation
Breakdown of counterparties by rating

CHF 1'000

	AAA à AA- AAA to AA-	A+ à A- A+ to A-	BBB+ à BBB- BBB+ to BBB-	BB+ à B- BB+ to B-	< à B- < to B-	sans notation unrated
Titres de créance, valeur comptable Debt securities, book value	461'739	—	—	—	—	—

Les notations présentées ci-dessus sont celles de l'agence S&P. À défaut, la Banque recourt aux notations de l'agence Moody's.
The ratings shown above are those of the S&P agency. Otherwise, the Bank uses the Moody's ratings.

Autres actifs et autres passifs
Other assets and other liabilities

CHF 1'000

	31.12.2024		31.12.2023	
	Autres actifs Other assets	Autres passifs Other liabilities	Autres actifs Other assets	Autres passifs Other liabilities
Impôts indirects Indirect taxes	177	—	—	449
Comptes d'ordre Suspense accounts	101	2'390	3'688	1'759
Dépôts de garantie Security deposits	2'099	—	1'892	—
Total Total	2'377	2'390	5'580	2'208

Actifs mis en gage ou cédés en garantie de propres engagements ainsi que des actifs qui font l'objet d'une réserve de propriété
Assets pledged or assigned to secure own commitments and of assets under reservation of ownership

CHF 1'000

	31.12.2024		31.12.2023	
	Valeurs comptables Book values	Engagements effectifs Effective commitments	Valeurs comptables Book values	Engagements effectifs Effective commitments
Actifs nantis / cédés Pledged / assigned assets				
Créances sur les banques Amounts due from banks	6'672	6'672	10'569	10'569
Immobilisations financières Financial investments	66'405	17'220	82'840	9'481
Total Total	73'077	23'892	93'409	20'050

Engagement envers les propres institutions de prévoyance professionnelle ainsi que du nombre et du type d'instruments de capitaux propres de la Banque détenus par ces institutions
Liabilities relating to own pension schemes, and number and nature of equity instruments of the Bank held by own pension schemes

CHF 1'000

Engagements envers les propres institutions de prévoyance professionnelle Liabilities relating to own pension schemes	31.12.2024	31.12.2023
Engagements résultant des dépôts de la clientèle Amounts due in respect of customer deposits	538	168
Valeurs de remplacement négatives d'instruments financiers dérivés Negative replacement values of derivative financial instruments	—	228
Total Total	538	396

Instruments de capitaux propres de la Banque détenus par les institutions de prévoyance
Equity instruments of the Bank held by own pension schemes

L'institution de prévoyance ne détient pas d'instruments de capitaux propres de la Banque.
The pension schemes does not own any equity instruments of the Bank.

Situation économique des propres institutions de prévoyance
Economic situation of own pension schemes

Aucune réserve de contribution de l'employeur n'existe à la date du bilan (2023: aucune).
No employer contribution reserve exists as of the balance sheet date (2023: none).

Avantage / engagement économique et charges de prévoyance
Economic benefit / obligation and pension expenses

CHF 1'000

	Excédent / insuffisance de couverture au Overfunding / underfunding at	Part économique de la Banque / du groupe financier Economic interest of the Bank / financial group	Modification de la part économique par rapport à l'année précédente (avantage / engagement économique) Change in economic interest (economic benefit / obligation) versus previous year	Cotisations payées pour Contributions paid for	Charges de prévoyance dans les charges de personnel Pension expenses in personnel expenses	
	31.12.2024	2024	2023	2024	2024	2023
Plan de prévoyance avec excédent Pension plan with overfunding	7'856	—	—	—	3'402	3'402
					3'402	3'020

Les chiffres produits par l'institution de prévoyance professionnelle et présentés pour l'année 2024 n'ont pas été audités à la date de publication du présent rapport.

La prévoyance de retraite couvrant l'ensemble du personnel de la Banque en Suisse repose sur un plan de prévoyance en primauté des cotisations. Les avoirs de prévoyance sont détenus par la Fondation de prévoyance en faveur du personnel de CBH Compagnie Bancaire Helvétique SA et sociétés affiliées, une fondation semi-autonome.

Trois plans de prévoyance sont accessibles aux collaborateurs de la Banque et pour lesquels le financement est assuré aussi bien par l'employeur que par l'employé. Seule la contribution de l'employé varie en fonction du plan choisi.

L'institution de prévoyance établit ses comptes selon les recommandations de présentation des comptes Swiss GAAP RPC 26.

En date du 31.12.2024, le degré de couverture s'élève à 110.4 % (2023: 105.5 %). Il n'existe, à cette date, aucun avantage ou engagement économique (2023: aucun).

Au 31 décembre 2024, le compte courant employeur auprès de la caisse de pension présentait un solde nul (2023: nul).

The figures established by the pension fund for 2024 were not audited as of the date this report was published.

The retirement plan covering all Bank personnel in Switzerland is based on a pension plan with defined contributions. Pension assets are held by the "Fondation de prévoyance en faveur du personnel de CBH Compagnie Bancaire Helvétique SA et sociétés affiliées", a semi-independent foundation.

Three pension plans are available to Bank employees, which are financed by both the employer and the employee. Only the employee contribution varies based on the plan selected.

The pension fund prepares its financial statements in accordance with Swiss GAAP FER 26 (Accounting of Pension Plans).

As at December 31, 2024 the coverage rate was 110.4 % (2023: 105.5%). As at today there is no economic benefit or obligation (2023: none).

As at December 31, 2024 the employer's current account with the pension fund showed a nil balance (2023: nil).

Corrections de valeur, des provisions et des réserves pour risques bancaires généraux, ainsi que de leurs variations durant l'exercice de référence

Value adjustments and provisions, reserves for general banking risks, and changes therein during the current year

CHF 1'000

	État au 31.12.2023 Balance as at 31.12.2023	Utilisations conformes au but Use in conformity with designated purpose	Différences de change Currency differences	Intérêts en souffrance, recouvrements Past due interest, recoveries	Nouvelles constitutions à la charge du compte de résultat New items charged to the income	Dissolutions par le compte de résultat Releases to income	État au 31.12.2024 Balance as at 31.12.2024
Autres provisions Other provisions	82'286	(14'410)	—	—	60'394	—	128'270
Total des provisions Total provisions	82'286	(14'410)	—	—	60'394	—	128'270
Réserves pour risques bancaires généraux Reserves for general banking risks	50'000	—	—	—	—	—	50'000
Corrections de valeur pour risques de défaillance Value adjustments for default risks	4'862	—	7	6'082	5	(8'857)	2'099
<i>dont corrections de valeur pour les risques de défaillance des créances compromises of which, value adjustments for default risks in respect of impaired loans / receivables</i>	<i>570</i>	<i>—</i>	<i>—</i>	<i>—</i>	<i>6</i>	<i>—</i>	<i>576</i>

Les autres provisions comprennent:

– des provisions pour risques bancaires généraux de CHF 100 millions. Ces provisions ont augmenté de CHF 37 millions au cours de l'exercice.

– des provisions pour des procédures en cours ou potentielles, lorsque la Direction estime que ces dernières sont susceptibles d'entraîner une perte ou un engagement financier, ou lorsque le litige devrait être réglé de manière transactionnelle et que le montant de l'obligation ou de la perte peut être estimée de manière fiable.

Other provisions include:

– provisions for general banking risks of CHF 100 million. These provisions increased by CHF 37 million during the year.

– provisions for pending or potential legal proceedings where Management believes that these are likely to result in a loss or financial commitment, or where the litigation is expected to be settled and the amount of the obligation or loss can be reliably estimated.

Capital social
Capital structure

CHF 1'000

	31.12.2024			31.12.2023		
	Valeur nominale totale Total nominal value	Nombre de titres Number of shares	Capital donnant droit au dividende Dividend bearing capital	Valeur nominale totale Total nominal value	Nombre de titres Number of shares	Capital donnant droit au dividende Dividend bearing capital
Capital-actions Share capital	33'000	330'000	33'000	33'000	330'000	33'000
	(à 100)			(à 100)		
Total	33'000	330'000	33'000	33'000	330'000	33'000

Le capital-actions se compose d'actions nominatives et est entièrement libéré.
The share capital consists of registered shares and is fully paid.

Nombre et valeur des droits de participations ou des options sur de tels droits accordés à tous les
membres des organes de direction et d'administration, ainsi qu'aux collaborateurs
Number and value of equity securities or options on equity securities held by all executives and directors,
and by employees

CHF 1'000

	Nombre Droits de participation Number of equity securities		Valeur Droits de participation Value Equity securities	
	31.12.2024	31.12.2023	31.12.2024	31.12.2023
Membres du Conseil d'administration Members of the Board of directors	—	—	—	—
Membres des Organes de direction Members of Executive bodies	—	—	—	—
Collaborateurs Employees	—	—	—	—
Total	—	—	—	—

Créances et engagements envers les parties liées

Amounts due from / to related parties

CHF 1'000

	Créances Amounts due from		Engagements Amounts due to	
	31.12.2024	31.12.2023	31.12.2024	31.12.2023
Participants qualifiés Holders of qualified participations	124'174	7'963	24'847	8'522
Sociétés du Groupe Group companies	17'333	18'447	624'795	601'385
Affaires d'organes Transactions with members of governing bodies	14'739	13'399	1'913	3'585
Sociétés liées Linked companies	4'847	—	—	—
Total Total	161'093	39'809	651'555	613'492

Toutes les opérations bilan et hors bilan ont été octroyées à des conditions conformes au marché à l'exception de celles aux organes et aux employés qui peuvent bénéficier de taux d'intérêt sur les crédits légèrement plus avantageux que les taux standards utilisés par la Banque.

All operations on and off the balance sheet were conducted in accordance with market conditions with the exception of those to bodies and employees who can benefit from interest rates on loans that are slightly more advantageous than the standard rates used by the Bank.

Participants significatifs

Significant participants

CHF 1'000

Participant direct Direct participant	31.12.2024		31.12.2023	
	Nominal Nominal value	Part en % In %	Nominal Nominal value	Part en % In %
Avec droit de vote Voting shareholders				
CBH Holding SA	32'430	98.27 %	32'417	98.23 %
Dont participant indirect Of which indirect participant				
Mycol Benhamou	20'733	56.59 %	27'933	76.22 %
Max-Hervé George	7'200	19.65 %	—	—

Actifs selon la solvabilité des groupes de pays (domicile du risque)

Total assets by credit rating of country groups (risk domicile view)

CHF 1'000

Notation interne* Internal rating*	S&P	Expositions nettes à l'étranger Net exposures abroad			
		31.12.2024		31.12.2023	
		Valeur absolue Absolute value	Part en % In %	Valeur absolue Absolute value	Part en % In %
1	AAA	1'533'909	84.61 %	1'299'917	86.87 %
2	AA+ - AA-	—	—	—	—
3	A+ - A-	39'971	2.20 %	32'322	2.16 %
4	BBB+ - BBB-	41'943	2.31 %	41'673	2.78 %
5	BB+ - BB-	81'028	4.47 %	44'175	2.95 %
6	B+ - B-	298	0.02 %	1'174	0.08 %
7	CCC+ - C	115'594	6.38 %	76'016	5.08 %
Sans notation Unrated		223	0.01 %	1'149	0.08 %
Total		1'812'966	100 %	1'496'426	100 %

* La Banque utilise son propre système de notation interne en matière de risques souverains dont la correspondance avec les ratings de l'agence S&P est publiée ci-dessus.

* The Bank uses its own internal rating system for sovereign risk; these ratings are published above, whose correspondence with S&P ratings is published above.

Informations se rapportant aux opérations hors bilan

Information concerning off-balance sheet transactions

Opérations fiduciaires

Fiduciary transactions

CHF 1'000

	31.12.2024	31.12.2023
Placements fiduciaires auprès de sociétés tierces Fiduciary investments with third-party companies	209'812	268'042
Placements fiduciaires auprès de sociétés du groupe Fiduciary investments with group companies	1'619'371	1'576'774
Total Total	1'829'183	1'844'816

Avoirs administrés

Managed assets

CHF 1'000

Genre d'avoirs administrés Type of managed assets	31.12.2024	31.12.2023
Avoirs détenus par des instruments de placement collectifs sous gestion propre (Banque) Assets in collective investment schemes managed by the Bank	114'407	116'724
Avoirs sous mandat de gestion Assets under discretionary asset management agreements	505'980	459'878
Autres avoirs administrés Other managed assets	11'206'968	9'902'515
Total des avoirs administrés (y.c. prises en compte doubles) Total managed assets (including double counting)	11'827'355	10'479'117
Dont prises en compte doubles Of which double-counted	88'724	88'875

Les avoirs administrés comprennent tous les avoirs de la clientèle ayant caractère de placement en dépôt auprès de la Banque, ainsi que les avoirs de la clientèle déposés auprès de banques tierces mais administrés par la Banque, à moins qu'il ne s'agisse d'avoirs en simple dépôt.

Les avoirs sous mandat de gestion comprennent les avoirs de la clientèle pour lesquels les décisions de placement sont prises par la Banque. Les autres avoirs administrés sont ceux pour lesquels les décisions de placement sont prises par le client.

Assets under management include all customer assets of an investment character deposited with the Bank, as well as customer assets deposited with third-party banks but managed by the Bank, unless they are held as simple custody assets.

Assets held under investment management mandates include customer assets for which investment decisions are taken by the Bank. The client makes investment decisions with regard to other assets under management.

Evolution des avoirs administrés Development of managed assets

CHF 1'000

Evolution des avoirs administrés Development of managed assets	31.12.2024	31.12.2023
Total des avoirs administrés (y.c.prises en compte doubles) initiaux Total managed assets (including double counting) at beginning	10'479'117	10'479'117
+/- Apports / (retraits) nets d'argent frais +/- Net new money inflow or net new money outflow	(262'561)	775'920
+/- Evolution des cours, intérêts, dividendes et évolution de change +/- Price gains / losses, interest, dividends and currency gains / losses	1'399'100	(546'127)
+/- Autres effets +/- Other effects	211'699	(229'793)
Total des avoirs administrés (y.c.prises en compte doubles) finaux Total managed assets (including double counting) at end	11'827'355	10'479'117

La Banque détermine le montant net d'argent frais en se basant sur les apports et retraits de fonds ainsi que de valeurs patrimoniales de la clientèle. Le montant net d'argent frais s'entend hors variations liées au marché, aux cours de change et ne tient pas compte des intérêts et dividendes. Les frais et commissions sont considérés comme des apports/retraits.

Les « Autres effets » comprennent l'effet de levier résultant des opérations de crédit à la clientèle.

The Bank calculates the amount of net new money based on fund inflows and outflows and on customer assets. Net new money excludes variations in the market and exchange rates, and does not take into account interest and dividends. Fees and commissions are treated as inflows/outflows.

"Other effects" include the leverage effect resulting from the customers' credit operations.

Informations se rapportant au compte de résultat
Information concerning the income statement

Répartition du résultat des opérations de négoce et de l'option de la juste valeur
Breakdown of the result from trading activities and the fair value option

CHF 1'000

Répartition par secteur d'activité Breakdown by business area	31.12.2024	31.12.2023
Opération de négoce pour le compte de clients Trading operation for the account of customers	11'625	9'363
Total Total	11'625	9'363

Résultat des opérations de négoce Income from trading activities	31.12.2024	31.12.2023
Résultat des opérations de négoce de devises brut Result from foreign exchange transactions	6'208	6'671
Résultat des opérations de négoce de billets Result from trading activities on notes	51	(68)
Résultat des opérations des contrats d'options Result from derative transactions	2'400	2'111
Résultat des opérations de négoce de titres Result from trading activities on securities	3'890	1'261
Rétrocessions sur les opérations de négoce Retrocessions on trading activities	(924)	(612)
Total Total	11'625	9'363
dont provenant de l'option de la juste valeur of which, from fair value option	—	—

Indication d'un produit de refinancement significatif dans la rubrique "Produits des intérêts et des escomptes" ainsi que les intérêts négatifs significatifs
Disclosure of material refinancing income in the item "Interest and discount income" as well as material negative interests

Produits de refinancement dans la rubrique "Produit des intérêts et des escomptes"
Refinancing income in the item "Interest and discount income"

Le produit des intérêts et des escomptes n'est pas crédité des coûts de refinancement des opérations de négoce.
The interest and discount income are not credited with the refinancing costs of the trade operations.

Intérêts négatifs
Negative interests

Les intérêts négatifs concernant les opérations actives sont présentés comme réduction du produit des intérêts et des escomptes, et les intérêts négatifs concernant les opérations passives comme réduction des charges d'intérêts.
Negative interest on the lending business is recognised as reduction in interest and discount income, and negative interest on the borrowing business as reduction in interest expenses.

CHF 1'000

	31.12.2024	31.12.2023
Intérêts négatifs concernant les opérations actives (réduction du produit des intérêts et des escomptes) Negative interest on the lending business (reduction in interest and discount income)	6	7
Intérêts négatifs concernant les opérations passives (réduction des charges d'intérêts) Negative interest on the borrowing business (reduction in interest expense)	—	—

Charges de personnel

Personnel expenses

CHF 1'000

	31.12.2024	31.12.2023
Appointements		
Salaries	39'869	36'270
- dont charges en relation avec les rémunérations basées sur les actions et les formes alternatives de rémunération variable		
- of which costs related to compensation based on share allotments and alternative forms of variable compensation	—	—
Prestations sociales		
Social insurance benefits	6'400	5'722
Autres charges de personnel		
Other personnel expenses	1'688	919
Total	47'957	42'911

Autres charges d'exploitation
General and administrative expenses

CHF 1'000

	31.12.2024	31.12.2023
Coût des locaux Office space expenses	3'073	3'004
Charges relatives à la technique de l'information et de la communication Expenses for information and communications technology	9'191	6'778
Honoraires de la société d'audit Fees of audit firm	506	462
- dont pour les prestations en matière d'audit financier et d'audit prudentiel - of which for financial and regulatory audits	497	462
- dont pour les autres prestations de service - of which for other services	9	—
Autres charges d'exploitation General and administrative expenses	15'192	12'860
Total Total	27'962	23'104

Commentaires des pertes significatives ainsi que des produits et charges extraordinaires, de même que des dissolutions significatives de réserves latentes, de réserves pour risques bancaires généraux et de correctifs de valeurs et provisions devenus libres

Au cours de l'exercice sous revue, la Banque n'a enregistré aucun produit extraordinaire significatifs. Le montant enregistré à charge extraordinaire est le résultat issu d'une vente de participation.

De même, la Banque n'a enregistré aucune perte significative, ainsi qu'aucune dissolution de réserves latentes, de réserves pour risques bancaires généraux et provisions devenues libres.

Durant l'année 2024, la Banque a enregistré des correctifs de valeurs sur participations pour un montant de CHF 2.3 mios (2023 : CHF 2.3 mios).

Explanations regarding material losses, extraordinary income and expenses, as well as material releases of hidden reserves, reserves for general banking risks, and value adjustments and provisions no longer required

In the year under review, the Bank did not record any significant extraordinary income. The amount recorded as an extraordinary expense is the result of the sale of a shareholding.

Similarly, the Bank did not record any significant losses, nor did it materially release any hidden reserves, reserves for general banking risks and provisions no longer required.

In 2024, the Bank recorded value adjustments on investments amounting to CHF 2.3 million (2023: CHF 2.3 million).

Impôts courants et latents, avec indication du taux d'imposition
Current and deferred taxes and disclosure of tax rate

CHF 1'000

	31.12.2024	31.12.2023
Impôts courants Current taxes	3'342	6'202
Total Total	3'342	6'202
Taux d'imposition moyen pondéré Average tax rate weighted	15.00 %	15.58 %



Sandra Matamoros

Sandra Matamoros est une artiste qui met en perspective le dialogue de l'homme avec les fondements les plus primordiaux de son environnement. Si la forme des images qu'elle propose est plastiquement séduisante, un examen plus attentif révèle que son travail s'ancre dans une approche épurée qui cherche à se concentrer sur l'essentiel.

L'essentiel, c'est la relation de l'homme avec les éléments, au sens platonicien du terme : l'air, l'eau, le feu, la terre (auxquels s'ajoute un cinquième élément, dans lequel les autres sont en-châssés : l'univers).

C'est l'interaction avec l'élément terre que Sandra choisit de questionner. Platon le symbolisait par un objet à six faces, un hexaèdre, autrement dit un cube. Le cube de Sandra est un miroir, et elle l'utilise comme médium dans les séries qui composent ce projet de recherche. Elle le perçoit comme un voyageur dans le temps et l'espace, à l'image de l'objet céleste Terre. Un voyageur doté de la mémoire de ce qu'il a rencontré.

Un premier ensemble d'images (série *Odyssey*) le montre revenant de son voyage à travers l'univers, chargé d'images du cosmos. Pour Sandra, ce second cycle représente la reconnexion de l'élément terre avec l'objet céleste Terre. Le cube prend place dans des environnements totalement naturels, sans aucune trace d'intervention humaine. La pureté de ses formes fait écho à la pureté d'une nature intacte. Un troisième cycle le montre en volumes fragmentés, livrant des images de nature immaculée ou d'horizons célestes.

Nous sommes frappés par le contraste entre cet objet parfait et une nature brute, rude, multiple. On aurait pu imaginer une confrontation tranchée, mais au contraire, par la grâce du miroir, nous observons une fusion, un mariage – tout à fait naturel, en réalité – entre l'élément fondamental et l'objet céleste. Le cube s'insère dans un environnement qu'il révèle et rend visible autrement, en le déployant.

Ce faisant, il nous renvoie à notre propre questionnement. En proposant une lecture simultanée de son environnement selon différents angles, le cube de Sandra met directement en perspective notre propre reflet, que l'on peut aisément imaginer apparaître sur l'une de ses faces. Ce miroir tendu, qui juxtapose notre espace de vie et nous-mêmes en un seul mouvement, nous confronte à nos responsabilités et questionne notre capacité à affronter ce qui vient.

Le cube de Sandra est un signal, un repère qui nous rappelle, avec bienveillance, élégance, délicatesse et poésie, qui nous sommes et quelle est notre juste place dans cet environnement.

Sandra Matamoros

Sandra Matamoros is an artist who puts into perspective man's dialogue with the fundamentals of his environment at its most primordial. While the form of the images she proposes is plastically seductive, on closer inspection we see that her work is rooted in a stripped-down approach that seeks to focus on the essential.

The essential is man's relationship with the elements, in the Platonic sense of the term: air, water, fire, earth (to which is added a fifth element in which the others are embedded: the universe).

It is the interaction with the element «earth» that Sandra chooses to question. Plato symbolised it as a six-sided object, a hexahedron, in other words a cube. Sandra's cube is mirrored, and she uses it as a medium in the series that make up this research project. She sees it as a traveler in time and space, like the celestial object Terre. A traveler endowed with the memory of what he has encountered.

A first body of images (*Odyssey* series) shows him returning from his journey through the universe laden with images of the cosmos. For Sandra, this second cycle represents the reconnection of the earth element with the celestial object Earth. The cube takes its place in completely natural environments, with no trace of human intervention. The purity of its forms is matched by the purity of untouched nature. A third cycle shows it unfolding in fragmented volumes, delivering images of immaculate nature or celestial horizons.

We are struck by the contrast between this perfect object and raw, harsh, multiple nature. One might have imagined a sharp confrontation, but instead, through the grace of the mirror, we observe a fusion, a marriage - quite natural, in fact - between the fundamental element and the celestial object. The cube is inserted into an environment that it reveals and makes visible in a different way by unfolding it.

In so doing, it sends us back to our own questioning. By offering a simultaneous reading of her environment from different angles, Sandra's cube puts into direct perspective our own reflection, which we can easily imagine encountering on one of its faces. This outstretched mirror, which juxtaposes our living space and ourselves in a single movement, brings us face to face with our own responsibilities and questions our ability to face what comes next. Sandra's cube is a signal, a marker that kindly, elegantly, delicately and poetically reminds us of who we are, and of our rightful place in this environment.



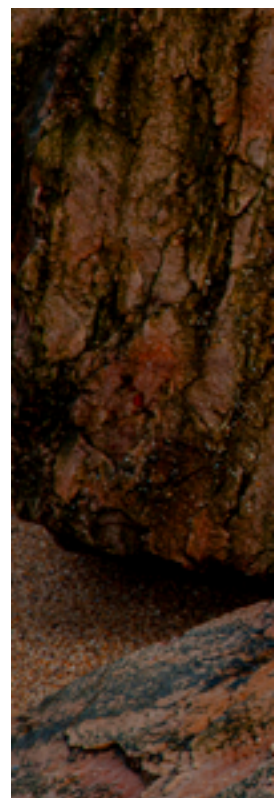
Point de bascule 6
Photographie tirage pigmentaire 2023



Photographie



Point de bascule 11
Photographie tirage pigmentaire 2023





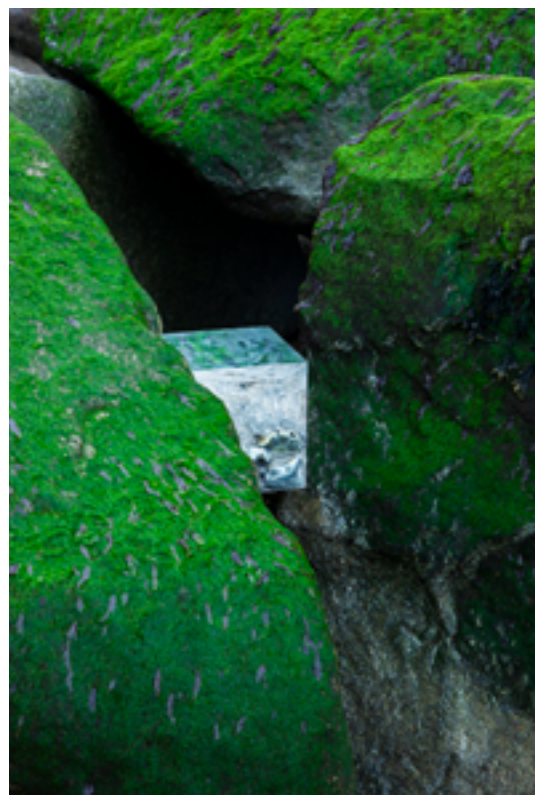
Point de bascule 12
tirage pigmentaire 2023



Vent, mystère et vie 3
Photographie tirage pigmentaire 2023



Point de bascule 9
Photographie tirage pigmentaire 2023



Point de bascule 5
Photographie tirage pigmentaire 2023

Siège social, succursale, bureaux de représentation et filiales du Groupe CBH
Headquarters, branch office, representative offices and subsidiaries of the CBH Group

Implantations en Suisse
Locations in Switzerland

Geneva
CBH Compagnie Bancaire Helvétique SA
Siège social
Headquarters
Boulevard Emile-Jaques-Dalcroze 7
P.O. Box
1211 Geneva 3
t +41 22 839 01 00

Zurich
CBH Compagnie Bancaire Helvétique SA
Succursale
Branch Office
Bahnhofstrasse 82
P.O. Box 119
8021 Zurich, CH
t +41 44 218 15 15

St. Moritz
CBH Compagnie Bancaire Helvétique SA
Bureau de représentation
Representative Office
Via Maistra 5
7500 St. Moritz
t +41 81 832 22 23

Implantations internationales
International locations

London, United Kingdom
CBH Wealth UK Limited
Filiale
Subsidiary Office
2-4 Cork Street
London W1S 3LG, UK
t +44 207 647 1300

Luxembourg
1618 Investment Funds
106 route d'Arlon
L-8210 Mamer
www.1618am.com

Nassau, Bahamas
CBH Bahamas Ltd.

Filiale
Subsidiary
CBH House, East Bay Street
P.O. Box N-1724
Nassau, N.P., Bahamas
t +1 242 394 61 61

Hong Kong
CBH Asia Limited

Filiale
Subsidiary
Suite 2001, 20/F,
K11 Atelier, 18 – 24 Salisbury Road
Tsim Sha Tsui, Hong Kong
t +852 2869 0801

Tel Aviv, Israel
CBH Compagnie Bancaire Helvétique SA
Bureau de représentation
Representative Office
Rehov Tuval 40
Ramat Gan
5252247 Israel
t +972 77 6935128

Rio de Janeiro, Brazil
CBH Compagnie Bancaire Helvétique SA
Bureau de représentation
Representative Office
Rua Visconde de
Pirajá, 470 / 701
Ipanema -
CEP: 22410-002
Rio de Janeiro - Brazil
*from 01/05/2025

1618investimentos.com
+55 21 3993 6901

São Paulo, Brazil
1618 Investimentos
Filiale de 1618 Investimentos
1618 Investimentos Subsidiary
Rua Iguatemi, 192
Itaim Bibi
CEP: 01451-010
São Paulo – SP, Brazil
t +55 11 4550 4401
www.1618investimentos.com